# یَشعیاه کی نبوّت

1 یہُودَیّه اَوریروشلیم کے بارے میں وہ رُویا جو یَشعیاہ بِن آموص نے یہُودا آہ کے بادشاہ عُرِّیا آہ، یُوتا آم، آحاز اَور حِزقیا آہ کے عہدِ حُکومت میں دیکھی۔

ایک ضِدّی قوم

<sup>2</sup> سُنو، اَے آسمانوں! اَور کان لگاؤ، اَے زمین! کیونکہ یاہوہ فرماتے ہیں:

"مَیں نے بچّوں کو پالا پوسا اَور بڑا کیا، لیکن اُنہُوں نے میرے خِلاف بغاوت کی۔

> 3 بَیل تو اَپنے مالک کو پہچانتاً ہے، اَور گدھا اَپنے آقا کی چرنی کو، لیکن بنی اِسرائیل مجھے نہیں جانتے، میرے لوگ نہیں سمجھتے۔"

4 افسوس، اَک گُناہ آلُودہ قوم، اَور بدکرداری سے لدے ہُوئے لوگو، بدکاروں کی نَسل، اَور بدچلن بچّو! اِنہُوں نے یاہوہ کو ترک کر دیا؛ اَور اِسرائیل کے قُدُّوس کو حقارت سے ٹھکرا دیا اَور اُس سے مُنه موڑ لیا۔

> 5 تُمهیں اَور کب تک سزا دی جائے؟ آخِر تُم کیوں سرکشی کئے جا رہے ہو؟

تمھارا پُورا سُر زخمی ہے،

تمهارا سارا دِل مريض هو چُكاهــ

<sup>6</sup> پاؤں کے تلوے سے سُر کی چوٹی تک تمھارا کِوئِی حِصّہ بھی سالمِ نہیں ہے

صِرف زخمِ اُور چوٹیں

اَور کُھلے ہُوئے گھاؤ ہیں،

جنہیں نه تو صَاف کیا گیا ہے اُور نه اُن پر پٹی باندھی گئی ہے نه ہی اُن پر تیل لگایا گیا ہے۔

> <sup>7</sup> تمھارا مُلک ویران پڑا ہے، تمھارے شہر آگ سے جَار گئر؛

پردیسی تمھارے کھیتوں کی فصل کاٹ لیتے ہیں،

تمهارے سامنے ہی،

اَور وہ اَیسے اُجڑے پڑے ہیں جَیسے اجنبیوں کے ہاتھوں برباد ہو چُکے ہُوں۔

8 صِيُّونَ كَى بيتى

تاکستان کی جھوپڑی کی طرح،

کھیرے کے کھیت کے کسی چھپر کی مانند،

یا ایک محصوُر شہر کی طرح چھوڑ دی گئی ہے۔

9 اگرچه قادرمُطلق یَاهوه همیں زنده نه رهنے دیتے، تَب تو هم سدُوم کی مانند، اَور عمورہ کی مانند ہو جاتے۔

> 10 اَے سدُومَ کے حُکمرانو، یَاہوہ کا کلام سُنو، اَے عمورہ کے لوگو،

ہمارے خُدا کی ہدایات پر کان لگاؤ۔

11 "تمھاری کثیرُالتعداد قُربانیاں میرے کس کام کی ہیں؟" یاہوِہ فرماتے ہیں:

مینڈھوں کی سوختنی نذروں سے،

اَور فربہ جانوروں کی چربی سے میرا جی بھر چُکاہے؛ بَیلوں، برّوں اَور بکروں کا خُون

میری خوشی کا باعث نہیں۔

12 جَب تُم میرے سامنے آتے ہو، تو کس اِختیار سے،

اُور میرے صحنوں کو پاؤں سے روندو؟

<sup>13</sup> باطِل قُربانیاں لانے سے باز آؤ!

تمھارے بخور سے مجھے سخت نفرت ہے۔

نئے چاند، سَبتُ اُور عید کے اِجتماع

اَور تمھاری ناشائستہ محفلیں مَیں برداشت نہیں کر سکتا۔ 14 تمھارے نئے چاند کی عیدوں اَور مُقرَّرہ عیدوں سے میری جان کو نفرت ہے۔ وہ میرے لئے ایک بوجھ بَن گئے ہیں؛ میں اُنہیں برداشت کرتے کرتے عاجز آ چُکا ہُوں۔ 15 جَب تُم دعا میں اَپنے ہاتھ اُٹھاؤگے، تو میں تُم سے مُنہ پھیر لُوں گا؛ تُم چاہے کتنی دعائیں کرو، میں نہیں سُنوں گا۔

تمهارے هاتھ خُون سے آلُودہ هيں!

16 اَپنے آپ کو دھوکر پاک کر لو۔ اَپنے بُرے اعمال کو میری نگاھوں سے دُور لے جاؤ، بدفعلی سے باز آؤ۔ 17 مدڑ کو اس کا سے باز آئے۔

17 بھلائی کرنا سیکھو؛ اِنصاف طلب بنو، مظلوموں کی حوصلہ اَفزائی کرو۔ یتیموں کے حُقُوق کا تحفُّظ کرو؛ اَور بیواؤں کے حامی ہو۔

18 ''اَب آؤ هم مِل کر مُعامله طے کرتے هیں،'' یه یَاهوِه کا فرمان ہے۔ ''حالانکه تمهارے گُناه قرمزی هیں،

وه برف کی مانند سفید هو جائیں گے؛ اَور گو وه اَرغوانی هیں، وه اُون کی مانند اُجلہ هو جائیں گے۔ 19 اگر تُم رضامند ہو اَور فرمانبردار بنو، تو تُم مُلک کی اَچہّی چیزیں کھاؤگے، 20 لیکن اگر تُم نے اِنکار کیا اَور سرکشی کی، تو تُم تلوار کا لقمہ بَن جاؤگے۔" کیونکہ یَاہوِہ نے اَپنے مُنہ سے یہ فرمایاہے۔

> <sup>21</sup> دیکھ ایک وفاشعار بستی کیسے فاحشہ بَن گئی!

کسی زمانه میں وہ عدل سے معمور تھی؛ اُور راستبازوں کا مُسکن لیکن اُب وہاں قاتل بستے ہیں!

22 تمهاری چاندی مُیلی هو گئی ہے، اَور تمهاری پسندیدہ انگوری شیرہ میں یانی ملا دیا گیا ہے۔

> 23 تمھارے حُکمران سرکش ہو گئے ہیں، اَور چوروں کے ساتھی بَن گئے ہیں؛

اُن سَب کو رشوت عزیز ہے اُور وہ تحفوں کے پیچھے دُوڑتے ہیں۔ وہ یتیموں کے حُقُوق کا تحفُّظ نہیں کرتے؛ اَور نه بیواؤں کی فریاد اُن تک پہُنچتی ہے۔

> <sup>24</sup> اِس لِئے خُداوَند، قادرمُطلق یَاہوِہ، اِسرائیل کے قادر یُوں فرماتے ہیں: "آہ، مَیں اَپنے حریفوں پر قہر نازل کروں گا

اَور اَپنے دُشمنوں سے اِنتقام لُوں گا۔ <sup>25</sup> میں اَپنا ہاتھ تیرے خِلاف بڑھاؤں گا؛ اَور تیرا میل بالکُل صَاف کروں گا اَور تیری تمام گندگی دُور کر دوں گا۔

<sup>26</sup> مُیں تیرے قائدین کو پرانے زمانے کی طرح بحال کروں گا،

تیرے حُکمرانوں کو شروع کی طرح۔

اُس کے بعد تُم بُلائے جاؤگ راستبازی کا شہر، وفادار شہر کھلائیں گے۔"

27 صِیّونؔ اِنصاف کے ساتھ بحال کیا جائے گا، اَور اُس کے تائب باشِندے راستباز ٹھھریں گے۔ 28 لیکن سرکش اَور گُنہگار دونوں ہلاک کئے جائیں گے، اَورجو یَاہوِہ کو ترک کر دیں گے وہ نِیست و نابود ہو جائیں گے۔

> <sup>29</sup> ''تُم اُن مُقدّس بلُوطوں کے باعث شرمندہ ہو جاؤگے جِن میں تُم نے تسکین پائی؛

اَور اُن گلستانِوں کی وجہ سے

جنہیں تُم نے پسند کیا ہے تمھارے مُنہ کالے ہوں گے۔ 30 تُم اُس بلُوط کی مانند ہو جاؤگے جِس کے پتّے جھڑ رہے ہُوں، یا اُس باغ کی طرح جو بے آب ہو۔

<sup>31</sup> پہلوان سَن بَن جائے گا

اَور اُس کا کام ایک چنگاری بَن جائے گا۔ دونوں باہم جَل جائیں گے،

أور اُس آگ كو بُجهانے والا كوئي نه هوگا۔"

2

یَاهِوہ کا پہاڑ

 $^{1}$  یہُود آیہ اَور یروشلیم کے بارے میں یَشعیاہ بِن آموص نے رُویا دیکھی:

2 آخِری دِنوں میں یُوں ہوگا کہ
یاہوہ کے ہیکل کا پہاڑ قائم کیا جائے گا
اُورجو تمام پہاڑوں میں بُلند ہوگا؛
وہ اُور پہاڑوں سے اُونچا اُٹھایا جائے گا،
اُور تمام قوموں کا اُس پر تانتا لگا ہوگا۔
3 بہت سی قومیں آئیں گی اُور کھیں گی،
"آؤ یاہوہ کے گہر پر چڑھیں،

اَوْر یعقوب کے خُدا کے گھر میں داخل ہُوں۔

وہ ہمیں اُپنے آئین سکھائیں گے،

تاکه هم اُن کی راهوں پر چلیں۔"

كيونكه شَرِيعت صِيَّونَ سے،

اَور يَاهوِه كا كلام يروشليمَ سے صادر هوگا۔

4 وہ بہت سی اُمّتوں کے درمیان عدالت کریں گے اُ اُسُرِ کُ کے ۔ آ تہ ، کہ گاں

اَور دُور دُور کی زورآور قوموں کے جھگڑیوں کو مٹائیں گے۔

وہ اَپنی تلواریں پیٹ کر پھالیں، اَور بھالوں کو ہنسوے بنائیں گے۔ ایک قوم دُوسری قوم پر تلوار نہ اُٹھائے گی، اَور نہ جنگ کرنے کی تربیّت دے گی۔

> <sup>5</sup>اَے یعقوب کے گھرانے آ، ہم یاہوہ کے نُور میں چلیں۔

> > يَاهُوِه كا دِن

<sup>6</sup> آپ نے یَاہوہ اَپنے لوگوں کو ترک کر دیا، یعنی یعقوب کے گھرانے کو۔

کیونکه اُن میں اہلِ مشرق کی طرح اوہام پرستی بھری ہُوئی ہے؛ اَور وہ فلسطینیوں کی طرح شگون لیتے ہیں

آور غَیر قوموں کے ساتھ ہاتھ ملاتے ہیں۔

7 اُن کا مُلک چاندی اَور سونے سے بھرا پڑا ہے؛ اَور اُن کے یہاں خزانوں کی کوئی کمی نہیں ہے۔

> اُن کے مُلک میں گھوڑے کثرت سے ہیں؛ اَور رتھوں کا کوئی شُمار نہیں ہے۔

8 لیکن اُن کا مُلک بُتوں سے بھرا هُواهے؛

وہ اَپنے ہی ہاتھوں سے بنائی ہُوئی چیزوں کے آگے جھُکتے ہیں، حنہیں اُن کی اُننی اُنگلموں نے بنایا۔

<sup>9</sup> لهٰذا بشر ذلیل کیا جائے گا اُور نَوع اِنسان پست ہوگا

اُنہیں ہرگز مُعاف نه کرنا۔

10 چٹانوں میں جاؤ، زمین میں چھُپ جاؤ یاھوہ کی خوفناک مَوجُودگی سے۔ اَور اُن کی عظمت کی شان سے! 11 مغرور اِنسان کی نگاھیں نیچی کی جائیں گی اَور بنی آدم کا تکبُّر خاک میں مِل جائے گا؛

اور بنی ادم کا تکبر خاک میں مِل جانے گا: اَور اُن کا دِن فقط یَاہوہ ہی سرفراز ہوگا۔

12 قادرمُطلق یَاهوِه\* کا ایک دِن ہے جَب تمام مغروُر اَور عالی مرتبه لوگ،

اُور ہر وہ جو سرفراز ہے سُب کے سَب پست کئے جائیں گے،

13 لبانونؔ کے تمام اُونچے اَور بُلند دیودار، اَور باشانؔ کے سَب بلہ ط،

14 تمام بُلند پہاڑ

اَور تمام اُونچی پہاڑیاں،

15 هر اُونچا بُرج اَور هر شہر بناہ،

<sup>16</sup> هر ِتجارتی ترشیش کا جهاز

اَور هر شاندار جهاز اِن سبهی پر یَاهوِه کا وه دِن آئے گا

<sup>\* 2:12</sup> قادرمُطلق یاہوہ عبرانی میں یاہوہ سباؤتھ یعنی لشکروں کے یاہوہ

17 اِنسان کا تکبُّر خاک میں مِل جائے گا اَور لوگوں کا غُرور پست کیا جائے گا؛ اَور اُس دِن فقط یَاهوِه هی سرفراز هوں گے۔ 18 اَور بُت قطعاً فنا هو جائیں گے۔

19 اَور جَب یَاہوِہ زمین کو جھنجھوڑنے کے لئے اُٹھ کھڑے ہوگا، تَب لوگ یَاہوِہ کے خوف سے

> اَور اُن کی عظمت کی شان سے چٹانوں کی غاروں میں

اَور زمین کے شگافوں میں پناہ لینے کے لئیے جا چھپیں گے۔ 20 اُس دن لوگ چھچھوندروں اَور چمگادڑوں کی طرف پھینک دیں

> گے۔ اُن کے چاندی کے بُت اَور سونے کے بُت، جسے اُنہُوں نے عبادت کے لئے بنایا۔

21 تاکہ جَب یَاہوِہ زمین کو جھنجھوڑنے کے لئے اُٹھے، تو لوگ یَاہوِہ کے خوف سے

اَور اُن کی عظمت کی شان سے، بھاگ کر پتھروں کی دراڑوں میں اَور ڈھلوان چٹانوں کے شگافوں میں جا چھپیں گے۔

> 22 اِنسان پر بھروسا کرنا چھوڑ دو، جِس کے نتھنوں میں محض دم ہے۔ آخِر اُس کی قدر و قیمت ہی کیا ہے؟

3

يروشليمَ اَور يهُوديُّه كا اَنجام

أب ديكهو خُداوَند، قادرمُطلق يَاهوِه، يروشليمَ اَور يهُوديّه سے

رسد اَور حمایت، جِن پر اُن کا تکیه ہے، دونوں کو دُور کر دے

یعنی تمام اشیائے خُوردنی اَور پانی کی فراہمی۔

2 سُور ما أور جنگجو ساهي،

قاضی اَور نبی، ساحر اَور بُزرگ،

 $^{3}$  پچاس پچاس سپاهیوں کے سپه سالار اَور عالی مرتبه اِنسان، مُشیر، ماہر کاریگر اُور ہوشیار دلفریبی قِسم کے لوگوں پر۔

> 4 "میں لڑکوں کو افسر مُقرّر کروں گا؛ محض بچّے اُن پر حُکومت کریں گے۔"

5 لوگ ایک دُوسرے پر ظُلم ڈھائیں گے

ایک شخص دُوسرے پر، اَور ہمسایہ اَنے ہمسایہ پر۔

جَوان بُزرگوں کے خلاف اُٹھ کھڑے ہوں گے، اَور عزّت شُہ فا کے ساتھ بدسلُوکی کریں گے۔

6 اُس وقت کوئی شخص اَپنے باپ کے گھر میں اً پنے بھائیوں میں سے کسی ایک کا دامن پکڑکر کھے گا، "تیرے پاس چوغه ہے، تُو هی همارا رهنما بَن جا؛ اَور اِن کھنڈروں کے ڈھیر برباد شُدہ یروشلیم کی دیکھ بھال کا ذمّه اُٹھالے!"

> 7 لیکن اُس روز وہ چِلا چِلاکر کھے گا، "میرے پاس کوئی علاج نہیں ہے۔ میرے گھر میں نہ کھانا ہے نہ کپڑا؛ مُجھے لوگوں کا رہنما نہ بناؤ۔"

> > 8 يروشليم دُهگا رهاهي، اور يهُوداه گر رهاهي؛

اُن کا کلام اَور اُن کے کام یَاہوہ کے خِلاف ہیں جو اُس کے جلال کے شایانِ شان نہیں ہیں۔

أن كے چهرے أن كے خلاف گواهى دے رہے هيں؛
 وہ أَپنے گُاهوں كا اهلِ سدُوم كى مانند مظاهرہ كرتے هيں؛
 أنہيں چهپاتے نہيں۔

اُن پر افسوس! وہ اَپنی مُصیبت کے خُود ہی ذمّہ دار ہیں۔

10 راستبازوں سے کھہ دو کہ اُن کا بھلا ہوگا، کیونکہ وہ اَپنے اعمال کا پھل کھائیں گے۔ 11 بدکاروں پر افسوس ہے! اُن کی شامت آ گئی ہے! وہ اَپنے ہاتھوں کے کئے کی سزا پائیں گے۔

12 نوجوان میرے لوگوں پر ظُلم کرتے ہیں،

اَور عورتیں اُن پر حُکمران ہیں۔ آے میرے لوگو، تمھارے رہنما تُمھیں گُراہ کرتے ہیں؛ وہ تُمھیں راہ سے بھٹکا رہے ہیں۔

<sup>13</sup> يَاهُوهُ عَدَالَتُ مِينَ جَلُوهُ افْرُوزِ هِيُ وہ لوگوں کا اِنصاف کرنے کے لئے اُٹھ کھڑا ہُواہے۔ 14 یَاهِوِہ اَینے لوگوں کے بُزرگوں اَور

سربراهوں کی عدالت کریں گے: "وہ تُم ہی ہو جنہوں نے میرے تاکستان کو برباد کر دیا؛

غريبوں كا لُوٹا هُوا مال تمهارے هي گهروں ميں ركھا هُواہے۔

15 خُداتوَند، قادرمُطلق يَاهوِه فرماتے هيں:

میرے لوگوں کو ستانے اُور غریبوں کے سُر کُلنے سے آخِر تمھارا مطلب کیا ہے؟''

<sup>16</sup> يَاهوه فرماتے هيں،

"صيُّونَّ کي عورتين مغروُر هيں، جو گردن اکڑا کر چلتی ہیں، اُور اَینی آنکهیں مٹکاتی هیں،

اَور وہ پائلوں کی جھنکار کے ساتھ،

مٹک مٹک کر چلتی ہیں۔

17 اِس لِئے یَاہوِہ صِیّونؔ کی عورتوں کے سَروں پر پھوڑے پیدا کریں گے؛ اَور اُنہیں گنجا کر دے گا۔''

18 اُس وقت خُداوٓند اُن کی چوڑیاں، سَر کے بند اَور گلے کی مالائیں۔

<sup>19</sup> كان كى بالياں أور كنگن أور نقاب،

20 سَرِ کے تاج اَور پازیب اَور کمر کے پٹکے، عِطردان اَور تعویذ،

<sup>21</sup> انگُوڻھياں اَور نتھ،

22 نفیس کُرتے، اوڑھنیاں اَور دویتے، بٹوئے

23 اَور آئینه، سُوتی کپڑے، دستاریں اَور اُوڑھنی، غرض کہ یَاہمِوہ

اُن کی آرائِش کی سبھی چیزیں چھین لے گا۔

<sup>24</sup> اَور یُوں ہوگا کہ خُوشبو کے عوض بدبُو؛ کمربند کے عوض رسّی؛

ر. ۔ ر ک ر ی . گُندھ ہُوئے بالوں کے عوض گنجاپن؛

نفیس لباس کے عوض، ٹاٹ؛ اَور حُسن کے عوض داغ ہوں گے۔

<sup>25</sup> تیرے بہادر مَرد تهِ تیغ ہوں گے،

آور تیرے جنگجو سپاہی جنگ میں قتل ہوں گے۔

<sup>26</sup> صِیّونؔ کے پھاٹک نوحہ اُور ماتم کریں گے؛ اَور وہ بدحال ہوکر خاک پر بیٹھے گی۔

4

اُس وقت سات عورتیں  $^{1}$ 

ایک مَرد کو پکر کر کھیں گی،

ہم خُود، ''اُپنا ہی کھانا کھائیں گی اَور اَینے ہی کپڑے پہنیں گی؛

تُم همیں صِرف اَپنے نام سے وابسته ر<u>هنے</u> دیں،

تاكَه هماري رُسوائی نه هونے پائے!"

## یَاهوِہ کی شاخ

2 اُس وقت یَاہوِہ کی شاخ نہایت خُوبصورت اَور پُرجلال ہوگی اَور زمین کا پھل اِسرائیل کے بچے ہُوئے لوگوں کے لئے نہایت لذیذ اَور شاندار ہوگا۔

3 وہ تمام لوگ جو صِیّونؔ میں چھُوٹ جائیں گے اَور یروشلیمؔ میں باقی رہیں گے مُقدّس کھلائیں گے۔ اَور وہ بھی جِن کا نام یروشلیمؔ میں زندہ بچے ہُوئے لوگوں کی فہرست میں ہوگا۔

4 یَاهِوِہ اِنصاف کرنے والی اُور بھسم کرنے والی رُوح کے ذریعہ صِیّونؔ کی عورتوں کی گندگی دھو ڈالیں گے اُور یروشلیٓم کے دامن کو خُون کے دھبّوں سے پاک کریں گے۔

5 تَب یَاهُوه صِیَّونَ کَے پُورے پہاڑ پر اَور اُن سَب پرجو وہاں جمع هُوں دِن کے وقت دھوئیں کا بادل اَور رات کو آگ کا نہایت رَوشن شُعله نموُدار کریں گے جو سارے جلال پر گویا ایک سائبان ہوگا۔ 6 اَور وہ دِن کی دھوپ سے بچنے کے لئے ایک خیمه اَور چھاؤں اَور اَندھی اَور مینه سے بچنے کے لئے ایک آسرا اَور جائے پناہ ہوگا۔

5

تاکستان کا نغمہ 1 میں اَپنے محبُوب کے لئے اُس کے تاکستان کا نغمہ گاؤں گی: میرے محبُوب کا تاکستان کا باغ تھا ایک زرخیز پہاڑی پر۔ ایک اُسے کھودا اَور اُس کے پتّھر الگ کئے اَور اُس میں بہترین انگوری بیلیں لگائیں۔ پہرا دینے کے لئے بُرج بنایا اَور انگور کا عرق نکا لنے کے لئے کولھو بھی لگایا۔ پھر وہ انگور کی اُچھی فصل کا منتظر رہا، لیکن اُس میں جنگلی انگور لگے۔

آب اَے یروشلیم کے باشندو اَور یہُوداہ کے لوگو،
میرے اَور میرے تاکستان کے بارے میں تُم هی فیصله کرو۔
میرے تاکستان کے لئے اَور کیا کرنا باقی رہ گیا تھا
جو میں نے اُس کے لئے نہیں کیا ہو؟
پھر کیا وجه ہے کہ جب میں نے اُچھے انگور کی توقع رکھی
تو اُس میں صِرف جنگلی انگور لگا؟

5 اَب مَیں تُمهیں بتاتا ہُوں کہ مَیں اَپنے تاکستان کے ساتھ کیا کرنے جا رہا ہُوں: مَیں اُس کی باڑ گرا دوں گا،

> اَور وہ تباہ ہو جائے گا؛ مَیں اُس کی دیوار ڈھا دوں گا، اَور اِسے روند دیا جائے گا۔ مَیں اُسے ویران کردوُں گا، پھر نہ تو وہ چھاٹٹا جائے گا،

نه هی اُس میں کاشتکاری هوگی، اَور اُسِ میں جھاڑیاں اَور اُونٹ گٹارے اُگیں گے۔ میں بادلوں کو حُکم دُوں گا

که وه اُس پر نه برسیں۔"

7 قادرمُطلق یَاهوِه کا تاکستان اِسرائیل کا گھرانه هیں اَور اهل یُهُوداه

اُس کی خُوشنما بیلیں هیں۔

اُس نے اِنصاف کی توقع رکھی لیکن خُونریزی دیکھی؛ راستبازی چاہی لیکن صرف آہ و زاری سُنی۔

افسوس اَور اِنصاف

8 افسوس تُم پرجو گھر سے گھر جوڑتے ہو اَور کھیت سے کھیت مِلاتے ہو

تاکہ جگہ تک باقی نہ بچے

اَور تُم هی مُلک میں اکیلے بسے رہو۔

9 قادرمُطلق یَاهوِه نے میری سماعت میں اعلان کیا ہے:

"یقیناً بڑے بڑے گھر ویران ہوں گے،

یہ برے برے عمر ویوں کے۔ اُور عالیشان محل اُجڑ جائیں گے۔ مَیں نے آسمانی فَوجوں کے ربّ ، سُنا ہے

10 دس ایکر تاکستان سے صِرف ایک بَت\* کے حاصل کی جا سکے گی،

اَور ایک حُومر† بیج صِرف ایک ایفه اناج‡۔"

<sup>\* 5:10</sup> بَت تقريباً 22 ليثر † 5:10 ايك حُوم تقريباً 160 كِلوگرام ‡ 5:10 ايك ايفه اناج تقريباً 16 كِلوگرام

11 افسوس اُن پرجو صُبح جلد اُٹھتے ہیں تاکہ جام شراب کے مزے لیں،

اَور رات کو دیر تک جاگتے ہیں

یہاں تک کہ شراب کے نشہ میں چُور ہو جاتے ہیں۔

<sup>12</sup> أُن كى محفلين بربط اُور ستار

دف اُور بانسری اُور کے سے آراستہ کی جاتی ہیں،

لیکن اُنہیں یَاہوِہ کے کاموں کا کوئی لحاظ نہیں ہوتا،

نه هی اُنہیں اُس کے ہاتھوں کی کاریگری کی کوئی قدر ہے۔

13 اِس لِیّے میرے لوگ نادانی کے باعث

جُلاوطن ہوں گے؛

اُن کے اعلیٰ مرتبہ لوگ بھُوکوں مَریں گے اَور اُن کے عوام پیاس سے تڑپیں گے۔

14 چنانچه پاتال کی بھُوک بڑھ گئی ہے اَور اُس نے اَپنا مُنه خُوب کھول رکھا ہے؛

أور أن كے أمرا و عوام أور

اُن کے تمام جھگڑے کرنے والوں اَور جَشن منانے والوں کے ساتھ اُتریں گے۔

15 لهٰذا اِنسان پست کیا جائے گا اَور نَوع اِنسان کی ذِلّت ہوگی،

اَور مغروُر کی نگاہیں نیچی کی جائیں گی۔

16 لیکن قادرمُطلق یَاهوِه اَینے اِنصاف کی بنا پر سرفراز هوگا،

اَور خُدائے قُدُّوس اَپنے راستی کے کاموں سے اَپنا تقدُّس ظاہر کریں گے۔

17 تَب بهیڑیں وہاں اَیسی چرتی هُوئی دِکهائی دیں گی گویا وہ اَپنی ہی چراگاھوں میں ہیں؛

اُور برّے دولتمندوں کے کھنڈروں میں اُپنا پیٹ بھریں گے۔

18 افسوس اُن پرجو گُناہ کو بطالت کی رسّیوں سے اَور بدکرداری کو گویا گاڑی کی رسّیوں سے کھینچ لاتے ہیں، .

19 افسوس اُن پرجو کھتے ہیں، ''خُدا عجلت سے کام لے۔

اُور اُپنا کام جلدی سے کر ڈالے

تاکہ ہم اُسے دیکھیں۔

اَور اِسرائیل کے قُدُّوس کا منصُوبه عَمل میں آئے، اَور جلد آئے، تاکہ ہم اُسے جانیں۔"

> 20 افسوس اُن پرجو بدی کو نیکی اَور نیکی کو بدی کھتے ہیں، جو تاریکی کو نُور اَور نُور کو تاریکی قرار دیتے ہیں،

اُور کڑوے کو میٹھا اُور میٹھے کو کڑوا جانتے ہیں۔

21 افسوس اُن پرجو خُود کو اَپنی نگاهوں میں دانشمند اَور ذهین سمجھتے هیں۔ 22 افسوس اُن پرجو کے نوشی میں اُستاد اَور شراب میں آمیزش کرنے میں ماہر کھلاتےہیں،

رو ر . یک گیری کر دیتے ہیں، 23 جو رشوت لے کر مجرم کو تو بُری کر دیتے ہیں،

لیکن بے قُصُور کے ساتھ اِنصاف نہیں کرتے۔

<sup>24</sup> پس جِس طرح آگ کی لَپٹیں بھُوسے کو کھا جاتی ہیں <sup>24</sup>

اُور سُوکھی گھاس شُعلوں میں جُل کر فنا ہو جاتی ہے، اُسی طرح اُن کی جڑیں بوسیدہ ہو جائیں گی

کیونکہ اُنہُوں نے قادرمُطلق یَاہوِہ کے آئین کو ردّ کر دیا اَور اِسرائیل کے قُدُّوس کے کلام کی تحقیر کی۔

<sup>25</sup> اِس لِئے یَاہوہ کا قہر اُس کے لوگوں کے خِلاف بھڑک اُٹھا؛

اُنہُوں نے ہاتھ اُٹھاکر مَرا۔ ج

پہاڑ لرز<u>گئ</u>ے، اُور لاشیں اَیسی پڑی ہیں جَیسے کوچوں میں کوڑا کرکٹ پڑا ہو۔

> یه سَب هو جانے کے باوُجُود بھی اُن کا قھر نہیں ٹلا، اَور اُن کا ہاتھ ابھی تک بڑھا ہُواہے۔

<sup>26</sup> وہ دُور کی قوموں کے لئے پرچم کھڑا کرتا ہے، اَور اُنہیں زمین کے کناروں سے سیٹی بجا کر بُلاتا ہے۔ اَور وہ فوراً تیز رفتار سے چلے آتے ہیں۔

27 اُن میں سے نہ کوئی تھکتا ہے نہ ٹھوکر کھاتا ہے،

نه کوئی اُونگهتا هے نه سوتا هے؛ اُن کی کمر کا کوئی بند بھی ڈھیلا نہیں ہو پاتا، نه ہی کسی کی جُوتی کاتسمه ٹوٹتا ہے۔

<sup>28</sup> اُن کے تیر تیز ہیں،

اَور اُن کی تمام کمانیں کشیدہ ہیں؛

اُن کے گھوڑوں کے کھُر چقماق کی طرح نظر آتے ہیں،

اَور اُن کے رتھوں کے پہتے گِردباد کی طرح۔

<sup>29</sup> اُن کی گرج شیروں کے گرجنے کی طرح ہے، اَور وہ جَوان شیروں کی طرح دھاڑتے ہیں؛

وہ غرّاتے ہُوئے شِکار پر جھیٹتے ہیں

اَور بے روک ٹوک اُسے لے جاتے ہیں اَور کوئی اُسے نہیں بچاتا۔

> 30 اُس روز وہ اُس پر اَیسے غُرّائیں گے جَیسا کہ سمُندر شور مچاتا ہے،

> اَور اگر کوئی اُس مُلک پر نظرِ ڈالے،

تو وہ صِرف تاریکی اَور دُکھ تکلیف ہی دیکھ پائے گا؛ یہاں تک کہ بادل سُورج رَوشنی کو بھی تاریک کر دیں گے۔

6

# یشعیاه کی روانگی

ا جِس سال عُرِّياَهَ بادشاه نے وفات پائی، مَیں نے خُداَوَند کو ایک بُلند و بالا تخت پر جلوہ افروز دیکھا اَور اُن کے قبا کے گھیر سے ہیکل معمور ہو گئی۔

<sup>2</sup> اُس سے ذرا اُونچائی پر سرافیم فر<u>شت</u> تھے جِن کے چھ چھ پر تھے۔ دو پروں سے اُنہُوں نے اَینے چھرے چھُیا رکھے تھے، دو سے اَینے پاؤں اَور دو پروں کی مدد سے وہ اُڑتے تھے۔ 3 اَور وہ ایک دُوسرے سے پُکار پُکار کر کھہ رہے تھے:

"قُدُّوس، قُدُّوس، قُدُّوس قادرمُطلق يَاهوِه؛

ساری زمین اُس کے جلال سے معمور ہے۔"

4 اُن کی آوازوں کے شور سے دروازوں کی چوکھٹیں اَور دہلیزیں ہل گئیں اُور ہیکل دھوئیں سے بھر گئی۔

5 "ميں چالا اُٹھا! مُجھ پر افسوس! ميں تباہ ہو گيا! كيونكه ميرے ہونٹ نایاک ہیں اَور مَیں نایاک ہونٹوں والے لوگوں کے درمیان رہتا هُوں اُور مَیں نے بادشاہ کو جو قادرمُطلق یَاہوہ\* ہے اَپنی آنکھوں سے دیکھاہے۔"

6 پھر اُن میں سے ایک سرافیم دست پناہ کی مدد سے مذبح پر سے ایک جلتا ہُوا اَنگارا اَینے ہاتھ میں لیتے ہُوئے میری طرف اُڑ کر آیا۔

7 اُس نے اُس سے میرے مُنہ کو چھُواِ اَور کھا، "دیکھ، اِسِ نے تیرے لبوں کو چھُوا ہے؛ تیری بدکاری دُور ہُوئی اَور تیرے گُناہ کا كفّاره هو گيا۔"

8 تَب مَیں نے خُداوٓند کو یہ کھتے ہُوئے سُنا، ''مَیں کسے بھیجوں اَور ہماری طرف سے کون جائے گا؟"

تَب مَیں نے عرض کیا، "مَیں حاضِر هُوں، مُجھے بھیج دو!"

<sup>9</sup> اُنہُوں نے فرمایا، "جاؤ اَور اِس قوم سے کھو:

<sup>\* 6:5</sup> قادرمُطلق یَاهِوه عبرانی میں یَاهِوه سباؤتھ یعنی لشکروں کے یَاهوِه

" 'تُم سُنتے تو رہوگے لیکن سمجھوگے نہیں؛
دیکھتے رہوگے لیکن کبھی پہچان نہ پاؤگے۔'
اس قوم کے دِل پر چربی چھاگئی ہے؛
اُور وہ اُونچا سُننے لگے ہیں
اُور اُنہُوں نے اَپنی آنکھیں بند کر رکھی ہیں۔

اور انہوں نے اپنی انکھیں بند کر رکھی ہیں۔ ایسا نه ہو که اُن کی آنکھیں دیکھ لیں،

اَور اُن کے کان سُن لیں، اَور اُن کے دل سمجھ لیں،

اَور وه میری طرف پهریں اَور مَیں اُنہیں شفا بخشوں۔"

11 پھر مَیں نے پُوچھا، "اَک یَاهوہ کب تک؟"

اَور اُنهُوں نے جَواب دیا:

"جُب تک شهر ویران نه هو<u>ں</u>

اَور اُن میں کوئی اِنسان بسنے والا نه رہے،

جُب تک گهر خالی نه هو جائیں

اَور کهیت تباه و برباد هوکر نه ره جائیں،

12 جَب تک یَاهوہ هر شخص کو وهاں سے بہت دُور نه کر دے اَور زمین پُوری طرح ویران نه هو جائے۔

13 چاہے مُلک میں ایک دھائی حِصّہ لوگ باقی بچیں،

اُسے بھی ویران چھوڑ دیا جائے گا۔

لیکن جِس طرح بطم اَور بلُوط کے

درخت کٹنے کے بعد صِرف اُن کا ٹھُنٹھ باقی رہ جاتا ہے،

اُسی طرح اِسرائیل مُلک میں بچا ھُوا ٹھُنٹھ مُقدّس بیج کا کام دے گا۔"

7

### عِمَّانُوايلَ كَا نِشانَ

آ جَب يُوتام بِن عُرِّياه كا بيٹا آحاز يَهُوديه كا بادشاه تها تَب ارام كے بادشاه رِضينَ اُور اِسرائيل كے بادشاه پِقاح بِن رملياة نے يروشليم پر چڑھائى كى ليكن وہ اُس پر غالب نه آسكے۔

2 جَب داوَید کے گھرانے کو یہ اِطّلاع مِلی، ''ارام اَور اِفرائیمؔ کے درمیان عہد ہو چُکاہے''، تو آحازؔ اَور اُس کے لوگوں کے دِل اَیسے دھل گئے جَیسے جنگل کے درخت آندھی سے تھرتھراتے ہیں۔

3 تَب یَاهِوِه نے یَشعیاہ سے کھا، ''تُو اَ پنے بیٹے شِعار یَعشُوبَ کے ساتھ جا اَور آحازؔ سے اُس جگہ مِل جھاں دھوبیوں کے میدان کو جانے والی راہ پر اُوپر کے چشمہ کی نہر ختم ہوتی ہے۔

4 اَور اُس سے کھہ: 'خبردار رہ، حوصلہ رکھ اَور ڈر مت۔ اُن دو جھُلستے ھُوئے لکڑی کے ٹئڈوں، رِضینؔ اَور ارام کے اَور رملیاؔہ کے بیٹے کے قهر شدید سے تیرا دل نہ گھبرائے۔

5 ارام، اِفرائیم اَور رملیاَہ کے بیٹے نے تیری تباہی کا منصُوبہ باندھا ہے اَور کھتے ہیں: ہے اَور کھتے ہیں:

<sup>6</sup> ''آؤ ہم یہُودا آہ پر حملہ کریں اَور اُس کے ٹکڑے ٹکڑے کرکے آپَس میں بانٹ لیں اَور طابیل کے بیٹے کو اُس پر بادشاہ مُقرَّر کریں۔'' 7 لیکن یاہوہ قادر یُوں فرماتے ہیں: " 'وه اَپنے اِراده میں کامیاب نه هوں گے، اَور اَیسا هرگز نه هوگا،

8 کیونکہ ارام کا سر دَمشق ہے،
 اور دَمشق کا سر رِضین ہے،

پَینسٹھ سال کے اُندر اُندر

إفرائيم بهي أيسا تباه هوگا كه بحيثيت أينا وُجُود كهو بيڻهے گا۔

<sup>9</sup> اِفرائيم کا سُر سامرية ھے،

اَور سامریة کا سَر صرف رملیاَه کا بیٹا ہے۔

اگر تُم اَینے ایمان میں ثابت قدم نه رہے،

تو يقيناً تُم بھي قائِم نه رهوگــ، "

10 يَاهِوِه نے پھر آحازؔ سے کھا:

11 "یَاهوِه اَپنے خُدا سے کوئی نِشان طلب کر، چاہے وہ گھری گھرائی میں ہو یا بُلند ترین بُلندیوں میں۔"

12 لیکن آحازؔ نے کھا، ''میں نہیں مانگوں گا۔ میں یَاہوِہ کی آزمائش نہیں کروں گا۔''

13 تَب یَشعیاہ نے کہا، "اَب سُنو، اَک داوّید کے خاندان والو! کیا لوگوں کے صبر کو آزمانا ہی کافی نہیں ہے؟ کیا تُم میرے خُدا کے صبر کو بھی آزماؤگے؟

14 اِس لِیَے یَاهوہ خُود هی تُمهیں ایک نشان دے گا: دیکھو ایک کنواری حاملہ هوگی اَور اُس سے ایک بیٹا پیدا هوگا اَور اُس کا نام عمّانُوایلَ رکھا جائے گا۔

15 اَور جَب تک وہ بدی سے اِنکار اَور نیکی کو تسلیم کرنا نہیں جانے گا وہ دہی اَور شہد کھاتا رہے گا۔

16 لیکن اِس سے قبل کہ یہ بچّہ بدی سے گُریز اَور نیکی کو تسلیم کرنا جانے اُن دو بادشاہوں کے مُلک ویران ہو جائیں گے جِن سے تُم خوفزدہ ہے۔

17 یَاهُوہ تُجُه پر، تیرے لوگوں پر اَور تیرے باپ کے گھرانے پر اَیسا وقت لائے گا جَیسا اِفرائیم کے یہُودیّه سے الگ ہونے کے بعد اَب تک نہیں لایا۔ وہ شاہ اشُور کو لے آئے گا۔"

#### اشُور، يَاهوه كا آلہ

18 اُس وقت یَاہوِہ سیٹی کی آواز سے مِصر کے نیل کے دُور دُور کے دریاؤں سے شہد کی مکھّیوں کو اَور اشُور کے مُلک سے زنبوروں کو بُلائیں گے۔

20 اُس وقت یَاهِوِه دریائے فراتؔ کے اُس پار سے یعنی اشُور کے بادشاہ سے کرایہ پر لئے ہُوئے اُسترے سے تمھارے سَر اَور پاؤں کے بال یہاں تک کہ تمھاری داڑھی بھی مونڈ ڈالیں گے۔

<sup>21</sup> اُس وقت ایک آدمی صِرف ایک گائے کی بچھیا اَور دو بکریاں یالے گا۔

22 اَور چونکہ وہ کثرت سے دُودھ دیں گی اِس لِیّے وہ دھی کھائے گا اَور مُلک کے بچے ہُوئے تمام باشِندے دھی اَور شہد کھائیں گے۔ 23 اُس وقت ہر اُس جگہ جہاں ہزار چاندی کے ثاقلوں کے ہزار انگوری بیلوں کی جگہ میں وہاں صِرف جہاڑیاں اَور اُونٹ کٹارے ہوں گے۔

<sup>24</sup> شِکاری وہاں تیر اَور کمان لے کر جائیں گے کیونکہ تمام مُلک جھاڑیوں اَور اُونٹ کٹاروں سے بھرا ہوگا۔

<sup>25</sup> اُن پہاڑیوں پر جھاں کسی زمانہ میں کُدال سے کھدائی کرکے کاشتکاری کی جاتی تھی، جھاڑیوں اَور اُونٹ کٹاروں کے خوف سے اَب تُو وہاں جانا بھی پسند نہ کریں گے۔ وہ اَیسی جگھیں بَن جائیں گی جھاں گائے بیل کھلے پھرتے ہیں اَور بھیڑیں دُوڑتی ہیں۔

#### 8

## یشعیاہ کے بیٹے نشانی کی طرح

1 یَاهوِہ نے مُجھ سے کھا، ''ایک بڑا طُومار لے اَور اُس پر کسی مَعمولی قلم سے لِکھ: مَہیر شالال حاش بَزّ۔''\*

2 اَور مَیں اورِیّاہؔ کاہِنؔ اَور یبرکیاہؔ کے بیٹے زکریّاہ کو اَپنے مُعتبر گواہوں کے طور پر بُلاؤں گا۔

3 پھر مَیں نبیّہ کے پاس گیا اَور وہ حاملہ هُوئی اَور اُن کے هاں بیٹا پیدا هُوا۔ اَور یَاهوِہ نے مُجھ سے کھا، ''اُس کا نام مہیر شالال حاش بَرَّ رکھ۔

4 اِس سے پہلے کہ یہ بچّہ اَبّا یا امّاں کھنا سیکھے اشُور کا بادشاہ، دَمشقِ کا خزانہ اُور سامریّہ کا مالِ غنیمت اُٹھالے جائے گا۔"

5 يَاهوِه نے پھر مُجھ سے کھا:

<sup>\* 8:1</sup> مَهير شالال حاش بزّ يعني فَوري لُوٹ مار، اَور تيزي سے شِكار كرنا

6 "چونکه اِن لوگوں نے شیلوّہ کے چشمہ کے نرم رَو پانی کو ردّ کر دیا

اَور رِضينَ پر خُوش هوتاہے۔

اَور رمليات کے سٹر پر مائل ہو گئے،

7 اِس لِمَ خُدانوَند دریائے فرات کے خوفناک سیلاب کو

یعنی شاہِ اشُور کو اُس کی پُوری شان و شوکت کے ساتھ اُن کے خلاف چڑھا لائے گا۔

> جس سے اُن کے سبھی نالوں میں طغیانی آ جائے گی اَور اُن کے کنارے لبریز ہو جائیں گے۔

> 8 وہ پانی کی طرح تمام بنی یہُوداہ میں پھیل جائے گا،

یہاں تک کہ اُس کی گردن تک پہنچ جائے گا۔

اَور اُس کے پھیلے ہُوئے پروں کے نیچے تیری زمین کی ساری وسعت چھُپ جائے گی۔

اَے عمّانُواہِ []"

9 اَے قومو! جنگ کا نعرہ بُلند کرو اَور تُم ٹکڑے ٹکڑے کر دئیے جاؤگے۔ اُے دُور دُور کے مُلکوں کے لوگو، سُنو،

جنگ کے لئے تیّار ہو جاؤ تمھارے ٹکڑے ٹکڑے کر دئیے جائیں گے! جنگ کے لئے تیّار ہو جاؤ، تمھارے پُرزے پُرزے ہو جائیں گے۔

10 اَپنی حکمت عملی تیّار کر لو لیکن وہ ناکام رہے گی؛

اَپنا منصُوبه بنالو لیکن وہ قائِم نه رہ سکے گا، کیونکہ خُدا ہمارے ساتھ ہے۔

11 یَاهِوِه کا هاتھ مُجھ پر بھاری تھا تو اُس نے مُجھے تاکید کی اُور

کھا کہ اُس قوم کی راہ پر ہرگز نہ چلنا۔

12 ''ہر اُس چیز کو جسے یہ لوگ سازش مانتے ہیں، تُم اُسے سازش نہ مانو؛

اَور جِسَ چیز سے وہ ڈرتے ہیں، تُم اُس سے نہ ڈرو۔

اَوْرِ نَهُ اُسِ سے خوفزدہ ہو۔

13 قادرمُطلق يَاهوِه هي وه هستي هے جسے تُم مُقدّس جانو،

وہ ہی ہے جِس سے تُم ڈرو،

اَور صِرف اُسی کا خوف مانو،

14 اُور وہ ایک پاک مقام ہوگا؛

لیکن اِسرائیل کے دُونوں گھرانوں کے لئے

وہ ٹھیسِ لگنے کا پتھر

َ اُور ٹھوکر کھانے کی چٹان۔ اُور ٹھوکر کھانے کی چٹان۔

اَور يروشليم والوں كے لئے

جال اُور پهندا هوگا۔

15 اُن میں سے اکثر ٹھوکر کھائیں گے؛ اَور گِر کر چکنا چُور ہو جائیں گے

اُور پھندے میں پھنس کر پکڑے جائیں گے۔"

<sup>16</sup> شہادت نامہ کو بند کر دو اَور میرے شاگردوں کے لئے ہدایات پر مُہر لگا دو۔

<sup>17</sup> میں یَاہوِہ کا اِنتظار کروں گا،

جو اَپنا چھرہ یعقوب کے گھرانے سے چُھپائے ہُوئے ہے۔

میں اُس پر توکّل کروں گا۔

18 میں یہاں ہُوں اَور اُن فرزندوں کے ساتھ ہُوں جنہیں یَاہوِہ نے مُجھے دیا ہے۔ ہم قادرمُطلق یَاہوِہ کی جانِب سے جو کوہِ صِیّونؔ پر رہتاہے، بنی اِسرائیل کے درمیان نِشانات اَور معجزے ہیں۔

#### تاریکی رُوشنی میں بدل جاتی ہے۔

19 جَب لوگ تُمهیں حاضراتیوں اَور اَرواح پرستوں سے رُجُوع کرنے کو کہتے ہیں جو محض پھُسپھُساتے اَور بُڑبُڑاتے ہیں، تو پھر کیا مُناسب نہیں کہ قوم خُود اَ پنے ہی خُدا سے دریافت کر لے؟ زندوں کی خاطِر مُردوں سے مشورہ کرنے کی کیا ضروُرت ہے؟

<sup>20</sup> شَریعت اَور شہادت پر نظر ڈالو۔ اگر وہ اِس کلام کے مُطابق بات نه کریں تو اُن کے لئے صُبح کبھی طُلوع نه ہوگی۔

<sup>21</sup> وہ پریشان حال اَور بھُوکے مُلک میں بھٹکتے پھریں گے اَور جَب فاقه کی نَوبَت آئے گی تو زندگی سے بیزار ہوکر اَور اُوپر نگاہ کرکے اَپنے بادشاہ اَور اَپنے خُدا کو کوسنے لگیں گے۔

22 پھر وہ زمین کی طرف نگاہ کریں گے اَور صِرف تنگ حالی، تاریکی اَور خوفناک اُداسی ہی دیکھ پائیں گے اَور وہ گھری تاریکی میں دھکیل دئیے جائیں گے۔

<sup>1</sup> ہر حال جو پریشان حال تھے اُن کی پریشانی جاتی رہے گی۔ ماضی میں اُس نے زَبُولُون اَور نفتالی کے زمینی علاقوں کو پست کیا لیکن مُستقبل میں وہ غَیر قوموں کے صُوبہ گلیل کو جھاں سے سمُندر کو شاہراہ نکلتی ہے اُور دریائے یردنؔ کے کناروں کے علاقوں کو سرفراز کیں گے۔

۔ 2 جو لوگ تاریکی میں چل رہے تھے

اُنہُوں نے ایک بڑی رَوشنی دیکھی؛

اَورجو لوگ موت کی گھری تاریکی کے مُلک میں زندگی گزار رہے تھے اُن پر ایک نُور آ چمکا۔

<sup>3</sup> آپ نے قوم کو بڑھایا

اَور اُن کی خُوشی میں اِضافہ کر دیا؛

وہ تیرے سامنے خُوشی مناتے ہیں

ٹھیک اُسی طرح جیسے فصل کا ٹتے وقت

يا مالِ غنيمت تقسيم كَرْتِّے وقت

لوگ خُوشی مناتے ہیں۔

4 آپ نے وہ جُوئے توڑ دئیے جو اُن کے اُوپر بوجھ بنے ہُوئے تھے،

اَور وہ سلاخے بھی ہٹا دیں جو اُن کے کندھوں پر تھیں،

اَور وہ عصا بھی ٹکڑے ٹکڑے کر دیا جِس سے اُن کے اُوپر ظُلم ڈھائے گئے،

ٹھیک اُسی طرح جَیسے مِدیان کی شِکست کے دنوں میں تُونے کیا تھا۔ 5 هر جنگجو سپاهی کا جُوتا جو لڑائی میں اِستعمال کیا گیا اَور هر وہ لباس جو خُون آلُودہ ہے حَلایا حائے گا،

اُور آگ کا ایندھن بُن جائے گا۔

کیونکه همارے لئے ایک ولد پیدا هُواهے،
همیں ایک بنٹا بخشا گا،

آور سلطنت اُس کے کندھوں پر ٖہوگی۔

اَور وه عجِيب مُشير، قادر خُدا،

اَبدیّت کا باپ اُور سلامتی کا شہزادہ کھلائے گا۔

<sup>7</sup> اُس کی سلطنت کے اقبال

اَور سلامتی کی اِنتها نه هوگی۔

وہ داوَید کے تخت

اَور اُس کی مملکت پر

اِس وقت سے لے کر اَبد تک حُکومت کریں گے۔ اَور اُسے عدل اَور راستی کے ساتھ

قائِم کرکے برقرار رکھے گا۔

قادرمُطلق یاهوه\* کی غیّوری اُسے اُنجام دے گی۔

اِسرائیل کے خِلاف یَاہوِہ کی خفگی

8 يَاهُوِهِ نے يعقوب کے خِلاف پيغام بهيجا ہے؛

اَور وہ اِسرائیل پر نازل ہوگا۔

<sup>9</sup> تمام لوگ اُسے جانیں گے

<sup>\* 9:7</sup> قادرمُطلق يَاهِوِه عِبراني مين يَاهِوِه سباؤتِه يعني لشكروں كے يَاهوِه

يعني بني إفرائيمَ أور اهل سامريهَ جو بڑے تکبُّر

۔ اُور سخت دلی سے کھتے ہیں۔

10 "اينٿيں تو گر گئي هيں،

لیکن ہم تراشے ہُوئے پتھروں سے پھر سے عمارت بنائیں گے؛ اَنجیر کے درخت کاٹے گئے

لیکن هم اُن کی جگه دیودار کے درخت لگائیں گے۔"

11 لیکن یاہوہ نے رضینؔ کے مُخالفوں کو اُن کے خِلاف مُسلّح کیا ہے اَور اُن کے دُشمنوں کو اُن یر جِیْھا لایا ہے۔

> 12 مشرق سے ارامیوں نے اُور مغرب سے فلسطینیوں نے آکر اسرائیل کو اُبنا مُنه یسار کر نگل لیا ہے۔

> > اِس کے باوُجُود بھی اُن کا قھر ٹل نہیں گیا، بُلِكَهِ أُس كَا هَاتِهِ أَبِ بِهِي أَنُّهَا هُواهِـــ

13 پھر بھی لوگ اَینے مارنے والے کی طرف نہیں لَوٹے، نه هی وہ قادرمُطلق یَاهوِہ کے طالب هُوئے۔

14 اِس لَّے یَاہوہ اِسرائیل کا سَر اَور دُم،

اَور کھجور کی شاخ اَور سَرکنڈا، دونوں کو ایک ہی دِن میں کاٹ ڈالے گا؛ <sup>15</sup> بُزرگ و مُعزّز ہستیاں سَر ہیں،

اُور وہ نبی جو جھُوٹی تعلیم دیتے ہیں، دُم ہیں۔

16 اُن لوگوں کے رہنما اُنہیں گُراہ کرتے ہیں،

اَور جنہیں ہدایت کی گئی وہ بھٹک گئے۔

17 چنانچہ یَاہوہ جَوانوں سے خُوش نہ ہوگا،

نہ ہی یتیموں اَور بیواؤں پر رحم کریں گے،

کیونکہ ہر کوئی بے دین اَور بد کِردار ہے،

اَور ہر مُنہ سے حماقت کی باتیں نکلتی ہیں۔

اِس کے باوُجُود بھی اُس کا قہر ٹل نہیں گیا، بَلکہ اُس کا ہاتھ آب بھی اُٹھا ہُواہے۔

18 یقیناً شرارت آگ کی طرح جُلا دیتی ہے؛ اَور جھاڑیوں اَور اُونٹ کٹاروں کو بھسم کر ڈالتی ہے۔ وہ جنگل کی گنُجان جھاڑیوں میں آگ لگا دیتی ہے، اَور وہ دھوئیں کے بادل کی طرح اُوپر اُڑ جاتی ہیں۔ 19 قادرمُطلق یَاہوہ کے قہر سے

> مُلک جھُلس جائے گا اَور لوگ آگ کا ایندھن بَن جاییں گے؛

وی کو کا میں بھائی تک کو نہیں بچائے گا۔ اُور کوئی اُپنے بھائی تک کو نہیں بچائے گا۔

20 دایش طرف سے وہ بے تحاشا کھائیں گے، پھر بھی بھُوکے رہیں گے؛ اَور بائیں طرف سے بھی کھائیں گے،

لیکنِ اُن کی بھُوک نه مٹے گی۔

هر ایک اَپنے هی بازو کا گوشت کھائے گا۔

<sup>21</sup> منشّه إفرائيم كو كهاتا هے أور إفرائيم منّسي كو؛

اَور وہ دونوں مِل کر بنی یہُودآہ کے مُخالف ہوں گے۔ اِس کے باوُجُود بھی اُس کا قہر ٹلا نہیں، بلکہ اُس کا ہاتھ آپ بھی اُٹھا ہُواہے۔

10

افسوس أن پرجو غَير مُنصفانه قوانين بناتے هيں،
 اور أن پر بھی جو ظالمانه اَحكام جاری كرتے هيں،

2 تاکہ غریبوں کو اُن کے حُقُوق سے

اَور میرے مظلوم خادِموں کو اِنصاف سے محروم رکھیں،

بیواؤں کو اَپنے ظُلم کا شِکار بنائیں

اَور يتيموِں كو لُوٹيں۔

3 تُم حِساب کے دِن کیا کروگے،

جُب دُور سے مُصیبت آکھڑی ہوگی؟

تُب مدد کے لئے کس کے پاس بھاگ کر جاؤگے؟

اَور اَپِنی شَان و شوکتِ کھاں رکھ چھوڑو گے؟

4 قَیدیوں کے درمیان ذِلّت اُٹھانے

اَور مقتولوں کے نیچے دبے پڑے رہنے کے سِوا کچھ اَور نہ کر سکوگے۔

> اِس کے باوُجُود اُن کا قہر ٹل نہیں گیا، بَلکہ اُن کا ہاتھ اَب بھی اُوپر اُٹھا ہُواہے۔

اشُور پر خُدا کے سزا کا فیصلہ

5 "اشُور پر افسوس جو میرے غضب کا عصا ہے، اُور جس کے ہاتھ میں میرے قهر کی لاٹھی ہے! 6 میں اُسے ایک بے دین قوم کی طرف بھیج رہا ھُوں ایک اَیسی قوم کے خلاف جس پر میرا قھر ہے، تاكه وه أُنہيں لُوٹے اَور مالِ غنيمت حاصل كرے، اَور اُنہیں گلیوں میں کیچڑ کی طرح روندے۔ 7 ليكن وه يه نهيں چاھتے،

نه هي به اُن کي منشا هے؛

اُن کا مقصد محض تباہ کرنا،

اُور بہت سی قوموں کو ختم کردینا ہے۔

8 وہ کھتاہے: 'کیا میرے سبھی سپہ سالار بادشاہ نہیں؟' و'کیا کلنو کا اُنجام کرکمیش کی طرح

اَور حمات کا حشر ارفاد کی مانند،

اَور سام به کا حال دُمشق کی مانند نہیں ہُوا؟

 $^{10}$  جِس طرح میرے ہاتھ نے وہ بُت پرست سلطنتیں اُپنے قبضہ میں  $^{10}$ 

جِن کے بُت یروشلیم اَور سامریہ کے بُتوں سے بھی بڑھ کر تھے 11 تو کیا میں یروشلیم اَور اُس کے بُتوں کے ساتھ وَیسا ہی سلُوک نه

کروں جَیسا کہ سامریہ آور اُسِ کے بُتوں کے ساتھ کیا تھا؟' '' '' نہ سامریہ آور اُسِ کے بُتوں کے ساتھ کیا تھا؟' ''

12 جُب يَاهِوه كوهِ صِيُّونَ ٱور يروشليّمَ ميں ٱپنا تمام كام كر چُكے گا، "تَب وہ کھے گا کہ مَیں شاہ اشُور کو اُس کے دل کے گھمنڈ اَور اُس کے آنکھوں کے غُرور کی سزا دُوں گا۔

13 كيونكه وه كهتاهے:

" 'مَیں نے اَپنے بازو کی قُوّت اَور اَپنی حِکمت سے یہ کیا ہے کیونکہ مجھ میں اُتنی سمجھ ہے۔

> مَیں نے قوموں کی حُدوُد کو سَر کا دیا، اُن کے خزانے لُوٹ لِڈ؛

اَور زورآور بہادر کی طرح اُن کے بادشاہوں کو مطیع کر لیا۔

14 جِس طرح کوئی اَپنے ہاتھ گھونسلے کی طرف بڑھاتاہے،

اُسی طرح میرا ہاتھ قوموں کی دولت کی طرف بڑھا

جِس طرح لوگ ترک کئے ہُوئے اُنڈوں کو بٹور لیتے ہیں،

أسى طرح مَين نے تمام مُلكوں كو سميٹ ليا؛

اُور کسی نے پر تک نه هلایا،

اَور نه چونچ کھول کر چھچھانے کی جُرأت کی۔' "

15 کیا کُلھاڑا اَپنے اِستعمال کرنے والے سے زِیادہ طاقتور ہونے کا دعویٰ کر سکتا ہے

یا آرہ کش کے خِلاف شیخی مار سَکٹا ہے؟

يا عصا أينے اُٹھانے والے كو اُٹھا سَكتا ہے،

یا لاَٹھی اُسے گھُمائے گی جو لکڑی نہیں، آدمی ہے!

16 چنانچه خُداوَند، قادرمُطلق يَاهوِه،

اُس کے قوی ہیکل سپاہیوں پر اَیسی وَبا نازل کریں گے جو اُنہیں لاغر کر دے گی؛ اَور اُس کی شان و شوکت ایک بھڑکتے ہُوئے شُعلے کی مانند جُلا دی جائے گی۔ <sup>17</sup> اِسرائیل کا نُور ہی آگ بَن جائے گا،

اَور اُس کا قُدُّوس ایک شُعلہ؛ جو ایک ہی دِن میں اُس کے گھاس پھُوس کو

جُلا کر بھسم کر دے گا۔

<sup>18</sup> أور جِس طرح ايك مريض ختم هو جاتا هے

اُسی طرح یہ آگ اُس کے جنگلوں اَور زرخیز کھیتوں کی رونق

بالکُل نیست و نابود کر دے گی۔

19 اُور اُس کے جنگل میں اِتنے تھوڑے درخت باقی بچیں گے جنہیں ایک بچّہ بھی گن کر لکھ سکے گا۔

اِسرائیل کے بچے ہوئے لوگ

20 اُس وقت اِسرائیل کے باقی بچے لوگ،

یعنی یعقوب کے گھرانے کے بچے ہُوئے لوگ،

يَاهُوه، اِسرائيل کے قُدُّوس پر

سیّے دل سے توکّل کریں گے

اَور اُس پر جِس نے اُن کو مارا تھا

بھر تکبہ نہ کریں گے۔

21 باقی بچے لوگ لُوٹیں گے یعنی یعقوب کے گھرانے کے بچے ہُوئے

قادر خُدا کی طرف لَوٹیں گے۔

<sup>22</sup> اَے اِسرائیل، اگرچہ تیرے لوگ سمُندر کی ریت کے ذرّوں کے برابر ہوگی،

اُن میں سے صرف ایک ہی باقی رہے گا۔

كيونكه ايك زبردست بربادى،

راستباز طور پر مُقرّر کی جا چُکی ہے۔

23 كيونكه خُداتوند، قادرمُطلق يَاهوِه،

مُقرّرہ بربادی تمام اِس زمین َپر ظاہر کریں گے۔

24 چنانچه خُداتوَند، قادرمُطلق يَاهوِه\* يُوں فرماتے هيں:

"اَے میرے لوگو جو صِیّونؔ میں <u>بستے</u> ہو،

اشُور سے نه ڈرو،

خواہ وہ تُمھیں ڈنڈے سے مارے

أُور تمهارے خِلاف لٹھ اُٹھائے جَیسا کہ مِصریوں نے کیا تھا۔

25 تمهارے خلاف میرا غُصّه جلدی هی ٹھنڈا هو جائے گا اَور میراً غضب اُن کی ہریادی کا باعث هوگا۔"

<sup>26</sup> قادرمُطلق یاهوه اُسے کوڑے سے مارے گا،

ٹھیک اُسی طرح جَیسے حوریب کی چٹّان پر مِدیان کو مارا تھا؛ اَور وہ اَپنا عصا سمُندر پر بڑھائے گا،

جَیسا کہ اُس نے مصر میں کیا تھا۔

<sup>27</sup> اُس دِن تیرے کندھوں پر سے اُس کا بوجھ اَور تیری گردن پر سے اُن کا جُوا اُٹھالیا جائے گا؛

<sup>\* 10:24</sup> قادرمُطلق یَاهوِه عِبرانی میں یَاهوِه سباؤتھ یعنی لشکروں کے یَاهوِه

اَور تیرے موٹاپے کے باعث جُوا توڑ دیا جائے گا۔

28 وه عيّات مين داخل هو رهاهي؛ اَور مگرُونَ سے ہوکر گزر رہاہے؛ اُس نے مِکماشؔ میں اَپنا اَسباب جمع کر رہاہے۔ <sup>29</sup> وہ گھاٹی کو عبور کر رہے ہیں اُور کھتے ہیں، "هم گِبعه میں رات کاٹیں گے۔" رامة هراساں ہے؛ اُور شاؤل کو گبتہ بھاگ نکلا ہے۔ 30 اَے گلیم کی بیٹی، چِلا! اَے لیشاہ کی قوم سُنو! بے چارہ عناتوتٰ! 31 مَدمينة بهاگ نكلا؛ اَور گيبيم کے رہنے والے جا چھپے۔ 32 آج کے دن وہ نوب میں قیام کریں گے؛ اُور صیّونؔ کی بیٹی کے یہاڑ یعنی یروشلیم کی پہاڑی کی طرف اَپنی مُٹھی دکھا کر دھمکائے گا۔

<sup>33</sup> دیکھو خُداوَند، قادرمُطلق یَاہوِہ، اَپنی پُوری قُوّت سے ڈالیاں چھانٹ ڈالے گا، اُونچے اُونچے درخت کاٹ ڈالے جائیں گے،

اَور بُلند پست کئے جائیں گے۔ 34 وہ جنگل کی گنُجان جہاڑ ہاں کُلھاڑی سے کاٹ ڈالے گا؛ اَور لبانونؔ قادر خُدا کے سامنے سَر تسلیم خم کریں گے۔

#### 11

یشائی کی شاخ

1 یشائی کے تنے میں سے ایک ٹہنی نکلے گی؛ اُس کی جڑوں سے ایک شاخ پھل لائے گی۔ 2 یَاهِوہ کی رُوح اُس پر ٹھھرے گی۔ حِکمت اُور فھم کی رُوح، مصلحت اَور قُدرت کی رُوح، مَعرفت اَور یَاہوہ کے خوف کی رُوح۔

<sup>3</sup> اَور یَاهِوہ کے خوف میں اُس کی خُوشنودی هوگی۔

وہ اَپنی آنکھوں کے دیکھنے کے مُطابق اِنصاف نہ کریں گے، اَور نہ اَنے کانوں کے سُننے کے مُطابق فیصلہ کریں گے؛ 4 بَلَکه وہ مسکینوں کا اِنصاف راستی سے کریں گے، اَور دُنیا کے غربہوں کا فیصلہ عدل سے کریں گے۔ وہ اَپنی زبان کے عصا سے زمین کو ماریں گے اَور اَینے لبوں کے دُم سے بدکاروں کو ہلاک کریں گے۔ 5 راستبازی اُس کا کمریند هوگی اَور وفاداری اُس کی کمر کا پٹکا ہوگی۔

<sup>6</sup> تُب بھیڑیا برّہ کے ساتھ رہے گا، اَور چیتا بکری کے ساتھ بیٹھے گا،

بچھڑا، شیر اَور ایک سالہ بچھڑے اِکٹھّے رہیں گے، اَور ایک جھوٹا بچّه اُن کا پیش رَو ہوگا۔

<sup>7</sup> گائے اُور ریچھنی مِل کر چرےگی، اَور اُن کے بچّے اِکٹھّے بیٹھیں گے، اَور شیر بَیل کی طرح بھُوسا کھایا کرےگا۔

<sup>8</sup> شیر خوار بچّه ناگ کے بِل کے پاس کھیلے گا،

اَور وہ لڑکا جِس کا دُودھ چھُڑایا گیا ہو افعی کے سوراخ میں ہاتھ ڈالے گا۔

<sup>9</sup> وہ میرے مُقدّس پہاڑ پر کھیں بھی<sub>ِ</sub>

نه تو کسی کو ضرر پہُنچائیں گے اَور نه ہلاک کریں گے،

کیونکہ زمین یاہوہ کے مُعرفت سے ایسی معموُر ہوگی

جَیسے سمُندر پانی سے بھرا ہے۔

10 اُس وقت یِشائی کی جڑ مُختلف لوگوں کے لئے ایک پرچم کی طرح ہوگی اَور غَیریہُودیوں کا مجمع اُس کے گرد جمع ہوگا اَور اُس کی آرامگاہ پُرجلال ہوگی۔

11 اُس دِن، خُداوَند زندہ باقی بچ جانے والوں کو واپس لانے کے لئے دُوسری مرتبه اَپنا ہاتھ بڑھائے گا، جنہیں اُس نے اشُور، مِصر، فتروسؔ، کُوشؔ، عیلامؔ، شِنعٓار، ہمات اَور سمندری جزیروں سے لیا ہے۔ اُس وقت یَاہوہ دُوسری مرتبه اَپنا ہاتھ بڑھائے گا اَور اَپنی اُمّت میں

سے بچے ہُوئے لوگوں کو اشُور، مِصر کے شمالی اَور جُنوبی علاقوں سے، کُوشؒ، عیلامؒ، بابیل، حماتؒ، اَور سمنُدری جزیروں سے مول لائے گا۔

12 وہ مُختلف قوموں کے لئے پرچم بُلند کریں گے

اَور اِسرائیل کے اُن لوگوں کو جمع کریں گے

جو جَلاوطن کر دیئے گئے تھے؛ اُور یہُوداہؔ کے بکھرے ہُوئے لوگوں کو

زمین کی چاروں طرف سے فراہم کریں گے۔

13 اِفرائيم کا حُسد جاتا رہے گا،

اَور بنی یُهُوداْهَ کے دُشمنوں کا خاتمه ہو جائے گا؛

اَور بنی اِفرائیم بنی یہُوداہ سے حَسد نه رکھیں گے،

نه بنی یہُوداہؔ بنی اِفرائیمؔ سے کینه رکھیں گے۔

14 اَور وہ مغرب کی جانِب فلسطینیوں کے نشیبی کے علاقوں پر جھپٹ بڑیں گے؛

اَور باہم مِل کر مشرق کے لوگوں کو لُوٹ لیں گے۔

وہ اِدُوم اَور مُوآب پر ہاتھ ڈالیں گے،

اَور بنی عَمُّون اُن کی اِطاعت کریں گے۔

<sup>15</sup> یَاهوِہ بحرِ مِصر کی خلیج کو

خشک کر دے گا؛

وہ بادِ سِموم کے ساتھ دریائے فراتؔ پر

اَپنا هَاتِهِ برُهائِ گا۔

وہ اُسے سات نالوں میں تبدیل کر دے گا

تاکہ لوگ جُوتے پہنے ہُوئے اُسے عبور کر سکیں۔
16 اشُور میں اُس کے باقی بچے ہُوئے لوگوں کے لئے
ایک ایسی شاہراہ قائم کی جائے گی،
جَیسی کہ بنی اِسرائیل کے لئے
مصر سے نکلتے وقت کی گئی تھی۔

12

ستائش کے نغمہ <sup>1</sup> اُس دِن تُم کھو گے: "یَاہوِہ مَیں آپ کی سِتائش کروں گا حالانکہ آپ مجھ سے خفا تھا، لیکن آپ کا غُصّہ ٹل گیا ہے اُور آپ نے مجھے تسلّی دی ہے۔

<sup>2</sup> یقیناً خُدا میری نَجات ہے؛ گ

میں اُن پر توکّل کروں گا اُور نه ڈروں گا۔ یَاهِوِه، یَاهِوِه هی میری قُوّت اُور میرا نغمه ہے؛ وہ میری نَجات بنا ہے۔"

3 تُم خُوش ہوکر نجات کے چشموں سے ... گ

پانی بھروگے۔ 4 اُس وقت تُم کھو گے:

"یَاهِوِه کا شُکر بجا لاؤ، اُسے اُس کے نام سے پُکارو؛ قوموں میں اُس کے کارناموں کا ذِکر کرو، اَور اُس کے نام کی بڑائی کا اعلان کرو۔ 5 یَاهوِہ کی مدح سرائی کرو کیونکہ اُنہُوں نے جلالی کام کئے ہیں؛ یه ساری دُنیا کو مَعلُوم ہو جائے۔

آے صِیّون ٓ کے لوگو، للکارو اور خُوشی سے گاؤ،
 کیونکہ اِسرائیل کا قُدُّوس تمھارے درمیان عظیم ہے۔"

13

بابیل کے خِلاف نبُوَّت

1 بابیل کے خلاف نبُوّت جسے یَشعیاہ بِن آموصؔ نے رُویا میں پایا: 2 پہاڑ کی ننگی چوٹی پر پرچم لھراؤ،

أنهيں للكارو؛

اَور ہاتھ سے اِشارہ کرو

کہ وہ اُمرا کے پھاٹکوں سے داخل ہُوں۔

3 مَیں نے اُن لوگوں کو حُکم دیا ہے جنہیں میں نے جنگ کے لئے تیّار کیا ہے؛

اَور اَپنے بہادروں کو بُلایا ہے

جو میری فتحیابی پر للکارتے ہیں

که وہ میرے قہر کو اُنجام دیں۔

4 سُنو، پہاڑوں پر شور و غُل ہو رہاہے، جَیسے کسی بڑے مجمع کا ہو!

سُنو، مملكتوں ميں هنگامه عجا هُواہے، گويا مُختلف قوموں كا اِجتماع هو!

قادرمُطلق یَاہوِہ\* جنگ کے لئے لشکر جمع کر رہاہے۔ 5 وہ دُور دراز کے مُلکوں سے آئے ہیں، آسمان کی اِنتہا سے۔ یَاہوِہ اَور اُس کے قہر کے ہتھیار۔ تاکہ سارا مُلک تباہ کیا جائے۔

6 واویلا کرو کیونکہ یَاہوِہ کا دِن قریب ہے؛ وہ قادرمُطلق کی طرف سے بڑی تباہی لے کر آئے گا۔ 7 اُس کی وجہ سے تمام ہاتھ ڈھیلے پڑ جائیں گے، اَور ہر شخص کا دِل پگھل جائے گا۔

8 وہ دہشت زدہ ہوں گے، درد اَور سخت تکلیف اُنہیں جکڑ لے گی؛ اَور وہ زچّہ کی مانند درد سے تِلمِلا اُٹھیں گے۔ وہ پُر خوف نگاہوں سے ایک دُوسرے کا مُنہ تاکیں گے، اَور اُن کے چھرے مشتعل ہوں گے۔

اور آن نے چھرے مشتعل ہوں ئے۔

<sup>9</sup> دیکھو، یاہوہ کا دِن آ رہاہے

اَور قھر شدید، غُصّہ سے بھرا ہُوا نہایت دہشت اَنگیز دِن۔

تاکہ مُلک کو ویران

اَور اُس میں بسنے والے گُنہگاروں کو نِیست و نابود کر دے۔

اور اس میں ب<u>سنے</u> والے کنہکاروں کو نِیست و نابود کر دے۔ <sup>10</sup> آسمان کے سِتارے اَور کواکب بے نُور ہو جائیں گے۔

<sup>\* 13:4</sup> قادرمُطلق یَاهِوہ عِبرانی میں یَاهوِہ سباؤتھ یعنی لشکروں کے یَاهوِہ

اُبھرتا ہُوا سُورج تاریک ہو جائے گا
اُور چاند کی رَوشنی جاتی رہے گی۔
اور چاند کی رَوشنی جاتی رہے گی۔
اور بدکاروں کو اُن کے گناہوں کی سزا دوں گا۔
میں مغروروں کے گھمنڈ کو ختم کر دُوں گا
اُور سنگدلوں کے غُرور کو پست کروں گا۔
اور سنگدلوں کے غُرور کو پست کروں گا۔
اور سنگدلوں کے غُرور کو پست کروں گا۔
ایکہ اوفیر کے سونے سے بھی مہنگا بنا دُوں گا۔
اُور زمین اَپنی جگہ سے ہل جائے گی
اُور زمین اَپنی جگہ سے ہل جائے گی
اُور زمین اَپنی جگہ سے ہل جائے گی
اُس کے بھڑکتے ہُوئے غُصّہ کا دن ہوگا۔
اُس کے بھڑکتے ہُوئے غُصّہ کا دن ہوگا۔

14 شِکاری کے ڈر سے بھاگنے والی ہِرنیوں، اَور بِن چرواہے کی بھیڑوں کی طرح، ہر ایک اَپنے اَپنے لوگوں کی طرف لَوٹے گا، اَور اَپنے اَپنے وطن کو بھاگ جائے گا۔

15 جو کوئی پکڑا جائے گا اُسے آرپار چھیدا جائے گا؛ وہ جو گِرفتار ہوں گے تلوار کا لقمہ بنیں گے۔

<sup>16</sup> اُن کے شیر خوار بچّے اُن کی آنکھوں کے سامنے ٹکڑے ٹکڑے کر دئیے جائیں گے؛

۔ اَور اُن کے گھر لُوٹے جائیں گے اَور اُن کی بیویوں کی بےحُرمتی ہوگی۔ 17 دیکھو، مَیں میدی یا مادیوں کو اُن کے خِلاف اُبھاروں گا، جو چاندی کی پروا نہیں کرتے نه هی سونے میں کویی دلچسبی رکھتے هیں۔

18 اُن کی کمانوں سے جَوان زخمی ہوکر گریں گے؛ وہ نه شیرخواروں پر ترس کھائیں گے اَور نه ہی لڑکے، لڑکیوں پر رحم کی نظر کریں گے۔

19 چنانچه خُدا بابیل کو جو تمام مملکتوں کی حشمت ہے، اَور جس کی شان و شوکت پر کسدیوں کو ناز ہے،

سدُومَ اَور عمورہ کی طرح

تہہ و بالا کر دے گا۔

<sup>20</sup> وه پهر کبهی آباد نه هوگا

اَور پُشت در پُشت اُس میں کوئی نہ بسے گا؛

کوئی عربی وهاں خیمه زن نه هوگا،

نه کوئی چرواها اَپنے گلّوں کو وهاں آرام کرنے دے گا۔

21 لیکن بیابان کے جنگلی جانور وہاں لیٹیں گے، اَور گیدڑ اُن کے محلوں میں گھُس جائیں گے،

اُلُّو وهاِں بسیرا کریں گے،

اَور جنگلی بکریاں وہاں کُودتی پھاندتی رہیں گی۔

22 اُس کے قلعوں میں لکر ابگھے،

اُورِ اُس کے عالیشان محلوں میں گیدڑ شور مچائیں گے۔ اُس کا دِن قریب آ چُکا،

اَور اُس کے دِنوں کو اَب طُول نه دیا جائے گا۔

# 14

<sup>1</sup> يَاهوِه يعقوب پر مهربان هوگا پهر

ایک بار وہ بنی اِسرائیل کو چُن لے گا۔

اَور اُنہیں خُود اُن ہی کے مُلک میں آباد کریں گے۔

پردیسی اُن سے مِل جائیں گے

اَور یعقوب کے گھرانے سے مُتّحد ہو جائیں گے۔

<sup>2</sup> مُختلف قومیں

اُنہیں اُن ہی کے مُلک میں پہنچائیں گی۔

آور بنی اِسرائیل یَاہوِہ کی سرزمین میں اُن قوموں کے مالک ہوں گے اَور قوموں کو اَینے غُلام اَور لونڈیاں بنائیں گے۔

وہ اَپنے اسیر کرنے والوں کو اسیر کر لیں گے

اَور اَپنے ظُلم ڈھانے والوں پر حُکمران ہوں گے۔

3 جس روز یَاهوِه تُجهے تکلیف، پریشانی اَور سخت غُلامی سے راحت د ہر گا،

\_\_\_\_\_ 4 اُس وقت تُو شاہِ بابیل سے طنزاً یہ ضرب المثل کھے گا:

ظالِم كا أنجام كيسا هُوا!

اُس کا قہر کیسے مٹا!

5 يَاهوِه نے بدكار كا لڻھ،

يعني بےاِنصاف حاکموں کا عصا توڑ ڈالا،

اُور قوموں پر قھر سے حُکومت کرکے

لگاتار اُن کے پیچھے پڑے رہتے تھے۔

7 تمام مُلكوں ميں اُب آرام اُور سكون ہے؛

اَور لوگوں کے لبوں پر ترانے ہیں۔

خُوشِ هوكر تُجه سے يه كھتے هيں:

کوئی لکڑھارا ہمیں کا ٹنے کے لئے نہیں آیا۔"

<sup>9</sup> تیری آمد پر تیرا اِستِقبال کرنے کے لئے یاتال بیقرار ہے؛

وہ تیرے اِستِقبال کے لئے اُن سَب مُردوں کی رُوحوں کو جھنجھوڑ رہاہے۔ رہاہے۔

جو دُنيا ميں رہنما تھے؛

اَور مُختلف قوموں کے سَب بادشاہوں کو اُن کے تخت شاہیوں پر سے اُٹھ کھڑا۔

10 وہ سَب اُٹھیں گے،

اَور تُجه سے کھیں گے،

"تُو بھی ہماری طرح کمزور ہو گیا؛

تُو هماری طرح هی بَن گیا۔"

<sup>11</sup> تیری تمام شان و شوکت

تیرے سازوں کی دھُن کے ساتھ قبر میں اُتاری گئی؛

اُب کیڑے تیرا بِستر

اُور کینچوے تیری چادر ہیں۔

12 اَک صُبح کے سِتارے، فجر کے بیٹے،

تُو کیسے آسمان سے گر پڑا!

تُو جو کسی زمانہ میں قوموں کو زیرِ کرتا تھا،

نُحود بھی زمین پر پٹکا گیا!

ثمیں آسمان پر چڑھ جاؤں گا؛

اُور اَپنا تخت

خُدا کے سِتاروں سے بھی اُونچا کروں گا؛

میں جماعت کے پہاڑ پر تخت نشین ہُوں گا،

کو ضِفُونَ \* کی اِنتہائی بُلندیوں پر

میں بادلوں کے سَروں سے بھی اُوپر چڑھ جاؤں گا؛

میں خَداتعالیٰ کی مانند بنُوں گا۔'' <sup>15</sup> لیکن تُو قبر میں اُتارا گیا، بالکُل پاتال کی تہہ میں۔

16 جو تیری طرف ٹکٹکی لگا کر تُجھے دیکھتے ہیں،
تیری قِسمت پر غور کرکے کھتے ہیں:
"کیا یہ وُہی اِنسان ہے جِس نے زمین کو لرزایا
اَور مملکتوں کو ہلا دیا،
اَور مملکتوں کو صحرا بنا دیا،
اَور اُس کے شہروں کو ڈھا دیا
اَور اُس کے شہروں کو ڈھا دیا

<sup>\* 14:13</sup> کو ضِفونؔ کعنانیوں کے مُقدّس پہاڑ کی بالائی کی چوٹیوں پر

اَور اَینے اسیروں کو اُن کے گھر لَوٹنے نہ دیا؟"

18 مُختلف قوموں کے تمام بادشاہ
اُپنی اُپنی قبر میں نہایت شان سے سو رہے ہیں۔
19 لیکن تُو ایک سُوکھی ہُوئی شاخ کی طرح
اُپنی قبر سے باہر پھینک دیا گیا،
تُو مقتولوں کے نیچے دبا پڑا ہے،
اُور اُن کے نیچے جنہیں تلوار سے چھیدا گیا
اُورجو گڑھے کے پتھروں تک نیچے گرے ہیں،
ایک لاش کی طرح جو پاؤں کے نیچے روندی گئی ہو،
ایک لاش کی طرح جو پاؤں کے نیچے روندی گئی ہو،
ایک لاش کی طرح جو پاؤں کے نیچے کا،
ایک لاش کی طرح جو پاؤں کے نیچے روندی گئی ہو،
اُور اُپنی رعایا کو قتل کیا۔

بدکرداروں کی نَسل کا پھر کبھی ذِکر نہ ہوگا۔ <sup>21</sup> اُس کے فرزندوں کے لئے اُن کے آباؤاَجداد کے گُناہوں کے باعث قتل کی جگہ تیّار کرو، تاکہ وہ پھر اُٹھ کر مُلک کے وارِث نہ بَن جائیں اَور رُوئے زمین پر اَ پنے شہر نہ بسا لیں۔

> 22 "مَیں اُن کے خِلاف سَر اُٹھاؤں گا،" یه قادرمُطلق یَاہوِہ کا فرمان ہے،

"اُور مَیں بابیل کا نام و نشان مٹا دوں گا، اُس کے بچے ہُوئے لوگ، اُن کی اَولاد اَور نَسل، سَب کو ختم کر دُوں گا،"

یه یاهوِه کا فرمان ہے۔

<sup>23</sup> "مَيں اُسے اُلَّوؤں کا مَسکن،

اَور اُس کی زمین کو دلدل بنا دُوں گا؛ اَور فنا کے جھاڑو سے اُسے صَاف کر ڈالُوں گا،" یہ قادرمُطلق یَاہوہ کا فرمان ہے۔

24 قادرمُطلق یَاهوِه قَسم کها کر فرماتے هیں،

"يقيناً جَيِسا مَيں نے سوچا ہے وَيسا ہی ہوگا،

جَيسا مَيں نے قصد کیا ہے وَيسا ہی ہوكر رہے گا۔

میرے ہی پہاڑوں پر اُسے پاؤں تلے روند ڈالوں گا۔

تَب اُس کا جُوا میرے لوگوں پر سے اُتارا جائے گا، اَور اُس کا بوجھ اُن کے کندھوں پر سے ہٹایا جائے گا۔"

> <sup>26</sup> یه منصُوبه تمام جھاں کے لئے بنایا گیا ہے؛ یه وُہی ہاتھ ہے جو تمام قوموں پر بڑھایا گیا ہے۔

27 کیونکہ قادرمُطلق یَاہوِہ نے یہ قصد کر لیا ہے، اُسے کون منسُوخ کر سکتا ہے؟

أن كا هاته بڑهایا گیا ہے، اُب اُسے كون روک سَكتا ہے؟

فلسطینیوں کے خلاف نبُوّت

28 جِس سال آحازَ بادشاہ نے وفات پائی، اُسی سال یہ نُبوّتی پیغام

29 اَے تمام فلسطینیو، تُم اِس پر خُوش نه هو،

که جس لٹھ نے تُمھیں مارا ہے وہ ٹوٹ گیا ہے؛

اُس سانپ کی جڑ سے ایک افعی نکل آئے گا،

أور اُس كا يهل ليكنے والا أور نهايت زهريلا أرْدها هوگا۔

30 مسکینوں کو پیٹ بھر کھانا ملے گا، اُور مُحتاج سکون سے سوئیں گے۔

لیکن میں تیری جڑ قط سے تباہ کروں گا؛

وہ تیرے بچے ہُوئے لوگوں کو قتل کریں گے۔

31 اَے بھاٹک، تُو واویلا کر! اَے شہر، تُو چلّا! أے تمام فلسطینیوں، لرزاں ہو جاؤ!

کہ نکہ شمال کی طرف سے دھوئیں کا ایک بادل آ رہاہے،

اَور اُس کے لشکر کی صفوں میں سے کوئی بھی پیچھے نه رہے

گا۔ <sup>32</sup> اُس مُلکِ کے سفیروں کو ا ا ج

كيا جُواب ديا جائے؟

"يَاهُوهُ نے صيّون کو قائم کيا ہے،

اَور اُس میں اُس کے مُصیبت زدہ لوگ بناہ لیں گے۔"

15

مُوآب کے خلاف نہُیّت أمُوآب كے خلاف نُبوّت: ایک هی رات میں،

مُوآب کا شہر عّار تباہ ہو گیا! ایک ہی رات میں،

مُوآب كا شهر قير تباه هو گيا!

2 اہلِ دیبونؓ اُونچے مقاموں پر واقع عبادت گاہ میں، ماتم کرنے کے لئے گئے؛

نبَوَ اَور میدبآ پر اہلِ مُوآب واویلا کرتے ہیں۔

هر ایک کا سُر مُنڈا هُواہے

اَوِر هر ایک کی داڑھی کاٹی گئی ہے۔

3 وہ سڑکوں پر ٹاٹِ اوڑھے پھرتے ہیں؛ ۔

أور چهتوں أور چوراهوں پر نوحه كرتے هيں، اَور زار زار روتے هُوئے سُجدہ كرتے هيں۔

4 حِشبونَ اُور اليعالَهُ رو رهے هيں،

اُن کی پُکار یاهضؔ تک سُنایی دیتی ہے۔

اِس لِیّے مُوآبُ کے مُسلّح سپاہی بھی زار زار رو رہے ہیں،

اُن کے دِلوں کی دھڑکن بندھو رہی ہے۔

5 میرا دِل مُوآب کے لئے رو پڑا؛ اُس کے لوگ ضُعر،

وہ روتے ہُوئے،

لُوحیتؔ کی راہ چڑھتے ہیں؛ اَور حُورونایمؔ کی راہ پر

اَپنِی تباهی پر آه و ناله کرتے هیں۔

6 نِمریم کی نہریں خشک ہو گئیں ا

اُور گھاس مُرجھا گئی؛ روئیدگی غائب ہو گئی اُور ہریالی باقی نه رہی۔

7 اِس لِئے جو دولت اُنہُوں نے حاصل کی اَور جمع کر رکھی ہے اُسے وہ بید کے نالے کے یار لے جائیں گے۔

> 8 اُن کا شوروغل مُوآب کی سرحدوں تک گونجتا ہے؛ اَور اُن کی آہ و زاری عگلائمؔ تک،

اَور اُن کی نوحه خوانی بیر ایلیم تک پہُنچتی ہے۔

9 دیمونؔ کی ندیاں خُون سے بھری ہیں، لیکن مَیں دیمونؔ پر اَور زِیادہ مُصیبت لاؤں گا۔

مُوآب سے بھاگنے والوں پر

اَورجو مُلک میں رہیں گے اُن پر شیر بھیجوں گا۔

16

1 سیلاؔ سے بیابان کے راستے صِیّونؔ کی بیٹی کے پہاڑ پر مُلک کے حاکم کے پاس

خراج کے طور پر برّوں بھیجو۔

<sup>2</sup> جِس طرح گھونسلے سے باہر گرے ہُوئے پرندے پھڑپھڑاتے ہیں،

> اُسی طرح مُوآب کی عورتیں ارنُونَ کے گھاٹوں پر ہیں۔

3 اہلِ مُوآب اِلتجا کرتے ہیں، ''ہمیں صلاح دو،'' فیصلہ کرو۔ ٹھیک دوپہر کو بھی اَپنا سایہ رات کی مانند کرو۔ بھاگنے والوں کو چھپالو، پناہ گزینوں کے ساتھ دھوکا نہ کرو۔ پناہ گزینوں کے ساتھ دھوکا نہ کرو۔ 4 مُوآب کے جَلاوطنوں کو اَپنے پاس رہنے دو،

ستمگر کے قہر سے اُن کو بچاؤ۔

ظالِم كا خاتمه هوگا،

اَور تباہی رُک جائے گی؛ اَور سَمْکُر مُلک سے غائب ہو جائے گا۔

5 تُب رحمت کے ساتھ ایک تخت قائم کیا جائے گا؛

اُور داوّید کے گھرانے سے ایک شخص۔

وہ جو عدالت میں اِنصاف کی تلاش کرتا ہے اَور راستبازی کی رفتار کو تیز کرتا ہے۔

راستی کے ساتھ اُس پر جلوہ افروز ہوگا۔

ہم مُوآب کے غُرور کے بارے میں سُن چُکے ہیں۔
 اُس کی خُود پسندی، خُود بینی،
 تکبُّر اَور گستاخی کے بارے میں بھی۔
 لیکن اُس کی شیخیاں ہیچ ہیں۔
 چنانچہ اہل مُوآب واویلا کرتے ہیں،

وہ سَب مِل کر مُوآب کے لئے واویلا کرتے ہیں۔

وہ قیرؔ حارسیتھؔ کے کشمش کی ٹکیا کے لئے۔ رنجیدہ ہوکر ماتم کریں گے۔

8 حشبون کے کھیت،

اَور سِبماه کی انگوری بیلیں مُرجھا گئیں۔

قوموں کے حُکِمرانوں نے

بہترین انگوری بیلوں کو پاؤں تلے روند ڈالا،

جو کبھی یعزیرؔ تک جا پہُنچی تھیں اَ النہ کہ اِن میں گئے ت

اُور بیابان کی طرف پھیل گئی تھیں۔

اَور اُن کِی شاخیں

سمُندر تک پھیل چُکی تھیں۔

<sup>9</sup> اِس لئے میں یعزیر کی طرح

سِبِمَآہَ کی انگوری بیلوں کے لئے آہ و زاری کرتا ہُوں۔

اَے حشبونؔ اُور اُے الیعالٰہؔ

مَيں تُجُهے اَپنے آنسُوؤں سے سینچوں گا!

تیرے تیّار پھل اَور فصلوں پر لگائے جانے والے

خُوشی کے نعرے خاموش ہو گئے۔

10 میوے کے باغوں سے خُوشی اَور شادمانی چھین لی گئی؛ نه تاکستان میں کو ئی گاتا یا للکارتا ہے؛

نه هی کوئی حوضوں میں انگور پامال کرکے اُن کا رس نکالتا ہے، کیونکہ مَیں نے سَب شور و غُل بند کر دیا ہے۔

11 میرا دِل مُوآب کے لئے،

اَور میرا ضمیر قیرؔ حارسیتھؔ کے لئے بربط کی طرح نوحہ کرتا ہے۔

12 جَب مُوآب اَپنے اُونچے مقام پر پہنچ جاتا ہے، تو وہ اَپنے آپ کو محض تھکا لیتا ہے؛ جَب وہ اَپنے بُتکدے میں دعا کرنے جاتا ہے، تو اُسے کچھ فائدہ نہیں ہوتا۔

13 یہی وہ کلام ہے جو یَاہوِہ نے اِس سے پہلے مُوآب کے متعلّق کیا تھا۔

14 لیکن اَب یَاهوہ فرماتے ہیں: ''ٹھیکہ کے مزدُور کے حِساب کے مُطابق تین سال کے اَندر مُوآب کی شان و شوکت جاتی رہے گی اَور اُس کے تمام کثیر التعداد لوگ پست کر دئیے جائیں گے اَورجو باقی بچیں گے بہت ہی کم اَور نہایت کمزور ہوں گے۔''

# 17

دَمشق کے خلاف نبوت

ا دَمشق کے متعلق نبوت:

دیکھ، دَمشق کے متعلق نبوت:

دیکھ، دَمشق اَب شہر نه رہے گا

بلکہ کھنڈر کا ڈھیر بن جائے گا۔

عروع کے شہر ویران ہوں گے

اُور وہ گلوں کے بیٹھنے کی جگہ بنیں گے،

جھاں اُنہیں کوئی ڈرانے والا نه ہوگا۔

اِفرائیم کا ہر قلعه غائب ہو جائے گا،

اُور دَمشق کی سلطنت جاتی رہے گی؛

اُور ارام کے باقی بچے ہُوئے لوگ بھی

اُور ارام کے باقی بچے ہُوئے لوگ بھی

بنی اِسرائیل کی شان و شوکت کی طرح غائب ہو جائیں گے،"

یه قادرمُطلق یَاهوِه کا فرمان ہے۔

4 ''اُس دِن یعقوب کی حشمت گھٹ جائے گی؛ اَور اُس کے بَدن کی چربی یگھل جائے گی۔

5 وہ اَیسا ہوگا گویا کوئی دہقان کھڑی فصل کاٹ کر

گیہُوں کی بالیں بازوؤں میں سمیٹ رہاہے

جَیسے رفائیم کی وادی میں

کوئی خُوشہ چینی کرتا ہو۔

6 پھر بھی کچھ خُوشہ باقی بچیں گے،

۔ ٹھیک اُس طرح جَیسے زَیتُون کے درخت کو ہلانے کے بعد بھی

دو یا تین پھل چوٹی کی شاخوں پر،

اُور چار یا پانچ پھلدار شاخوں پر بچ جاتے ہیں،'' یَاہوِہ اِسرائیل کا خُدا یُوں فرماتے ہیں۔

<sup>7</sup> اُس دِن لوگ اَپنے خالق کی طرف نگاہ اُٹھائیں گے اَور اُن کی آنکھیں اِسرائیل کے قُدُّوس کو دیکھیں گی۔

8 وہ مذبحوں کی طرف نہ دیکھیں گے،

جنہیں اُنہُوں نے اَپنے ہاتھوں سے بنایا، اَور نه وہ اشیراہ کے سُتونوں

اَور نہ عُود جَلانے کے مذبحوں کا لحاظ کریں گے جو اُن کے اُور نہ عُود جَلانے کی دستکاری ہیں۔

<sup>9</sup> اُس دِن اُن کے محکم شہر جنہیں اُنہُوں نے بنی اِسرائیل کی وجه سے خیرباد کھاتھا اَیسے ہوں گے گویا وہ صِرف جنگلی جھاڑیوں اَور گھاس کے اُگنے کے لئے ہی تھے۔ ہر طرف ویرانی ہوگی۔

10 تُونے اَنے مُنجّی خُدا کو فراموش کیا؛

اَور اُس چِتَّان کو یاد نه رکها جو تیرا قلعه ہے۔

اِس لَیْے خواہ تُو اَچھّے سے اَچھّے پَودے

اَور درِآمد کی هُوئی انگوری بیلیں لگائے،

11 خواہ وہ اُسی روز بڑھنے لگیں جِس روز تُونے اُنہیں لگایا، اَور اُسی صُبح اُن میں کلیاں نکل آئیں،

> لیکن بیماری اَور شدید درد کے دِن اُن کا بھل جاتا رہے گا۔

12 افسوس، بهت سِی قوموں کا هنگامه

جِن کا شور سمُندر کے شور کی طرح ہے!

افسوس، مُختلف لوگوں کا شور و غُل

وہ بڑے بڑے دریاؤں کی مانند شور مچاتے ہیں!

13 حالانکہ لوگ سیلاب کے پانی کی طرح اُمنڈ آتے ہیں،

لیکن جَب وہ ڈانٹتا ہے تو وہ اَیسے دُور بھاگ جاتے ہیں، جَیسے ٹیلوں پر کی بھُوسی ہَوا کے سامنے اُڑ جاتی ہے،

آور گھاس پھُوس جسے آندھی اُڑائے پھرتی ہے۔

14 شام کے وقت جو دہشت لاتے ہیں!

وہ صَبح ہونے سے پہلے ختم ہو جاتے ہیں!

یه اُن لوگوں کا حِصّه ہے جو ہمیں لُوٹتے ہیں، اَور اُن کا بُخرہ جو ہمیں تباہ کرتے ہیں۔

18

کُوشؔ کے متعلق نبُوّت 1 افسوس اُس ٹِڈّی کے پھڑپھڑانے والے پروں کی سرزمین پر جسے کُوشؓ\* کی ندیاں سیراب کرتی ہیں، 2 جو نرسل کی کشتی میں سمُندر کی راہ سفیر بھیجتی ہے۔

آے تیزرَو سفیرو، اُس قوم کے پاس جاؤ جس کے لوگ بُلند قامت اَور خُوبصورت ہیں اور جُوبصورت ہیں اَور جُس کا خوف دُور دراز کے مُلکوں پر چھایا ہُواہے، یہ ایک عجیب و غریب زبان بولنے والی جارحانہ قوم ہے، جس کی سرزمین دریاؤں سے منقسم ہے۔

3 اَے دُنیا کے سَب لوگو، جو زمین پر بسے ہُوئے ہو، جَب پہاڑوں پر پرچم اُونچا کیا جائے گا، تو تُم اُسے دیکھ لوگے، اَور جَب نرسنگا پھُونکا جائے گا، تو تُم اُس کی آواز سنوگے۔ 4 یَاہوِہ نے مُجھ سے یہ کھا:

<sup>\* 18:1</sup> كُوشَ يعني بالائي نيل كا علاقه

"دھوپ کی شدید گرمی، اَور فصل کا ٹنے کے موسم کی حرارت میں اوس کے بادل کی طرح،

مَیں خاموش رہُوں گا اَور اَپنی قِیام گاہ سے اِطمینان سے دیکھتا رہُوں گا۔"

5 لیکن فصل سے پہلے جُب پہُولوں کی بہار ختم ہو

اَور پهُولوں کی جگه انگور پکنے لگیں،

تُب وہ ٹہنیوں کو ہنسوے سے کاٹ ڈالے گا،

اَور پھیلی ہُوئی شاخوں کو بھی چھانٹ کر لے جائے گا۔

6 وہ سُب پہاڑ کے شِکاری پرندوں

اَور جنگلی جانوروں کے لئیے چھوڑ دی جائے گی؛

شِکاری پرندے گرمی کے تمام موسم میں

اَور جنگلی جانور جاڑے کے دِنوں میں اُن پر گزارا کریں گے۔ '

7 اُس وقت اُس قوم کی طرف سے

جِس کے لوگ بُلند قامت اَور خُوبصورت ہیں،

اَور جِس کا خوف دُور دراز کے مُلکوں پر چھایا ھُواہے، جو عجیب و غریب زبان بولنے والی جارحانه قوم ہے،

جِس کی سرزمین دریاؤں سے منقسم ہے

قادرمُطلق یَاهوِہ† کے لئے عطیٰات پیش کئے جائیں گے۔

<sup>† 18:7</sup> قادرمُطلق یاهیِوہ عِبرانی میں یَاهیوہ سباؤتھ یعنی لشکروں کے یَاهیوہ

یہ عطیات قادرمُطلق یَاہوہ کے نام کے مُسکن یعنی کوہ صِیُّونؔ پر پیش کئے جائیں گے۔

19

مصہ کے متعلق نبُوّت

1 مصر کے متعلّق نبوّت: دیکھو،

یَاهبِوه ایک تیزرُو بادل پر سوار هوکر

مصہ میں آ رہاہے۔

مصر کے بُت اُن کے سامنے تھرتھراتے ہیں،

اَور اہل مِصر کے دِل اَندر ہی اَندر پگھل جاتے ہیں۔

2 ''اَور مَیں مِصریوں کو ایک دُوسرے کے خلاف اُبھاروں گا

بھائی، بھائی سے، ہمسایہ، ہمسایہ سے، شہر، شہر سے،

اَور صُوبه، صُوبه سے لڑے گا۔

<sup>3</sup> اہلِ مِصر کے حوصلے پست ہو جائیں گے،

اَور مَیں اُن کے منصُوبے خاک میں ملا دوں گا؛

وہ بُتُوں سے، مُردوں کی رُوحوں سے،

اَور اَرواح پرستوں اَور اوجھاؤں سے مشورہ طلب کریں گے۔

4 میں مصریوں کو ایک

نہایت ہی ظالم حاکم کے سُپرد کروں گا، اَور ایکِ غضبناک بِادشاہ اُن پر حُکومت کرےگا،" خُداُوَند، قادرمُطلق يَاهوه فرماتے هيں۔

5 دریائے نیل کا پانی سُوکھ جائے گا،

اَور اُس دریا کی شاهراه خشک هو جائے گی۔

6 نہروں میں سے بدبُو آنے لگے گی،

مِصر کے تمام دریا سِمٹ کر سُوکھ جائیں گے۔

سَرکنڈے اُور گھاس سُوکھ جائیں گے،

<sup>7</sup> اَور دِریائے نیل کے کنارے اَور اُس کے دھانے کے

پُودے بھی مُرجھا جائیں گے۔

دریائے نیل کے آس پاس بویا ہُوا ہر کھیت خشک ہو جائے گا۔

اَور فصل هُوا میں اَیسی اُڑ جائے گی کہ کچھ بھی باقی نہ بچے گا۔ 8 وہ تمام ماہی گیر جو دریائے نیل میں مچھلی کا شکار کرتے ہیں،

فریاد اَور آہ و زاری کریں گے؛

اَورجو یانی میں جال ڈالتے ہیں<sup>۔</sup>

وہ بے قرار ہو جائیں گے۔

9 جو لوگ سن کے ریشوں سے کپڑا نُننے کا کام کرتے ہیں وہ مایوس ہوں گے،

اَور مہین کپڑے بُننے والوں کی اُمّید ٹوٹ جائے گی۔

10 تمام پارچه ساز مايوس هوں گے،

اَور تمام اُجرت کمانے والے مزدُور دِل سے رنجیدہ خاطِر ہوں گ

11 ضعن کے حکمراں محضِ احمق ہیں؛

فَرعوه کے دانشمند مُشیر غلط صلاح دیتے ہیں۔

تُم فَرعوه سے کیسے کھہ سکتے ہو،

"که میں بھی دانشمندوں میں سے ایک، اَور قدیم بادشاہوں کی نَسل سے ہُوں؟"

12 تیرے دانشمند مُشیر اَب کھاں ہیں، اَے فَرعوّہَ! وہ تُجھے بتاتے کیوں نہیں کہ قادرمُطلق یَاہوہ نے

مصر کے خلاف کیا منصُوبہ بنایا ہے۔

13 ضعنؔ کے افسران احمق ہو گئے ہیں، اَور میمفیسؔ کے رہنما دھوکا کھاگئے ہیں؛ مِصرکی قوم نے اَپنے ہی لوگوں کو گُمراہ کیا۔

14 یَاهوہ نے اُن میں بدحواسی کی رُوح ڈال دی،

تاکہ مِصر جو بھی قدم اُٹھائے اُس میں وہ ڈکمگا جائے، جَیسے ایک متوالا کے کے وقت ڈکمگاتا ہے۔

<sup>15</sup> مِصر کچھ بھی نہیں کر سکتا

نه سَر، نه دُم؛ نه کهجور کی شاخ، نه سَرکنڈے کی مدد سے۔

16 اُس وقت اهلِ مصر عورتوں کی مانند هو جائیں گے۔ قادرمُطلق یاهوِه اُپنا هاتھ اُن کے خلاف بڑھائیں گے اَور وہ خوف سے کانہیں گے۔

17 تَب یہُودیّه کا مُلک اهلِ مصر کے لئے اِس قدر دهشت ناک ثابت هوگا که جو کوئی اُس کا ذکر سُنے گا وہ تھرتھرا اُٹھے گا۔ یه قادرمُطلق یاهوِه کے اِس منصُوبه کے باعث هوگا جو اُس نے اُن کے خِلاف بنا رکھتا ہے۔

18 اُس وقت مِصر کے پانچ شہروں میں کنعانی زبان بولی جائے گی اُور وہاں کے لوگ قادرمُطلق یَاہوِہ کی پیروی کی قَسم کھائیں گے۔ اُن میں سے ایک شہر، شہر آفتاب\* کھلائے گا۔

19 اُس دِن مُلک مِصر کے وَسط میں یَاہوہ کا ایک مذبح اَور اُن کی سرحد پر یَاہوہ کا ایک یادگار سُتون ہوگا۔

20 اَور وہ مُلک مِصر میں قادرمُطلق یَاہوہ کے لئے نشان اَور گواہ ٹھھرے گا۔ جَب وہ ستمگروں کے مَظالم کی وجہ سے یَاہوہ سے فریاد کریں گے تَب وہ اُن کے لئے ایک مُنجّی اَور حامی بھیجے گا اَور وہ اُن کو نَجات دے گا۔

<sup>21</sup> اِس طرح یَاهوِہ اَ پنے آپ کو اهلِ مِصر پر ظاهر کریں گے اَور اُس وقت وہ یَاهوِہ کو پہچانیں گے اَور ذبیحے اَور اناج کے عطیات پیش کرکے کر اُن کی عبادت کریں گے۔ اَور یَاهوِہ کے لئے مَنتیں مانگیں گے اَور اُنہیں پُورا کریں گے۔

22 یَاهِوِہ اهلِ مِصر پر وَبا نازل کریں گے اَور اُنہیں مارے گا اَور شفا بخشیں گے۔ وہ یَاهِوِہ کی طرف لَوٹیں گے اَور وہ اُن کی دعا سُنے گا اَور اُنہیں شفا بخشے گا۔

<sup>23</sup> أُس دِن مِصر سے اشُور تک ایک شاہراہ ہوگی۔ اشُوری مِصر جائیں گے اور اللہ مِصر السُور کو۔ اہلِ مِصر اور السُوری مِل کر عبادت کریں گے۔

<sup>\* 19:18</sup> آفتاب کچھ نُسخوں میں تباہی کا شہر لکھا ہے

<sup>24</sup> اُس وقت مصر اَور اشُور کے ساتھ تیسرا مُلک اِسرائیل ہوگا جو زمین پر برکت کا باعث ٹھھرے گا۔

25 قادرمُطلق یَاهِوِه اُن کو یه کھتے هوئے برکت دے گا، ''مُبارک هو مصر جو میری اُمَّت ہے، اشُور جو میرے هاتھ کی صنعت ہے اَور اِسرائیل جو میری مِیراث ہے۔''

# 20

# مِصر اَور کُوشؔ کے خِلاف نبُوّت

1 سال اشُور کے بادشاہ سرگونؔ کا بھیجا ہُوا سپہ سالار اَعظم اشدُودؔ آیا اَور اُس پر حملہ کرکے اُسے فتح کر لیا۔

2 اُس وقت یَاهوہ نے یَشعیاہ بِن آموصؔ کی مَعرفت کلام کیا۔ اُنہُوں نے اُس سے کھا: "اَپنے بَدن سے ٹاٹ کا لباس الگ کر دے اَور اَپنے پیروں سے جُوتے اُتار ڈال۔" اَور اُس نے وَیسا ہی کیا اَور برہنہ اَور نگے پاؤں پھرتا رہا۔

3 تَب یَاهوِه نے کھا: "جِس طرح میرا خادِم یَشعیاہ تین سال تک برهنه اَور ننگے پاؤں پھرا تاکہ مِصر اَور کُوشؔ کے خِلاف ایک نِشان اَور علامت ہو،

4 اُسی طرح اشُور کا بادشاہ مِصری اسیروں اَور کُوشی جَلاوطنوں کو خواہ وہ جواں ہُوں یا ضعیف، برہنہ جِسم اَور ننگے پاؤں اَور بے پردہ کولھوں کے ساتھ لے جائے گا۔ اَور یہ اہلِ مِصر کے لئے رُسوائی کا باعث ہوگا۔

5 تَب وہ جو کُوشؔ پر اِعتماد رکھتے تھے اَور مِصر پر نازاں تھے خوفزدہ اَور یشیمان ہوں گے۔

6 اُس وقت اِس ساحِل پر بسنے والے لوگ کھیں گے، 'دیکھو، اُن لوگوں کا کیا حال ہُوا جِن پر ہم نے اِعتماد کیا اَور جِن کی طرف ہم شاہِ اشُور سے بچنے کے لئے مدد کی خاطِر بھاگے۔ تو پھر ہم کیسے بچیں گے؟' "

# 21

# بابیل کے خلاف نبُوّت

ا سمُندر کے کنارے والے صحرا کے متعلّق نبُوّت: جِس طرح جُنوبی علاقہ سے تیز آندھیاں آتی ہیں،

اُسی طرح بیابان سے جو ایک دہشت کی سرزمین ہے، ایک حملہ آ وار آ رہاہے۔

مُجهے نہایت ہی ہیبت ناک رُویا دِکھائی گئی:
 غدّار دغا دیتاہے، اَور لُٹیرا لُوٹ لیتا ہے۔
 اَک عیلام، چڑھائی کر! اَک مِدائی، محاصرہ کر!
 اُس کی وجہ سے جو نوحہ ہُوا اُسے میں ختم کروں گا۔

3 یہی باعث ہے کہ میرا جِسم درد سے اینٹھ رہاہے، ایک زچّہ کی طرح شدید درد نے مُجھے جکڑ لیا ہے؛ جو کچھ میں سُن رہا ہُوں اُس سے میں ہِراساں ہُوں، اَورجو دیکھ رہا ہُوں اُس سے میں پریشان ہُوں۔

4 مبرا دل رُكا جاتا هے،

اَور خوف سے میں کانینے لگنا ہُوں؛ جس شفق شام کے لئے میں ترستا تھا وہ میرے لئے ہیبت بَن گئی۔

> 5 وه دسترخوان بچهاتے هيں، أور غلیچے یہیلاتے ہیں، وه كهاتے أور يبتے هيں!

اَے افسر، اُٹھو، سِپر پر تیل مَلو!

6 يَاهوِه مُجه سے يه كهتا هے:

"جاؤ، ایک یهرےدار کو مُقرّر کر تاكه وہ جو كچھ ديكھے اُس كى اِطّلاع دے۔

7 جُب وہ رتھ دیکھے

جِن میں دو دو گھوڑے جُتے ہُوں،

اُور گدھوں

اَور اُوتٹوں پر سوار دیکھے، تو وه نهايت چوکٽا هو جائے،

بے حد چوکتا۔"

8 اَور پہرےدار شیر کی مانند چلّا اُٹھا،

"میرے آقا، میں روز بروز پہرا کے بُرج پر کھڑا رہتا ہُوں؛

هر رات میں اُپنی جگہ پر مُوجُود هُوں۔

9 دىكھ، ايك آدمى رتھ ميں آتا ہے جس میں دو گھوڑے جُتے ہیں۔

اَور یہ خبر لاتا ہے: 'بابیل گر پڑا، گر پڑا! اُس کے معبُودوں کی سبھی مورتیاں چکنا چُور ہوکر زمین پر گری پڑی ہیں!' "

10 اَے میرے لوگو جو کھلیان میں پامال ہو چُکے ہو، قادرمُطلق یَاہوِہ اَور اِسرائیل کے خُدا سے مَیں نے جو کچھ سُنا، تُمھیں بتاتا ہُوں۔

> اِدُوم کے خِلاف نبُوّت 11 دُومٰہؔ کے متعلّق نبُوّت: کسی نے مُجھے سِعِیر سے پُکارا،

"اُک پہرےدار، رات کی کیا خبر ہے؟ اُک پہرےدار، رات کی کیا خبر ہے؟" <sup>12</sup> پہرےدار جَواب دیتاہے، "صُبح ہوتی ہے اُور رات بھی۔

اگر تُم پُوچهنا چا<u>هت</u>ے هو تو پُوچهو؛ اَور ایک بار بھر آنا۔"

عرب کے خلاف نبوت 13 عرب کے متعلق نبوت 13 اگریت کے متعلق نبوت کے آکے دوانیوں کے قافلو،

جو عربؔ کے جنگلوں میں مُقیم ہو،

14 پیاسوں کے لئے پانی لاؤ، اَے تیما کے رہنے والو، بھاگنے والوں کے لئے کھانا لاؤ۔ 15 وہ تلوار سے، ننگی تلوار سے،

اَور کھینچی ہُوئی کمان سے

اَور جنگ کی شِدّت کے خوف سے بھاگے ہیں۔

16 یَاهِوِه نے مُجُھ سے یہ کھا: "مزدُوروں کے حِساب کے مُطابق ایک سال کے اُندر قیدارؔ کی تمام شان و شوکت ختم ہو جائے گی۔ 17 قیدارؔ کے تیر اُندازوں اُور بہادروں میں سے صِرف چند لوگ ہی

بچ پائیں گے۔" یَاہوِہ اِسرائیل کے خُدا نے یَه فرمایا ہے۔

**22** 

یروشلیم کے متعلق نبوت

1 رُویا کی وادی کے متعلق نبوت:
اب تُمهیں کیا پریشانی ہے،
جو تُم سب کے سب چھتوں پر چڑھ گئے،

2 اَے ہنگامہ سے بھرے ہُوئے شہر،
اُور شور و غُل کا شہر!
تمهارے مقتول تلوار سے قتل نہیں ہُوئے،
نہ ہی وہ لڑائی میں مارے گئے۔
تیرے تمام سردار اِکٹھے بھاگ گئے؛
اُور اُنہیں بغیر کمان اِستعمال کئے گرفتار کیا گیا۔

جَب کہ دُشمن کافی دُور تھا، تُم سَب جو بھاگ نکلے تھے،
پکڑٹے گئے اَور اِکٹھے اسیر کئے گئے۔
اِس لئے مَیں نے کھا: "مجُھ سے دُورہو جاؤ؛
مُجھے زار زار رونے دو۔
مُجھے میری قوم کی بربادی پر
تسلّی نه دو۔"

5 آج کا دِن رُویا کی وادی میں
خُداوَند، قادرمُطلق یَاہوِہ کے لئے
جحد شور و غُل، پامالی اَور دہشت کا دِن ہے۔
یه دیواروں کو گرانے کا
اَور پہاڑوں کو پُکار سُنانے کا دِن ہے۔
6 عیلام نے اَپنے رتھ سواروں
اَور گھوڑوں کے ساتھ ترکش اُٹھایا؛

اور دھوروں سے ساتھ تر دس انھایا؟ اُور قیر نے سپر کا غلاف اُتار دیا۔

<sup>7</sup> تیری بہترین وادیاں اَب رتھوں سے بھری ہُوئی ہیں، اَور گُھڑسوار شہر کے پھاٹکوں پر صف آرا ہیں۔

8 خُداَوَند نے بنی یہُوداَہ کے بچاؤ کے ذرائع ہٹا دئیے۔ اَور اَب تُم نے جنگل کے محل کی طرف اسلحہ کے لئے نگاہ اُٹھائی؛

<sup>9</sup> تُم نے دیکھا کہ داوؔید کے شہر کے دفاع میں کئی رخنے تھے؛ تُم نے نیچے کے حوض میں پانی جمع کیا۔ 10 تُم نے یروشلیم کی عمارتوں کو گِٹا

اَور شہرپناہ کو مضبُوط کرنے کے لئے گھروں کو ڈھا دیا۔

11 تُم نے دو دیواروں کے درمیان میں ایک حوض بنایا

تاکہ پُرانے حوض کا پانی اُس میں جمع کر سکو،

لیکن تُم نے اُن کی طرف نگاہ نہ کی جنہوں نے اُسے بنایا،

نه اُس کا لحاظ کیا جنہوں نے کافی عرصه پہلے اُن کا منصُوبه با۔

12 خُداوَند، قادرمُطلق يَاهوه نے

اُس روز تُمُهيں ِ

رونے اُور ماتم کرنے،

اَپنے بال نوچنے اَور ٹاٹ پہننے کے لئے بُلایا۔

13 لیکن دیکھو، یہاں تو خُوشی اَور عیش و عشرت،

جانوروں کو ذبح کرنا اُور بھیڑوں کو حلال کرنا،

اُورِ گوشِت خواریِ اُورِ کے خواری ہی جاری ہے!

"آؤ، كهائيں اُور پيئيں،" تُم كِهتے هو،

"كيونِكه كل تو هميں مُرنا هى هے!"

14 قادرمُطلق یَاهوِه نے یه میرے کان میں کھا: "تمھارے مرنے کے دِن تک اِس گُناه کا کفّارہ نه هو سکے گا۔" خُداوَند قادرمُطلق یَاهوه نے یه فرمایاہے۔

15 خُداوَند، قادرمُطلق یاهوه فرماتے هیں: "جا، اُور شاهی محل کے دیوان

شبناه سے کھه:

16 کہ تُم یہاں کیا کر رہاہے اُور تُجھے کس نے اِجازت دی اَ اِن کے اِجازت دی اَ اِن کے اِن کے اِن اِن کے اِن کے ا

بُلندی پر اَپنی قبر کھدوائے اَور چٹّان میں اَینے لئے آرامگاہ بنوائے؟

17 ''خبردار، اَے مَرد قوی! یَاهوِہ تُجُھ پر اَپنی گرفت مضبُوط کریں گے اَور تُجُھے دُور یھینک دے گا۔

> 18 وہ تُجھے گھُما کر گیند کی طرح ایک وسیع مُلک میں دُور پھینک دے گا۔

اَور اَے اَپنے آقا کے گھر کو رُسوا کرنے والے!

تُو وهاں مَر جائے گا

اَور وہاں وہ عالیشان رتھ جِن تُم پر کو بہت فخر تھا۔ تیرے آقا کے گھر کی رُسوائی ہوگی۔

> 19 مَیں تُجھے تیرے منصب سے برطرف کر دُوں گا، اَور تُجھے تیرے مرتبہ سے ہٹا دیا جائے گا۔

20 "أُس وقت مَين أَيِن خادِم اِلياقيّم بَن خِلقياته كو بُلاؤن گا۔

21 میں اُسے تیری خلعت پہناؤں گا اَور تیرا کمربند اُس پر کسوں گا اَور تیرا اِختیار اُس کے سُپرد کروں گا۔ وہ اہلِ یروشلیم اَور بنی یہُوداہ کا باپ ہوگا۔

22 مَیں داوٓید کے گھر کی کُنجی اُس کے کندھے پر رکھوں گا۔ جو کچھ وہ کھولے گا اُسے کوئی بند نہیں کر سکے گا اَورجو کچھ وہ بند کرے گا کوئی اَور اُسے کھول نہیں سکے گا۔

23 مَیں اُسے میخ کی طرح کسی مُعتبر مقام پر ٹھونک دُوں گا۔ وہ اَپنے باپ کے گھر کے لِئے عزّت و اِحترام کا تخت ہوگا۔

24 اُس کے خاندان کی ساری جاہ و حشمت کو، اُس کی اَولاد اَور نَسَل کو اَور اُس کے سَب چُھوٹے بڑے برتنوں اَور پیالوں سے لے کر مرتبانوں تک سَب کو اِسی سے منسوب کیا جائے گا۔

25 ''اُس وقت،'' قادرمُطلق یَاهوِه فرماتے هیں: ''وه میخ جو مُعتبر مقام میں ٹھونکی گئی تھی، ڈھیلی پڑ جائے گی اَور کاٹ کر گرائی جائے گی اَور اُس پر لٹکا ہُوا سبھی بوجھ گر جائے گا۔'' کیونکہ یَاهوِه نے یه فرمایاہے۔

## 23

صُورَ کے متعلق نبُوّت 1 صُورَ کے متعلّق نبُوّت: اَک ترشیشؔ کے جھازوں، ماتم کرو! کیونکہ صُورؔ تباہ ہو چُکاہے

وهاں نه کوئی گھر بچا ہے نه بندرگاہ۔

کِتیم کی کے مُلک سے

اُنہیں یہ خبر پہُنچی ہے۔

<sup>2</sup> اَے جزیرے کے لوگو

\* 23:1 كِتْيَمْ دُوسرا نام سائېرس

اَور اَے صیدونؔ کے سوداگروں، جنہیں بحری سیّاحوں نے مالا مال کیا ہے، خاموش ہو جاؤ۔

> 3 سمُندر کی راہ سے آیا ہُوا شیخُورؔ کا اناج؛

اَور دریائے نیل کے علاقہ کی فصل، صُورؔ کی آمدنی تھی، اَور وہ مُختلف قوموں کی تجارت گاہ بنا۔

4 اَے صیدونؔ شرمندہ ہو، اَور تُو بھی اَے سمُندر کے قلعہ، کیونکہ سمُندر نے کھا ہے:

نه مَیں َنے بیٹے پالے؛ نه هی بیٹیوں کی پرورِش کی۔"

5 جَب اہلِ مِصر کو خبر پہُنچے گی،

تو وہ صُورؔ کا حال سُن کر نہایت غمگین ہوں گے۔

<sup>6</sup> اَے جزیرے کے لوگو،

ماتم کرتے ہُوئے ترشیش کی طرف چلے جاؤ۔

7 کیا یہی تمهارا عیش و عشرت کا شہر ہے،

جو قديم زمانه سے بسا هُواہے،

جِس کے قدم اُسے

دُور دراز کے مُلکوں میں بسنے کے لئے لے گئے؟

8 صُورَ کے خِلاف یہ منصُوبہ کس نے باندھا، جِس نے کئی تاجپوشیاں کیں،

جِس کے سوداگر اُمرا ہیں،

اَور جِس کے تاجر سارے جھاں میں عزّت دار ہیں؟

<sup>9</sup> قادرمُطلق یَاهوہ نے یہ طے کیا،

کہ تمام شان و شوکت کے غُرور کو نیچا دِکھائے اَور اُن سَب کو جو دُنیا میں مُعزّز ہیں، ذلیل کرے۔

اً اکے اہل ترشیش،  $^{10}$ 

اَپنی سرزمین میں دریائے نیل کی طرح پھیل جاؤ، کیونکہ اَب تمھارے لئے کوئی بندرگاہ باقی نہ رہی۔

11 یَاهِوہ نے سمُندر کے اُوپر اَپنا ہاتھ بڑھایا ہے

اَور اُس کی مملکتوں کو لرزا دیا ہے۔ اُس نے کنعانؔ کے خِلاف حُکم جاری کیا ہے

کہ اُس کے قلعّے مِسمار کئے جائیں۔

12 اُس نے کھا: "اَک صیدونؔ کی کنواری بیٹی، تُم لُٹ چُکی ہو، تُجھے اَب عیش و عشرت نصیب نه ہوگا،

"اُٹھ اَور کِتّیمؔ† میں چلی جا؛

لیکن وہاں بھی تُجھے آرام نہ ملے گا۔"

13 کسدیوں کے مُلک کو دیکھو،

اِس قوم کا اَب وُجُود هی باقی نه رها!

اشُوريوں نے اُسے

أ 23:12 كِتُّيمَ دُوسرا نام سائپرس

جنگلی جانوروں کا ٹھکانہ بنا دیا؛ اُنہُوں نے اُس میں اَپنے محاصرہ کے بُرج کھڑے کر دئیے، اُن کے محل ڈھا دئیے اَور اُسے ویران کر دیا۔

> 14 اَے ترشیشؔ کے جھازوں، واویلا کرو، کیونکہ تمھارے قلعے تباہ کر دئیے گئے۔

15 اُس وقت صُورَ ستَّر بَرس تک، جو که کسی بادشاه کی زندگی کا عرصه هوتاهے، فراموش کیا جائے گا۔ اُن ستّر بَرس کے اِختتام پر صُورَ کے ساتھ وُھی ہوگا جَیسا که ایک فاحِشه کے ساتھ هُوا جِس کا ذِکر اِس نغمه میں ہے:

16 "اُک بھولی بسری فاجشہ،

بربط أُنْهَا اَور شهر ميں گھُوم پهر؛

بربط بجا اَور خُوب نغمه سرائی کر،

تاكه تُجهے ياد كيا جائے۔"

17 ستّر بَرس کے بعد یَاہوِہ صُورؔ کی خبر لے گا۔ وہ فاحِشہ پھر سے اَپنا منافع بخش جِسم فروشی کرنے لَوٹ آئے گی اَور رُوئے زمین پر مَوجُود تمام مملکتوں کے ساتھ بدکاری کرےگی۔

18 لیکن اُس کا منافع اَور اُس کی کمائی یَاهِوِه کے لِیْے وقف کئے جائیں گے۔ لیکن یه رقم نه تو خزانه میں داخل هوگی، نه هی اِس کا ذخیره کیا جائے گا۔ اُس کا منافع اُن لوگوں کو جائے گا جو یَاهِوه کے حُضُور کثرت سے رہتے هیں تاکه خُوراک اَور عُمده لباس پہنیں۔

24

یاہوہ کی طرف سے زمین کی بربادی

1 دیکھو، یاہوہ زمین کو ویران کرکے
تہہ و بالا کر دیں گے،
وہ اُس کے باشندوں کو
تتر بِتر کریں گے
سب کا حال یکساں ہوگا
کاہِن کا حال یکساں ہوگا
آقا کا نوکر کی طرح،
مالکن کی خادمہ کی طرح،
مالکن کی خادمہ کی طرح،
نیچنے والے کا خریدار کی طرح،
اُدھار لینے والے کا اُدھار دینے والے کی طرح،
قرضدار کے لئے جیسا کہ قرض دِھندہ کے لئے۔
اُدمین بالکُل خالی کی جائے گی
آور بشدّت تباہ ہوگی
کیونکہ یہ کلام یاہوہ کا ہے۔

ل زمین سُوکھ جاتی ہے اور نباتات مُرجھا جاتی ہے،
 دُنیا بیتاب اور پژمردہ ہو جاتی ہے،
 اَور زمین کے بُلند پایہ لوگ ناتواں ہو جاتے ہیں۔
 5 زمین اَپنے باشندوں کے باعث ناپاک ہو گئی؛
 کیونکہ اُنہُوں نے آئین کو نہ مانا،
 اَور شہادتوں سے منحرف ہُوئے،

اَور اَبدی عہد کو توڑ دیا ہے۔ 6 اِس لِیْے زمین لعنتی ہوکر رہ گئی؛ اَور اُس کے باشِندے مُجرم قرار دیئے گئے۔ چنانچہ زمین کے باشِندے جَلائے گئے، اَور صِرف تھوڑے ہی لوگ باقی رہ گئے۔

<sup>7</sup> نئی مه خشک هو جاتی هے اور انگور کی بیل مُرجها جاتی هے؛ اور رنگ رلیاں منانے والے تمام لوگ کرا هتے هیں۔

> 8 دفوں کی خُوشیاں بندھو گئیں، رنگ رلیاں منانے والوں کا شور و غُل جاتا رہا۔

اُور سِتار کا مسرّت بخش نغمه خاموش ہے۔ ۔

9 اَب وہ نغمہ کے ساتھ پھر مے نہیں پیئیں گے؛ پینے والوں کو مے کڑوی لگتی ہے۔

10 تباہ شُدہ شہر سُنسان پڑا ہے؛ ہر گھر کا دروازہ بند ہے۔

11 لوگ مہ کے لئے سڑکوں پر چِلّا رہے ہیں؛ ہر خُوشی غم میں بدل گئی ہے، زمین کی تمام خُوشیاں نابود ہو چُکی ہیں۔

12 شهر ويران هو چُكاھے

اُور اُس کا پھاٹک ٹکڑے ٹکڑے کر دیا گیا ہے۔

13 اُسی طرح زمین پر اَور قوموں کے درمیان بھی اَیسا ہی ہوگا، جَیسے زَیتُون کے درخت کو پِیٹا جاتا ہے، یا جَب انگور کی گٹائی کے بعد اناج باقی رہ جاتے ہیں۔

14 وہ اَپنی آوازیں بُلند کرکے خُوشی کے نغمہ گاتے ہیں؛ مغرب کی جانِب سے وہ یُاہوِہ کی عظمت و جلال کے نعرے لگاتے ہیں۔

> <sup>15</sup> چنانچه مشرق میں یَاهوِه کی تمجید کرو؛ اَور سمُندر کے جزیروںِ میں یَاهوه، اِسرائیل کے خُدا کے نام کی تجید کرو۔

> > 16 زمین کی اِنتہا سے ہم یه نغمه سُنتے ہیں: "صادق کے لئے جلال و عظمت۔"

لیکن میں نے کہا، "ہائے میں برباد هُوا، میں برباد هُوا! مُجِه پر افسوس!

دغابازوں نے دغا کی! هاں، دغابازوں نے بڑی دغا کی!"

<sup>17</sup> اَے اہلِ زمین،

خوف اُور گرهما اُور پھندا تمھارے منتظر ہیں۔

18 جو کوئی خوفناک آواز سُن کر بھاگے گا وہ گرہھے میں گرے گا؛

> اَورجو کوئی گڑھے میں سے نکل آیا وہ پھندے میں پھنسے گا۔

آسمان کے دریچے کھول دئے گئے، اَور زمین کی بُنیادیں ہل رہی ہیں۔ 19 زمين ريزه ريزه هو گئي، زمین بھٹ گئی،

اَور وہ شِدّت سے ہلائی گئی ہے۔

20 زمین متوالے کی مانند ڈگگا رہی ہے،

وہ یُوں سُرک رہی ہے جَیسے کوئی جھونپڑی تیز ہُوا میں جھُول رہی ہو۔

اَپنی سرکشی کے گُناہ کا بوجھ اُس پر اِس قدر بھاری ہے کہ وہ گری جاتی ہے اُور بھر کبھی نه اُٹھے گی۔

21 أُس وقت يُوں هوگا كه يَاهوِه

آسمانی فُوج کو آسمان پر

اَور زمین کے بادشاہوں کو زمین پر سزا دے گا۔ 22 وہ قیدخانہ کی کوٹھری میں بند قیدیوں کی مانند

وہ فیدحالہ ہی تولھری ہ جمع کئے جاییں گے

اَور قَیدخانہ میں ڈالے جائیں گے؛

اَور بہت دِنوں کے بعد اُن کو خبر لی\* جائے گی۔

<sup>23</sup> چاند ناراض اَور سُورج شرمنده هوگا؛

كيونكه قادرمُطلق يَاهوِه

كوهِ صِيُّونَ پر اَور يروشليم ميں

اَپنے بُزرگ خادِموں کے رُوبرو بڑے جاہ و جلال کے ساتھ حُکومت کریں گے۔

25

يَاهوِه كَى سِتائش

1 اَے یَاہوِہ، آپ میرے خُدا ہیں؛ مَیں آپ کی تمجید کروں گا اَور آپ کے نام کی سِتائش کروں گا،

کیونکہ آپ نے پُوری وفا شعاری سے

اًیسے عجِیب و غریب کام کئے ہیں،

جِن منصُوبوں کو آپ نے اِبتدا ہی سے کرنے کا اِرادہ کر لیا

۔ 2آپ نے شہر کو ملے کا ڈھیر بنا دیا،

اَور فصیلدار شہر کو کھنڈر کر ڈالا،

اَور پردیسیوں کے مضبُوط قلعہ کو اَیسا ویران کر دیا کہ وہ پھر کبھی تعمیر نہ کیا جائے گا۔

نہ وہ پھر تبھی تعمیر نہ کیا جائے گا۔ آ اِس لِئے طاقتور مُلکوں کے لوگ آپ کو جلال دیں گے؛

اُور نہایت سنگدل قوموں کے شہروں میں آپ کا خوف مانا جائے گا۔

4 كيونكه آپ مسكين كے لئے قلعه،

اَور مُحتاج کے لئیے پریشانی کے وقت جائے پناہ،

أور سيلاب مين محفوظ مقام

اُور گرمی سے بچاؤ کے لئے سایہ دار جگہ۔

کیونکه سنگدل کی سانس

دیوار سے ٹکرانے والے طُوفان

5 اُور بیابان کی شدید تپش کی طرح ہوتی ہے۔

جِس طرح بادل کے سایہ سے گرمی جاتی رہتی ہے،

اِسی طرح تُو پردیسیوں کا شور و غُل،

اَور سنگدَل لوگوں کا شادیانه بجانا بند کرتا ہے۔

6 قادرمُطلق يَاهوِه اِس پهاڙ پر

سُب قوموں کے لئے اُیسی ضیافت تیّار کرےگا،

جِس میں لذیذ کھانے اَور پرانی عُمدہ کے پیش کی جائے گی جہاں نہایت مُرغّن اَور لذیذ اَشیا خُوردنی اَور بہترین کے ہوگی۔

<sup>7</sup> جو پردہ سُب قوموں پر پڑا ہُواہے

اَورِجو نقاب سَب قوموں کو چُھپائے ہُوئے ہے،

اُسے وہ اُس پہاڑ پر سے ہٹا دے گا؛

8 اُور موت کو ہمیشہ کے لئے نابود کر دے گا۔

اَور یَاہوِہ قادر سُب کے چھروں پر سے

آنسُو پونچھ ڈالے گا؛

اَور رُوئے زمین سے

َرِ رَبِي کَ اَپنے لوگوں کی رُسوائی مٹا دے گا۔

کیونکہ یہی یُاہوِہ کا فرمان ہے۔

9 اُس وقت یه کها جائے گا:

"دیکھو ہمارا خُدا یہی ہے؛

هم نے اُن پر بھروسا کیا تھا اَور اُنہُوں نے ہمیں نَجات بخشی۔ یہی وہ یاہوہ ہے جس پر ہمارا اِعتقاد تھا؛

آؤ، خُوشیاں منائیں اَور اُس کی نَجات سے شادمان ہوں۔"

10 کیونکہ اِس پہاڑ پر یَاہوِہ کا ہاتھ ہمیشہ قائم رہے گا؛ اَور مُوآب اُس کے پاؤں تلے اَیسا کُھلا جائے گا جَیسے بھُوسا کھاد میں کُھلا جاتا ہے۔ 11 اُور وہ اُس میں اَپنے ہاتھ اِس طرح پھیلائیں گے،
جیسے کوئی تیراک تیرنے کے لئے اَپنے ہاتھ پھیلاتا ہے۔
لیکن وہ اُن کے غُرور کو
اُن کے ہاتھوں کی چالاکی کے باوُجُود پست کر دے گا۔
21 وہ تیری اُونچی اُور مضبُوط فصیلوں کے بُرج توڑ کر
اُنہیں نیچا کریں گے؛
اُور اُنہیں زمین پر گرا کر
خاک میں مِلا دیں گے۔

26

ستائش کا نغمہ

ا أُس وَقت يُهُودَيَه كَمُلك ميں يه نغمه گايا جائے گا: همارا ايک محكم شهر هے؛

خُدا نَجات کو

اُس کی فصیلیں اَور بُرج بنا دیتاہے۔

<sup>2</sup> پهاڻڪ کهول دو

تاكه راستباز قوم جو أپنے ايمان پر قائِم ہے،

وہ داخل ہو جائے۔

<sup>3</sup> جِس دِل کا اِعتماد تُجه پر ہے

اُسے تُو ہر طرح محفوظ رکھے گا،

كيونكه أن كا توكّل تُجه پر ہے۔

4 يَاهوِه پر هميشه بهروسا رکھو،

کیونکہ یَاہوِہ خُدا اَبدی چٹّان ہے۔

5 وہ اُونچے مقاموں پر رہنے والوں کو پست کر دیتاہے، اُور اُونچے شہر کو نیچے لے آتا ہے؛ وہ اُسے زمین کے برابر کرکے خاک میں ملا دیتاہے۔ 6 وہ پاؤں تلے روندا جاتا ہے مظلوموں کے پاؤں تلے، اُور مسکینوں کے قدموں کے نیچے۔

7 راستباز کی راہ ہموار ہے؛ آپ جو خُود حق ہیں، صادق کی راہ ہموار کرتا ہیں۔ 8 ہاں اَے یَاہوِہ، آپ کی آئین کی راہ پر چلتے ہُوئے، ہم تیرے منتظر رہے ہیں؛ تیرے نام اَور تیری یاد کے لئے ہمارے دِلوں میں اشتیاق ہے۔

9 رات کے وقت میری جان تیرے لئے بیقرار ہو جاتی ہے؛ اَور صُبح کو میری رُوح تیری مُشتاق ہوتی ہے، کیونکہ جَب آپ کا اِنصاف دُنیا پر ظاہر ہوتاہے، تَب دُنیا کے باشندے راستبازی سیکھتے ہیں۔

10 هر چند بدکاروں پر فضل هو، وہ راستبازی نہیں سیکھتے؛

راستی کے مُلک میں بھی وہ بُرائی کرتے ر<u>ہتے</u> ہیں اَور یَاہوِہ کی عظمت کا لحاظ نہیں کرتے۔

> 11 اَے یَاہوہ، آپ کا ہاتھ بُلند ہے، یر وہ اُسے نہیں دیکھتے۔

اُنہیں تَوفیق دے تاکہ وہ اُس غیرت کو دیکھیں جو تُجھے اَپنے لوگوں کے لئے ہے اَور پشیمان ھُوں؛

اَور اَپنے دُشمنوں کو اُس آگ میں بھسم ہو جانے دے جو اُن کے لئے رکھی گئی ہے۔

12 اَے یَاہوِہ، آپ ہمارے لئے اَمن قائِم کریں؛

همارے سب کام تُو هی نے همارے لئے اُنجام دئیے هیں۔

13 اَے یَاہوہ، ہمارے خُدا، آپ کے سِوا دُوسرے حاکموں نے بھی ہم پر حُکومت کی ہے،

لیکن هم صِرف تیرے هی نام کو عزّت دیتے هیں۔

14 وه مَر گئيے اُورَ اَب زندہ باقی نہیں'؛

مُرده رُوحیں پھر زندہ نه ہوں گی۔

آپ نے اُنہیں سزا دی اَور اُنہیں نابود کر دیا؛ یہاں تک کہ آپ نے اُن کی باد تک مٹا دی۔

يهان بحث له ال عن ال في ياد بحد 1 آري اذ قد كر طوال أري أو در

15 آپ نے قوم کو بڑھایا، اُک یاہوہ؛

آپ نے قوم کو بڑھایا۔

آپ نے اُپنی عظمت و جلال ظاہر کی؛

آپ نے مُلک کی تمام حُدوُد کو وسعت دی ہے۔

16 اَک یَاهُوه، وہ مُصیبت میں آپ کا طالب ہُوئے، جَب آپ نے اُنہیں تادیب کی، وہ بمشکل دعا کریائے۔

<sup>17</sup> جِس طرح ایک حاملہ عورت زچگی کے وقت

درد سے کراہتی جھٹپٹاتی اَور چِلّاتی ہے، ٹھیک اُسی طرح اَے یَاہمِوہ، ہم آپ کی حُضُوری میں تھے۔

نہ ہی دُنیا کے لوگوں کو پیدا کر سکے۔

19 اَے یَاہوہ، لیکن تیرے مُردے جئیں گے؛ اُن کی لاشیں اُٹھ کھڑی ہُوں گی۔ تُم جو خاک میں جا بسے ہو، جاگو اَور خُوشی کے نعرے لگاؤ۔ تیری اوس صُبح کی اوس کی مانند ہے؛ زمین اَینے مُردوں کو پھر سے پیدا کرےگی۔

20 اَے میرے لوگو، جاؤ، اَپنی خوابگاہوں میں داخل ہوکر اَپنے پیچھے دروازے بند کر لو؛

تھوڑی دیر کے لئے جَب تک کہ قہر ٹل نہ جائے اَینے آپ کو چُھپائے رکھو۔

21 کیونکہ دیکھو، یَاہمِوہ اَپنی قِیام گاہ سے باہر آ رہے ہے تاکہ دُنیا کے لوگوں کو اُن کے گُناہوں کی سزا دے۔ زمین اَپنے اُوپر بہایا ہُوا خُون ظاہر کر دے گی، اَور اَپنے مقتولوں کو اَور زِیادہ نہ چُھپائے گی۔

اِسرائیلؔ کی رِہائی

1 اُس دِن،

یَاهوِه اَپنی سخت، بڑی اَور مضبُوط تلوار سے،

لِویاتان نام کے تیزرَو اَور خم دار سانپ کو سزا دے گا،

ایک لویاتان مُهیب سمُندری اَژدها کو

ُقتل کر دے گا۔

<sup>2</sup> اُس دن

"تُم ایک پهلدار تاکستان کا نغمه گانا۔

3 میں، یَاهِوِه اُس کی حِفاظت کرتا هُوں؛

اَور هر دَم اُسے سینچتا ہُوں۔

میں دِن رات اُس کی نگھبانی کرتا ہُوں

تاكه كويًى أسے نُقصان نه پهُنچائے۔

4 میں غضبناک نہیں ہُوں،

ھاں اگر میری راہ میں صِرف جھاڑیاں اَور اُونٹ کٹارے میرے سامنے . . :

تو میں اُن کے خِلاف جنگ کے لئے پیش قدمی کرتا؛

اَور اُن سَب کو سُپرد آتِش کر دیتا۔

5 لیکن اگر کوئی میری پناه میں آنا چاہے؛

اَور میرے ساتھ صُلح کرنا چاہے،

تو ہاں، وہ میرے ساتھ صُلح کر لے۔"

6 آئندہ دِنوں میں یعقوب جڑ پکڑے گا، اِسرائیل پھُولے اَور پھلے گا اَور رُوئے زمین کو میووں سے بھر دے گا۔

7 کیا یَاہوہ نے اُسے مارا

جِسُ طرح اُس نے اُس کے مارنے والوں کو مارا تھا؟ کیا وہ قتل کیا گیا

جِس طرح اُس کے قاتلوں کو قتل کیا گیا تھا؟

8 اُس کے لئے تیری سزا جنگ اَور جَلاوطنی تک ہی محدُود رہی اَور تُم نے اُسے اَپنی ہی زمین پر سے یُوں اُڑا دیا

جَیسے مشرق کی طرف سے آنے والی سخت آندھی سَب کچھ اُڑا لے جاتی ہے۔

9 اِس لَّے اُس سے یعقوب کی بدکاری کا کفّارہ ہوگا، اَور اُس کے گُاہ دُور ہونے کا کُل نتیجہ یہ ہوگا کہ جَب وہ مذہح کے تمام یتّھروں کو

چُونا بنانے کے پتھروں کی طرح ریزہ ریزہ کرے گا،

أُس وقت إشيراًهَ كا كوئي سُتونِ يا بخُور جَلانے كا

کویی مذبح باقی نه رہے گا۔

10 فصیلدار شہرِ ویران پڑا ہے،

وہ گویا اُجڑی ہُوئی بستی یا بیابان کی طرح خالی ہو گیا ہے؛ وہاں بچھڑے چرتے ہیں،

اَور وه وهيس بيڻهتے هيں؛

اَور اُس کی ڈالیوں کو ننگا کر دیتے ہیں۔

11 جَب اُس کی شاخیں سُوکھ جاتی ہیں تو اُنہیں توڑا جاتا ہے اَور عورتیں آکر اُس سے آگ جَلا دیتی ہیں۔ کیونکہ یہ لوگ ناسمجھ ہیں؛

اِس لِیْے اُن کا بنانے والا اُن پر رحم نہیں کرتا۔

اَور اُن کا خالق اُن پر مهربان نہیں ہوتا۔

12 اُس وقت یَاہوِہ دریائے فراتؔ سے لے کر وادی مصر کے نالے تک اُس کے درخت کو جھاڑے گا۔ اَور تُم اَے بنی اِسرائیل، ایک ایک کرکے اِکٹھے کئے جاؤگے

13 اَور اُسَ دِنَ ایک بڑا نرسنگا پھُونکا جائے گا اَور وہ جو اشُور کے مُلک میں تباہ ہو رہے تھے اَور وہ جو مصر میں جَلاوطن ہو چُکے تھے، واپس آکر یروشلیم کے مُقدّس پہاڑ پر یَاہوِہ کی پرستش کریں گے۔

## **28**

## اِفرائيم َ پر افسوس

1 افسوس اُس تاج پر جِس پر اِفرائیم کے متوالوں کو ناز ہے،
افسوس اُس کے جلالی حُسن کے مُرجھائے ہُوئے پہُول پر،
جو نہایت سرسبز و شاداب وادی کے سَر پر رکھا گیا ہے
افسوس اُس شہر پر جِس پر ے کے متوالوں کو ناز ہے!
دیکھو، یاھوہ کے پاس ایک زبردست اَور زورآور شخص ہے۔
جو اولوں کے طُوفان اَور زبردست آندھی،
موسلادھار مینہ اَور سیلاب برپا کرنے والی بارش کی مانند،
اُسے زور سے زمین پر پٹک دے گا۔
اُسے زور سے زمین پر پٹک دے گا۔

پاؤں کے نیچے روندا جائے گا۔ <sup>4</sup> اَور اُس کے جلالی حُسن کا مُرجھاتا ہُوا پھُول، جو نہایت سرسبز و شاداب وادی کے سَر پر رکھا ہُواہے، وہ اَپنے موسم سے پہلے ہی پکے ہُوئے اَنجیر کی مانند ہوگا جسے کوئی دیکھتے ہی نوچ لے، اَور نگل جائے۔

> 5 اُس وقت قادرمُطلق یَاهوِہ خُود اَ پنے لوگوں میں سے باقی بچے ہوؤں کے لئے،

ایک جلالی تاج

اَور خُوبصورت هار هوگا۔ سر ئُو

6 عدالت کی کُرسی پر بیٹھنے والے کے لئے

وہ اِنصاف کی رُوح ہوگا،

اَور )شہر کے( پھاٹک سے حملہ پسپا کر دینے والوں کے لئے قُرِّت کا سے چشمہ ہوگا۔

> 7 اُور یه بهی مےخواری سے دُگگاتے اُور مے سے لڑکھڑاتے ہیں: کاہِنَ اُور نبی بھی نشہ میں چُور اُور مے سے مخمور ہیں، وہ نشہ میں جھومتے ہیں،

اَور رُویا دیکھتے وقت بھٹک جاتے ہیں اَور اِنصاف کرتے وقت ٹھوکر کھاتے ہیں۔ 8 تمام دسترخوان کے سے بھرے ہُوئے ہیں کوئی جگہ باقی نہیں جو گندگی سے خالی ہو۔

و"وه کس کو سکھانے کی کوشش کر رہاہے؟ اور کسے اُپنا پیغام سمجھا رہاہے؟

كيا اُن بچّوں كو جِن كا دُودھ چھُڑايا گيا ہے

یا جِن کو ابھی ابھی چھاتیوں سے الگ کیا گیا ہے؟

<sup>10</sup> كيونكه يهاں تو:

یون یې د ر حکم پر حکم اَور حکم پر حکم،

اَور قانُون پر قانُون اَور قانُون پر قانُون ہے؛ تھوڑا یہاں، تھوڑا وہاں۔"

11 تَب تو خُدا اُس اُمّت سے بیگانہ ہونٹوں سے اَور بیگانہ زبانوں میں باتیں کروں گا،

12 جن سے اُس نے کھا،

آرام کی جگہ یہی ہے، ''تھکے ہُوئے لوگوں کو آرام کرنے دو''؛ اَور ''یہی سستانے کی جگہ ہے''؛

لیکن پھر بھی اُمّت کے لوگ میری نہ سُنیں گے۔

13 پس يَاهوِه كَا كَلام أَن كَم لَيْ:

حُكُم پر حُكُم، حُكُم پر حُكُم،

اَور قانُون پر قانُون، قانُون پر قانُون؛ تھوڑا یہاں، تھوڑا وہاں ہوگا

تاکہ وہ چلے جائیں، پیچھے گریں،

زخمی هُوں، پھندے میں پھنسیں اَور گِرفتار هُوں۔

14 چنانچہ اُک ٹھٹھا کرنے والو جو یروشلیم کے لوگوں پر حُکمرانی کرتے ہو، یَاہوہ کا کلام سُنو۔

15 تُم کھتے ہو، ''ہم نے موت سے عہد باندھا ہے، اَور پاتال سے عہد کر لیا ہے۔

اِس لِيْهِ جُب سزا كا زبردست سيلاب آئے گا،

تو وہ ہم تک نہ پہُنچے گا،

کیونکہ ہم نے جھُوٹ کو اَپنی جائے پناہ بنا لیا ہے اُور ہم دروغ گوئی کی آڑ میں جا چھُپے ہیں۔"

16 چنانچه يَاهوِه قادر يُوں فرماتے هيں:

"ديكهو، مُين صِيَّونَ مين ايك پَتَّهر ركهون گا،

ایک آزموده پتهر،

ایک محکم بُنیاد کے لئے کونے کے سِرے کا قیمتی پتّھر، جو کوئی ایمان لائے گا وہ کبھی شرمندہ نہ ہوگا۔

<sup>17</sup> مُیںِ اِنصاف کو پیمائشی ج<sub>ر</sub>یب

اَور راستی کو ساہول کی ڈوری بناؤں گا؛

اولے تمھاری جھُوٹ کی پناہ گاہ کو بہا لے جائیں گے،

اَور تمھارے چھُینے کی جگہ زیرِ اَب ہو جائے گی۔

18 جو عهد تُم نے موت سے باندھا تھا وہ منسُوخ کیا جائے گا؛ اَور تمھارا عھد جو پاتال سے تھا، قائم نه رہے گا۔

> جُب سزا کا زبردست سیلاب آئے گا، تو تُم ٹکے نه رہ سکوگے۔

19 وہ جَب بھی آئے گا، تُمھیں بہا لے جائے گا؛ چاہے دِن ہو چاہے رات، وہ روز بروز آئے گا۔"

> اُس کا مطلب سمجھوگے تو تُم پر خوف طاری ہو جائے گا

20 کیونکہ بِستر اِس قدر چھوٹاہے کہ اُس پر دراز ہونا مُشکل ہے، اَور لحاف اِس قدر چھوٹاہے کہ اُسے ٹھیک سے اوڑھ بھی نہیں سکتہ

21 یَاهُوهِ اُٹھ کھڑا ہوگا جَیسا وہ پراصیمؔ کے پہاڑ پر ہُوا تھا، اَور وہ غضبناک ہوگا جَیسا گِبعونؔ کی وادی میں ہُوا تھا تاکہ وہ اَپنا کام کرے جو نہایت حیرت اَنگیز کام ہے، اَور وہ انوکھا کام اَنجام دے جو بہت انوکھا ہے۔

22 اِس لِئے اَب تُم ٹھٹھا مت کرو، ورنه تمھاری زنجیریں اَور کَس دی جائیں گی؛ کیونکہ خُداوَند، قادرمُطلق یَاہوِہ نے مُجھ سے کھا ہے کہ تمام مُلک کی تباہی کا مصمّم اِرادہ کیا جا چُکاہے۔

> 23 کان لگا کر میری بات سُنو؛ دهیان دو اَور سُنو که میں کیا کھتا هُوں۔

<sup>24</sup> جَب کِسان بیج بونے کے لئے ہل چلاتاہے تو کیا وہ لگاتار ہل ہی چلاتا رہتاہے؟

کیا وہ سدا اَپنی زمین کو کھودتا اَور اُس کے ڈھیلے پھوڑتا رہتاہے؟ 25 زمین کی سطح ہموار کر چُکنے کے بعد، کیا وہ اجوائن نہیں بوتا اَور زیرہ نہیں بکھیرتا؟
اَور گُندُم کو اَپنی جگہ پر،
اَور جَو کو اُس کے اَپنے مقام پر،
اَور اُن کی جگہ باجرا کو نہیں بوتا؟
اَور اُن کی جگہ باجرا کو نہیں بوتا؟
اَور اُس کا خُدا اُسے ہدایت دیتاہے
اَور اُسے صحیح طریقہ سِکھاتا ہے۔

27 اجوائن کو برف گاڑی سے نہیں باندھا گیا ہے،

نہ ہی گاڑی کا پہیّا زیرہ کے اُوپر پھرایا جاتا ہے؛

بَلَکہ اجوائن کو برف گاڑی سے،

اُور زیرہ کو لاٹھی سے جھاڑا جاتا ہے۔

28 روٹی بنانے کے لئے اناج کو پیسنا لازمی ہے؛

لیکن کوئی اُسے برف گاڑی سے ہمیشہ کوٹتا نہیں رہتا۔

حالانکہ وہ اَپنی گاہنے کی گاڑی کے پہتے اُس پر چلاتاہے،

لیکن اُس کے گھوڑے اناج پیستے نہیں۔

29 یه سَب بهی اُس قادرمُطلق یَاهوِه کی جانِب سے مُقرَّر هُواہے، جِن کا منصُوبه شاندار ہے، اَورجو عظیم حِکمت کا مالک ہے۔

29

داویّد کے شہر پر افسوس 1 اُے اریئیلؒ، اُے اریئیلؒ، تُجھ پر افسوس، وہ شہر جھاں داویّد سکونت پذیر تھا! سال پر سال چڑھائے جاؤ اُور تمھاری عیدوں کے دُور جِلتے رہیں۔ 2 پھر بھی میں اریئیل کو محصور کروں گا؛
اُور وہ نوحہ اُور ماتم کرے گی،
وہ اریئیل میرے لئے مذبح کے آتشدان کی مانند ہوگی۔
ق میں چاروں طرف تیرے خلاف خیمہ زن ہُوں گا؛
میں تُجھے میناروں سے گھیر لاؤں گا
اُور مورچہ بندی سے تیرا محاصرہ کروں گا۔
کو پست کیا جائے گا اُور تُو زمین پر سے بولے گا؛
اُور خاک پر سے تُو مُنہ ہی مُنہ میں بُڑیڑائے گا۔
اُور تیری بھُوت کی سِی آواز زمین کے اُندر سے آئے گی؛

اَور تُو خاک میں سے سرگوشی کرےگا۔

5 لیکن تیرے بے شُمار دُشمن مہین گرد کی مانند ہو جائیں گے، اُن سنگدل لوگوں کا گِروہ اُڑتے ہُوئے بھُوسے کی مانند ہوگا۔ اَجانک، ایک لمحه میں،

6 قادرمُطلق يَاهوه خُود

گهن گرج اُور زلزله اُور بڑی آواز،

اَور آندھی اَور طُوفان اَور آگ کے مہلک شُعلوں کے ساتھ آئے گا۔

7 تَب اُن تمام قوموں کے گروہ جو اریئیلؔ سے لڑتے رہے اَور اُس پر اَور اُس کے قلعہ پر حملہ آور ہُوئے اَ اُن کا ماں کہ تہ ہے۔

اَور اُس کا محاصرہ کرتے رہے،

ایک خواب یا رات کی رُویا کی مانند ہو جائیں گے 8 گویا ایک بھُوکا آدمی خواب میں دیکھے کہ وہ کھا رہاہے، لیکن جَب جاگ اُٹھتا ہے تو اَپنا پیٹ خالی ہی پاتاہے؛ یا کوئی پیاسا آدمی خواب میں دیکھے کہ وہ پی رہاہے، لیکن جاگ اُٹھنے پر اَپنے آپ کو پیاسا اَور هِراساں پاتاہے۔ ایسا ہی حال اُن تمام قوموں کے گروہ کا ہوگا جو کوہِ صِیّونؔ سے جنگ کرتی ہیں۔

> وحواس باخته هو جاؤ اور تعجب كرو، اپنى آنكهيں بند كر لو اور اندھے هو جاؤ، متوالے هو جاؤ ليكن ئے سے نہيں، لڑكهڑاؤ ليكن شراب سے نہيں۔

10 یَاهِوِه نے تُم پر گھری نیند طاری کی ہے: اَور تمھاری آنکھوں یعنی نبیوں کو نابینا کر دیا ہے؛ اَور تمھارے سَروں یعنی روشن ضمیروں پر نقاب ڈالا ہے۔

11 تمھارے لئے یہ ساری رُویا محض ایک مُہر بند طُومار میں لکھے ھُوئے الفاظ ہیں۔ اَور اگر تُم یہ طُومار کسی اَیسے شخص کو دو جو پڑھا لِکھّا ہو اَور اُس سے کھو، ''اُسے پڑھ،'' تو وہ جَواب دے گا، ''میں بڑھ سکتا کیونکہ یہ مُہر بند ہے۔''

<sup>12</sup> یا اگر تُم یه طُومار کسی جاهل کو دو اَور کهو، "اِ<u>س</u>ے پڑھ،" تو وہ جَواب دے گا، "مَیں تو جاهل هُوں۔"

13 اِس لِيَّے يَاهِوِه فرماتے هيں:

"چونکه یه اُمّت زبان سے میری نزدیکی چا<u>هتے</u> هیں، اَور اَینے هونٹوں سے میری تعظیم کرتے هیں، لیکن اُن کے دِل مُجھ سے دُور ہیں۔

اَور وه میری عبادت

آدمیوں کے بنائے ہُوئے اُصُولوں کے مُطابق کرتے ہیں۔

14 اِس لِیّے میں ایک بار پھر اِن لوگوں کے درمیان

عجِیب و غریب کارنامے کرکے

اُن کو حیرت میں مُبتلا کروں گا؛

تاكه أن عقلمندوں كى عقل كو باطِل هو جائے،

اَور اُن کے داناؤں کی دانائی جاتی رہے۔"

15 افسوس اُن پرجو اَپنے منصُوبے یَاهوِہ سے چھپانے کی حتّی الامکان کوشش کرتے ہیں،

اُور اُپنا کام اُندھیرے میں کرتے ہیں اُور سوچتے ہیں کہ ''ھمیں کون دیکھتا ہے؟ کس کو خبر ہوگی؟''

<sup>16</sup> تمهاری کیسی اُلٹی سمجھ ہے،

کیا کُھار مٹی کے برابر گٹا جائے گا!

کیا مصنوع اَپنے صانع سے کھے گا

که میں تیری صنعت نہیں؟

کیا مخلُوق اَ پنے خالق سے کھے گا،

"تُو کچھ نہیں جانتا؟"

17 کیا تھوڑا ہی عرصہ باقی نہیں کہ لبانونؔ زرخیز کھیت نہ بَن جائے اَور زرخیز کھیت جنگل میں تبدیل نہ ہو جائے؟ 18 اُس وقت بہرے طُومار کے الفاظ سُن سکیں گے، اَور اَندھوں کی آنکھیں دھُند اَور تاریکی میں سے دیکھیں گی۔

19 ایک بار پھر حلیم لوگ یَاھوِہ میں شادمان ھوں گے؛

اَور مُحتاج اِسرائیل کے قُدُّوس میں مسرُور ھوں گے۔

20 کیونکہ سنگدل دفعتاً غائب ھو جائیں گے؛

اَور ٹھٹھا باز باقی نہ رہیں گے،

اَور وہ سُب جو بدی پرتُلے رہتے ہیں کاٹ ڈالے جائیں گے

21 جو آدمی کو اُس کے مُقدّمہ میں مُجرم ٹھھراتے ہیں،

جو عدالت میں اَپنا دفاع کرنے والوں کے لئے پھندا لگاتے

بی نہ گا ہے دہ کے دور کے دانہ اُفی سد مح میں کوت

جو عدالت میں اپنا دفاع رے والوں نے بیے پھندا بہائے اُور جھُوٹی گواہی دے کر معصُوم کو اِنصاف سے محروم رکھتے ہیں، یه سَب مِٹ جائیں گے۔

22 اِس لِّے یَاهوہ جِس نے اَبراهام کو چھڑایا، یعقوب کے خاندان کے حق میں یُوں فرماتے ہیں: "یعقوب اَب شرمندہ نہ ہوگا؛

نه هی اُن کے چهروں کا رنگ زرد هوگا۔

23 جُب وہ اُپنے درمیان اُپنی اُولاد دیکھیں گے، جو میرے ہاتھوں کا کام ہوگا،

بو بیرے نام کی تقدیس کریں گے؛ تُب وہ میرے نام کی تقدیس کریں گے؛

ہاں، وہ یعقوب کے قُدُّوس کی تقدیس کریں گے، اَور اِسرائیل کے خُدا سے ڈریں گے۔

24 اُس وقت جو گُمراہ ہیں وہ فہم حاصل کریں گے؛ اَورجو شکایت کرتے ہیں تعلیم پائیں گے۔" **30** 

ضِدّی قوم پر افسوس

 $^{1}$  یَاهوِه فرماتے هیں، "اُن باغی بچّوں پر افسوس،

جو اَیسے منصُوبے عَمل میں لاتے ہیں جو میری طرف سے نہیں ہیں،

اَور عہدوپیمان کرتے ہیں جو میری رُوح کی ہدایت کے مُطابق نہیں،

اُور اِس طرح گُناہ پر گُناہ کا انبار لگاتے ہیں۔

2 وہ مُجھ سے پُوچھے بنا

مِصر کو جاتے ہیں؛

جو فَرعوه کی پناہ میں مدد ڈھونڈتے ہیں،

تاکہ مصر کے سایہ میں اُمن سے رہیں۔

3 لیکن فَرعوہ کی حمایت تمھارے لئے شرم کا باعث ہوگی، اَور مِصر کے سایہ میں پناہ لینا تُمھیں رُسوا کرےگا۔

4 حالانکہ اُن کے افسران ضعنؔ میں ہیں ِ

اَور اُن کے سفیر حانیس میں جا پہُنچے ہیں،

5 وہ سَب ایک اَیسی قوم کے باعث شرمندہ ہوں گے

جِس سے اُنہیں کوئی فائدہ نه ہوگا،

کیونکہ اُن سے نہ تو مدد ملے گی نہ کچھ حاصل ہوگا سوائے خجالت اَور رُسوائی کے۔"

6 جُنوب کے جانوروں کے متعلّق نبُوّت:

اَپنی دولت گدھوں کی <sub>ب</sub>یٹھ پر،

اَور اَپنے خزانے اُونٹوں کے کی اُونچی پیٹھ پر لاد کر،

اُن کے سفیر دُکھ اَور مُصیبت کی سرزمین میں سے ہوکر، جھاں شیرببر اَور شیرنیاں، ِ

اَور جھاں افعی اَور اُڑنے والے زہریلے سانپ رہتے ہیں، اُن لوگوں کی طرف جا رہے ہیں جِن سے اُنہیں کویئی فائدہ نہ ہوگا،

7 كيونكه مِصركى مدد بالكُل بيكار هے

اِسی لئے میں نے اُسے

سُست بیٹھی رہنے والی راحب ؓ کھا ہے۔

8 اَب جا اَور اُسے اُن کے لئے ایک تختی پر لِکھ دے، اَور کسی طُومار میں قلم بند کر دے،

تاكه آنے والے دنوں میں

وہ ہمیشہ تک گواہی کے طور پر قائِم رہے۔

کیونکہ یہ لوگ باغی ہیں اور دھوکے باز فرزند ہیں، جو یاہوہ کی ہدایات کو سُننا نہیں چاہتے۔

> 10 وه رَوشن ُضميروں سے کھتے ہيں که "اَب اَور رُو با نه دیکھو!"

> > اَور نبیوں سے کہتے ہیں،

"هم پر اُب سچّی نُبُوّتیں ظاہر نه کرو!

بَلَكَه هميں مزيدار باتيں بتاؤ،

اَور وهم والى نُبُوَّتيں كرو۔

<sup>11</sup> يه راه چهورٌ دو،

<sup>\* 30:7</sup> راحب قديم نُسخوں كا خيالى كِردار، جو يه سمُندر ميں پريشانی پيدا كرنے كے لئے جانا جاتا ہے۔

اِس راستہ سے ہٹ جاؤ، اَور اِسرائیل کے قُدُّوس کو ہمارے رُوبرو لانے سے باز آؤ۔"

12 اِس لَمْ اِسرائيل کے قُدُّوس یُوں فرماتے ہیں:

"چونکه تُم نے اِس پیغام کو مُسترد کر دیا،

اَور ظُلم پر اِعتماد رکھا

أُور فريب كا سهارا ليا،

13 اِس لِيهِ گُاه تمهارے لِيهِ

ایک اُونچی دیوار کی مانند ہوگا جو دراڑ کے باعث اُبھر آئی ہو، جو اَچانک پل بھر میں گر جاتی ہے۔

> 14 وہ کُمھار کے مثّی کے برتن کی طرح ٹوٹ کر ایسی چکنا چُور ہو جائے گی

کہ اُس کے ٹکڑوں کا کوئی حِصّہ بھی نہ مِل سکے گا جِس میں چولھے میں سے آگ لی جائے یا حوض میں سے پانی نکالا جائے۔"

15 كيونكه يَاهوِه قادر اِسرائيل كا قُدُّوس خُداتوند يُوں فرماتے هيں:

"تُوبه کرنے اَور چَین سے رہنے میں تمھاری نَجات ہے، خاموشی اَور توکّل میں تمھاری قُوّت ہے،

16 تُمُ نے کھا، نہیں، 'ہم تو گھوڑوں پر چڑھ کر بھاگیں گے،' اِس لِئے تُمُ بھاگوگے!

تُم نے کھا، 'ہم تیز رفتار گھوڑوں پر سوار ہوں گے،'

اِس لَیْے تمھارا تعاقب کرنے والے اُس سے بھی تیز رفتار ہوں گے!

> 17 ایک هی کی دهمکی سے ایک هزار بهاگیں گے؛

اُور پانچ کی دھمکی سے تُم سَب اَیسے بھاگوگے،

کہ پہاڑ کی چوٹی پر نصب کئے ہُوئے جھنڈوں کے سُتون، یا کسی پہاڑی پر لھراتے ہُوئے پرچم کی طرح، رہ جاؤگے۔"

> 18 پھر بھی یَاہوہ تُم پر فضل کرنا چاہتاہے؛ اَور وہ تُم پر رحم کرنے کے لئے اُٹھا ہے کیونکہ یَاہوہ عادل خُدا ہے۔

مُبارک ہیں وہ سُب جو اُن کا اِنتظار کرتے ہیں!

19 اُک صِیّونؔ کے لوگو، جو یروشلیمؔ میں رہتے ہو، تُم اَب اَور نه روؤگے۔ جَب تُم اُن سے فریاد کروگے تو وہ بےحد مہربان ہوگا اَور جوں ہی وہ تمھاری فریاد سُنے گا، تُمھیں جَوابِ دے گا۔

20 اگرچہ یَاہوہ تُمہیں مُصیبت کی روٹی اَور دُکھ کا پانی بھی دے تو بھی تھارے مُعلّم اَب اَور چھُپے نہ رہیں گے۔ تُم اُنہیں اَپنی آنکھوں سے دیکھ لوگے۔

<sup>21</sup> تُم داهنی طرف مُڑو یا بائیں طرف، تمھارے کان پیچھے سے آتی ھُوئی اُس آواز کو سُنیں گے جو کھتی ہے، "راہ یہی ہے؛ اِسی پر چلو۔" 22 تَب تُمُ اَپِنے چاندی چڑھے ہُوئے بُتوں اَور سونا چڑھی ہُوئی مورتوں کو ناپاک کروگے۔ تُم اُنہیں حیض کے کپڑوں کی طرح پھینک دوگے اَور کھو گے: "دُورہو جاؤ!"

23 تُم زمین میں جو بیج بوؤگے اُس کے لئے وہ بارش بھیجے گا اَور زمین سے عُمدہ اَور کثرت سے اناج اُگے گا۔ اُس وقت تمھارے مویشی وسیع چراگاہوں میں چریں گے

24 اَور بَیل اَور گدھے جو تمھارے کھیتوں میں کام آتے ہیں، سُوپ اَور چھاج سے پھٹکا ہُوا عُمدہ چارا کھائیں گے۔

<sup>25</sup> اَور اُس بڑی خُونریزی کے دِن جَب بُرج گِر جائیں گے ہر اُونچے پہاڑ اَور بُلند ٹیلے پر پانی کی ندیاں جاری ہو جائیں گی۔

26 جِس وقت یَاهوِہ اَپنے لوگوں کے زخموں کو باندھے گا اَور اُن چوٹوں کو جو اُنہیں لگی تھیں اَچھّا کرےگا تَب چاند سُورج کی طرح چمکے گا اَور سُورج کی رَوشنی سات گُنا بڑھ جائے گی بلکہ پُورے سات دِن کی رَوشنی کے برابر ہوگی۔

<sup>27</sup> دیکھو، یَاہوِہ نام کے ساتھ دُور سے چلا آتا ہے، اُس کا غضب آگ کی طرح بھڑکا ہُواہے جِس کے ہمراہ

گھرے دھوئیں کے بادل ہیں؛ اُس کے لب غضب آلُود ہیں، اَور اُس کی زبان بھسم کرے والی آگ کی مانند ہے۔ 28 اُس کا دَم ایک تیز رفتار ندی کی مانند ہے جِس میں سیلاب آیا هُوا هو،

جو گردن تک پہُنچ جائے۔

وہ تمام قوموں کو ہلاکت کی چھلنی سے پھٹکے گا،

وہ مُختلف مُلکوں کے لوگوں کے جَبڑوں میں لگام ڈالتا ہے ج جو اُنہیں گُمراہ کرتی ہے۔

29 اَور تُم اُس رات کی طرح گاؤگے

جُب كويًى مُقدّس عيد مناتے هو؛

جِس طرح لوگ بانسریوں کی دھُن سے مست ہوکر یَاہوہ کے پہاڑ یعنی اِسرائیل کی چٹّان پر جاتے ہیں،

اُسی طرح تمهارے دِل بھی شادمان ہوں گے۔

<sup>30</sup> يَاهِوِه اَپنى جلالى آواز لوگوں كو سُنائے گا

اَور اَپنے قہر کی شِدّت اَور بھسم کرنے والی آگ کے شُعلوں

موسلادھار بارش، زورآور آندھی اُور اولوں کے ساتھ

اَپنے بازو کا نازل ہونا اُنہیں دِکھائے گا۔

31 یَاہوہ کی آواز اشُور کو تباہ کر دے گی؛ وہ اُنہیں اَپنے لٹھ سے مارے گا۔

32 اَور جَیسے یَاہوِہ اَپنے ہاتھ کے ضرب سے اُن سے لڑیں گے اُن کے بازو کے سزا کے ڈنڈے کی ہر ضرب جو وہ اُن پر لگائیں گے

ضرب جو وہ اں پر لکاتیں ہے دف اُور سِتار کی موسیقی کے ساتھ ہوگی۔ 33 کافی عرصہ سے تُوفت تیّار کیا گیا ہے؛ اُسے بادشاہ ہی کے لئے تیّار کیا گیا ہے۔ اُس کا آگ کا گڑھا کافی گھرا اَور چوڑا بنایا گیا ہے، جِس میں آگ اَور ایندھن بکثرت مَوجُود ہے؛ یَاہْوِہ کی سانس،

اُسے جلتے ہُوئے گندھک کے چشمے کی طرح سُلگائے گی۔

## 31

افسوس اُن پرجو مصر پر اِعتماد رکھتے ہیں،
افسوس اُن پرجو مدد کے لئے مصر جاتے ہیں،
اُور گھوڑوں پر اِعتماد رکھتے ہیں،
اُور اَپنے کثیرُالتعداد رتھوں پر
اُور اَپنے سواروں کی بڑی طاقت پر بھروسا رکھتے ہیں،
اُور اَپنے سواروں کی بڑی طاقت پر بھروسا رکھتے ہیں،
لیکن اِسرائیل کے قُدُّوس پر نگاہ نہیں کرتے،
نہ یاہوہ سے مدد طلب کرتے ہیں۔
وہ اَپنے الفاظ واپس نہیں لیتا
وہ اُٹھ کر بدکاروں کے گھرانے پر
اُور بدکرداروں کے گھرانے پر
اُور بدکرداروں کے حمایتیوں پر چڑھائی کرے گا۔
دلیکن اہلِ مِصر تو اِنسان ہیں، خُدا نہیں؛
اُور اُن کے گھوڑے گوشت ہیں، رُوح نہیں۔
جَب یَاہُوہ اَپنا ہاتھ بڑھائیں گے،
تو حمایتی ٹھوکر کھائے گا،
تو حمایتی ٹھوکر کھائے گا،

اَور جِس کی حمایت کی گئی وہ گِرِ جائے گا؛

دونِوں اِکٹھے ہلاک ہوں گے۔

4 پھر یَاہوہ نے مُجھ سے یُوں فرمایا:

"جِس طرح شیرببر ہاں جُوان شیرببر اَپنے شِکار پر غرّاتے ہے اَور حالانکہ بہت سے چرواہے

اُس کا مُقابله کرنے کے لئے اِکٹھے کر لئے جائیں،

تو بھی وہ اُن کی للکار سے نہ ڈرے گا

نه اُن کے شور و غُل سے پریشان ہوگا

اِسی طرح قادرمُطلق یَاهوِہ کوہِ صِیّونَ اَور اُس کی پہاڑیوں پر لڑنے کے لئے اُترے گا۔

5 منڈلاتے ہُوئے پرندوں کی طرح

قادرمُطلق يَاهوِه يروشليمَ کی حمايت کريں گے؛

وہ اُس کی حِفاظت کرکے اُسے چھُڑا لیں گے،

وہ اُس کے 'اُوپر سے گزرتے ہُوئے' اُسے بچا لیں گے۔"

6 اَے بنی اِسرائیل تُم اُسی کی طرف لَوٹ آؤ جِس کے خِلاف تُم نے سخت بغاوت کی ہے۔

کیونکہ اُس دِن تُم میں سے ہر ایک اُن چاندی اَور سونے کے بُتوں کو ترک کر دے گا جنہیں تمھارے گُناہ آلُود ہاتھوں نے بنایا ہے۔

8 "تَبُ اشُور اُس تلوار سے گرے گا جو اِنسان کی نہیں ہے؛

وُھی تلوار جو فانی اِنسان کی نہیں ہے، اُنہیں ہلاک کر ڈالے گی۔ وہ تلوار کے سامنے سے بھاگ جائیں گے

ہوار کے سامنے سے بھات جاییں ہے اَور اُن کے نوجوانوں سے زبردستی مشقّت کروائی جائے گی۔

<sup>9</sup> اُن کا قلعہ دہشت کی وجہ سے گر جائے گا؛ اَور اُن کے سپہ سالار لڑائی کا پرچم دیکھ کر کانپنے لگیں گے،''

یه یاهوه فرماتے هیں،

جس کی آگ صیّونؔ میں اُور بھٹی یروشلیم میں ہے۔

32

راستیازی کی بادشاهت

دیکھو، ایک بادشاہ راستبازی سے حُکومت کرےگا  $^{1}$ اَور حاکم اِنصاف سے حُکومت کریں گے۔

2 ھر ایک شخص آندھی سے بجنر کی جگہ کی مانند

اَور طُوفان سے بناہ یانے کی جگہ،

یا بیابان میں یانی کی دریاؤں کی طرح

اَور شدید حرارت والے ریگستانی مُلک میں ایک بڑی چٹّان کے سابه کی مانند ہوگا۔

> 3 تُب دیکھنے والوں کی آنکھیں بند نہ ہوں گی، اَور سُننے والوں کے کان خُوب سُنیں گے۔ 4 جلد بازوں کے دِل سمجھ حاصل کریں گے، اَور لڑکھڑاتی زبان کی روانی اَور صَاف ہوگی۔ 5 احمق يهر كبهي شريف نه كهلائے گا نه هی بدمعاش کا اِحترام کیا جائے گا۔ 6 كيونكه احمق حماقت كى باتيں كرتا ہے،

اُس کا دل بدی کے منصوبے باندھتا رہتاہے:

وہ بے دینی کے کام کرتا ہے اُور یَاہوہ کے خلاف دروغ گوئی کرتا ہے؛ بھُوکے کو خالی پیٹ رکھتا ہے اُور پیاسے کو پانی نہیں پلاتا۔ 7 بدمعاش کے ضوابط بُرے ہوتے ہیں، وہ بُرے منصوبے باندھتا ہے تاکہ غریب کو جھُوٹی باتوں سے ہلاک کرے، تاکہ غریب کو جھُوٹی باتوں سے ہلاک کرے، جب کہ اُس ضرورت مند کی درخواست راستباز ہو۔ 8 لیکن شریف آدمی نیک منصوبے رکھتا ہے، اُور اُنے نیک اعمال کی بنا پر قائم رہتا ہے،

يروشليم کی عورتیں

9 اُے عورتوں! تُم جو آسُودہ ہو، اُٹھو اَور میری سُنو؛ اَے بے فکر بیٹیوں، میری باتوں پر کان لگاؤ!

10 سال بھر سے کچھ ہی زیادہ عرصہ میں

تُم جو محفوظ محسُوس کرتی ہو، کانپ اُٹھو گی؛

کیونکه نه تو انگور کی فصل هوگی،

اَور نه درخِتوں میں پھل لگیں گے۔

11 کانپو، اُک آسُودہ عورتوں؛

تھرتھراؤ، اَک بےپروا بیٹیوں! خود کو محفوظ محسُوس کرتی ہو اَپنے کپڑے اُتار دو

اُور اَپنی کمر پر ٹاٹ باندھو۔

12 خُوشنما کھیتوں، اَور پھلدار انگور کی بَیلوں کے لئے، اَپنی چھاتیاں پیٹو

13 اَور میرے لوگوں کی سرزمین کے لئے بھی،

جِس میں کثرت سے کا نٹے اَور جھاڑیاں اُگی ہُوئی ہیں

ھُاں تمام عشرت گھروں کے لئیے اَور اُس پُر رونق شہر کے لئیے ماتم کرو۔

14 محل چھوڑ دیا جائے گا،

شور و غُل والا شهر خالی هو جائے گا؛

پہاڑی کا قلعہ اُور پہرے کے بُرج ہمیشہ کے لئے ویران ہو جائیں گے، اُور گورخروں کی آرامگاہیں اُور گلّوں کی چراگاہیں وہ جائیں

> ۔۔۔ 15 جب تک عالم بالا سے ہم پر رُوح نازل نہ ہو،

اَور بیابان زرخیز کهیت نه بِن جائے،

آور زرخیز کھیت آیک جنگل کی طرح ہو جائے گا۔ ا

<sup>16</sup> اَور یَاهوِہ کا اِنصاف بیابان میں بسے گا،

اَور راستی زرخیز کھیت میں رہا کرےگی۔

<sup>17</sup> اَورِ راستبازی کا پھِل اَمن ہوگا؛

اَور اُسِ كَا اثر اَبدى سكون اَور اِطمينان هوگا۔

18 میرے لوگ پُرامن رہائش گاہوں میں،

محفوظ گهروں میں،

میں رہیں گے۔ محفوظ اَور مُستحکم رہیں گے۔

19 حالانکہ اولے جنگل کو تباہ کر دیتے ہیں اَور شہر مُکّل طور پر پست ہو جاتا ہے، <sup>20</sup> لیکن تُم کس قدر مُبارک ہو، جو ہر نہر کے آس پاس بیج بوتے ہو، اَینے مویشی اَور گدھے کو آزادی سے چراتے ہو۔

33

مُصیبت اَور مدد

اَ اَک تباہ گر، تُجھ پر افسوس،

تُو جو تباہ نہیں کیا گیا!
افسوس تُجھ پر اَک دغاباز،
تُم جنہیں دھوکا نہیں دیا گیا!
جَب تُم تباہ کرنا بند کر چُکے گا،
تَب تُجھے تباہ کیا جائے گا؛
جَب تُم دغابازی کرنا بند کر چُکے گا،
جَب تُم دغابازی کرنا بند کر چُکے گا،
جَب تُم دغابازی کرنا بند کر چُکے گا،

جَب تُم دغابازی کی جائے گی۔

2 اَے یَاهوہ، هم پر رحم کیجئے؛
هم آپ کے لئے ترستے هیں۔
هر صُبح هماری قُوّت بنئے،

اَور مُصیبت کے وقت ہماری نَجات۔ 3آپ کی لشکر کے شور شرابے پر اُمّتنیں بھاگ جاتی ہیں۔

آپ کی نشتر ہے شور سراب پر المصین بھ ک اب کا ا اُور آپ کے اُٹھتے ہی قومیں تتّر بتّر ہو جاتی ہیں۔

4 اَے قومو، تمھارا لُوٹ کا مال اُسی طَرح بٹورا جائے گا جَیسے چُھوٹی ٹڈیاں جمع کرتی ہیں؛ ٹِڈیوں کے جھُنڈ کی طرح لوگ اُس پر ٹوٹ پڑیں گے۔

کیاهوه سرفراز هے کیونکه وه بُلندی پر رهتے هیں؛
 وه صیّون کو عدل اور راستی سے معمور کرے گا۔
 وه تمهارے زمانه کے لئے محکم بُنیاد هوگا،
 نَجات، حکمت اور عرفان کا بهرپُور ذخیره؛
 اور یاهوه کا خوف اِس خزانه کی کُنجی ہے۔

7 دیکھ، اُن کے سُورما باہر راستوں میں زور زور سے چِلّا رہے ہیں؛ سلامتی کے سفیر پھوٹ پھوٹ کر رو رہے ہیں۔

<sup>8</sup> شاهراهیں سُونی پڑی هیں،

اُور شہری راستوں میں مُسافر بھی نہیں ہیں۔

عهد توڑ دیا گیا،

رر دیا ہے۔ اَور اُس کے گواہوں کو حقیر جانا گیا، کسی کا اِحترام نہیں کیا جاتا۔

و زمین خشک ہوکر مُرجھائی جاتی ہے،
 لبانون شرمندہ اور کھلا گیا ہے؛
 شارون عراباۃ یعنی بیابان کی طرح ہے،
 اور باشان اور کرمِل کے بتے جھڑ رہیں ہیں۔

10 یَاهوہ فرماتے ہیں، "اَب مَیں اُٹھوں گا۔ اَب مَیں سرفراز ہُوں گا؛ اَب مَیں سربُلند ہُوں گا۔ 11 تُم میں سُوکھی گھاس کا حَمل ٹھھرے گا، اَور تُم بھُوسی کو پیدا کروگے؛

تمهارا دُم اَیسی آگ ہے جو تُمهیں بہسم کر دے گی۔

12 اُمّتیں چُونے کی مانند جَلائی جائیں گی؛

کٹی ہُوئی کا نٹے دار جھاڑیوں کی طرح اُن میں آگ لگائی جائے۔ ۔"

> 13 اَے دُور دُور کے لوگو، سُنو کہ مَیں نے کیا کیا ہے؛ اَور تُم بھی جو نزدیک ہو، میری طاقت کا لوہا مانو!

> > 14 صِیّونؔ میں رہنے والے گُنہگار خوفزدہ ہیں؛ اَور بےدینوں کو کپکیی نے آ پکڑا ہے:

"هم میں سے کون اُس مہلک آگ میں رہ سکتا ہے؟

هم میں سے کون اُن اَبدی شُعلوں کے درمیان بس سکتا ہے؟"

<sup>15</sup> وہ جو راست ر*ُ*و اُور راست گو ہے،

جو جبراً حاصل کئے ہُوئے نفع کو ٹھکرِاتا ہے

اَور اَپنے ہاتھوں کو رشوت سے دُور رکھتا ہے،

جو قتل کی خبریں سُننے سے اَپنے کان بند کر لیتا ہے

اَور اَپنی آنکھیں موند لیتا ہے تاکہ بُرائی نہ دیکھے

16 یہی وہ ہیں جو بُلندی پر سکونت پذیر ہوں گے، اَور یہاڑ کا قلعہ اُن کی بناہ گاہ ہوگا۔

> اُن کو روٹی مُییّا کی جائے گی، اَور اُنہیں پانی کی کمی نه ہوگی۔

17 تیری آنکھیں بادشاہ کو اُس کے جمال میں دیکھیں گی اَور دُور تک پھیلے ہُوئے مُلک پر نظر ڈالیں گی۔

18 تُو اَپنے خیالات میں اُن خوفناک دِنوں کی یاد تازہ کرےگا: "کھاں ہے وہ اعلیٰ افسر؟

کھاں ہے وہ جو محصُول وصوِل کرتا تھا؟

کھاں ہے وہ افسر جو بُرجوں کی حِفاظت کا ذمّہ دار تھا؟"

19 تُو اُن تُندخو لوگوں کو پھر کبھی نه دیکھے گا، جِن کی بولی غیر واضح،

اَور جِن کی زبان بیگآنه اَور سمجھ سے باہر ہے۔

20 ہمارے عیدوں کے شہر صِیّونؔ پر نظر ڈال؛ تیری آنکھیں یروشلیمؔ کو دیکھیں گی،

ایک پُرسکون مُسکن، ایک خیمه جو کبھی نه هٹایا جائے گا؛ جس کی میخیں کبھی بھی اُکھاڑی نه جائیں گی،

اُنَ پر کی داؤ کبھی جا سکتی جِس میں اُس کی کوئی رسّی توڑی حائے گی۔

21 وهاں همارے يَاهوِه هم خُدائے قادر هوگا۔

وہ وسیع دریاؤں اَور چشموں کے مقام کی مانند ہوگا۔ اُن پر وہاں کشتی نہیں جائے گی جِس میں پتوار لگتی ہیں۔ نه ہی کوئی شاندار جھاز اُن میں سے ہوکر جائے گا۔

22 كيونكه يَاهوِه همارے مُنصِف هيں،

يَاهوِه همارے شَريعت دينے والے هيں۔

یَاهوِه همارے بادشاہ هیں؛

وُھی ہمیں بچائیں گے۔

23 تیری رسّیاں ڈھیلی ہو گئیں؛ وہ مستُول کی گرفت مضبُوط نہ کر سکیں، اَور نہ بادبان کو پھیلا سکیں۔ تَب لُوٹ کا بہت سا سامان تقسیم کر دیا جائے گا یہاں تک کہ لنگڑے بھی مالِ غنیمت لے کر جائیں گے۔ 24 ۔ '' نَ مِن الاک ڈ شنہ سان کی گا، '' میاں ک

24 صِیّونَ میں رہنے والا کوئی شخصؑ یہ نہ کھے گا، "میں بیمار ہُوں"؛ اَور وہاں کے باشندوں کے گُناہ مُعاف کئے جائیں گے۔

### 34

قوموں کی عدالت

ا اُے قومو، نزدیک آؤ اُور سُنو؛

اُے اُمّتو، دھیان سے سُنو!

زمین اَور اُس کی معموری،

دُنیا اَورجو کچھ اُس میں ہے، سَب سُنیں!

2 یاھوہ سَب قوموں سے خفا ہے؛

اَور اُن کا قہر اُن کی تمام فَوجوں پر ہے۔

وہ اُنہیں مُکّل طور پر تباہ کر دے گا،

اَور اُنہیں ذبح ھونے کے لئے دے دے گا۔

اَور اُنہیں ذبح ھونے کے لئے دے دے گا۔

اَور اُن کی لاشوں میں سے بدبُو اُٹھے گی؛

اَور اُن کی لاشوں میں سے بدبُو اُٹھے گی؛

ہاڑ اُن کے خُون سے شرابور ھوں گے۔

پہاڑ اُن کے خُون سے شرابور ھوں گے۔

4 آسمان کے ستارے پگھل جائیں گے اُور آسمان طُومار کی طرح لپیٹا جائے گا؛ اُور تمام اجرام فلکی

انگور کی بیل کے مُرجھائے ہُوئے پتّوں،

اَور اَنجیر کے درخت کے سُوکھنے سڑے پھلوں کی طرح گِر جائیں

5 میری تلوار آسمانوں میں پی پی کر مست ہو چُکی ہے؛ دیکھو وہ اِدُوم پر، جِس قوم کو مَیں نے مُکیّل طور پر برباد کر دیا ہے،

اُس کی عدالت کے لئے اُتر رہی ہے۔

6 يَاهوِه کی تلوار خُون میں نہا چُکی ہے،

اَور اُس پر چربی کی تہہ جم گئی ہے

وہ برّوں اَور بکروں کے خُون سے،

اَورِ مینڈھوں کے گُردوں کی چربی سے آلُودہ ہے۔

کیونکہ یَاہوہ نے بُضِرَآہ شہر میں ایک قُربانی

اَور اِدُوم کے مُلک میں بڑی ِخُونریزی کی ہے۔

7 اُور جنگلی سانڈ اُور بچھڑے ِ اُور بَیل،

اُن کے ساتھ ذبح ہوں گے۔

أُن كَا مُلك خُون ميں لت پَت هوگا،

اَور اُس کی مٹی چربی سے تر ہو جائے گی۔

8 كيونكه يَاهوِه كا اِنتقام لينے كا ايك دِن اَور بدله لينے كا

ایک سال مُقرَّر ہے جِس میں وہ صِیَّونَ کی عدالت کرے گا۔ <sup>9</sup> اِدُوم کے چشمہ رال میں،

اَور اُس کی خاک جلتی هُوئی گندهک میں بدل دی جائے گی۔ أور أُس كا مُلك جلتي هُوئي رال بن جائے گا!

10 جو رات دن کبھی نه بجھر گی؛

اَور اُس کا دُمواں ہمیشہ اُٹھتا رہے گا۔

وه یُشت در پُشت ویران پڑا رہے گا؛

اَور کبھی بھی کوئی شخص اُس میں سے ہوکر نہ گزرے گا۔

11 حواصل اُور خاریُشت اُس کے مالک ہوں گے؛

اَور بڑے اُلّٰو اَور کوّے اُس میں بسیں گے۔

خُدا اِدُوم پر پیمائشی جریب کی ڈوری پھیلہ گا۔

افراتفری کی پیمائش کی ڈوری

اَور ویرانی کی ساهول ڈالا جائے گا۔

12 وہاں اُس کے اشراف کے پاس حُکومت نام کی کوئی چیز باقی نہ رہے گی،

اُس کے تمام اُمرا غائب ہو جائیں گے۔ اُس کے اُمرا کے یاس بادشاہت کھلانے کے لئے کچھ بھی نہیں ہوگا،

اُس کے تمام شہزادے غائب ہو جائیں گے۔

13 اُس کے محلوں میں کانٹے،

اَور اُس کے قلعہ میں خاردار جھاڑیاں کثرت سے پھیل جائیں

اَور وه گيدڙوں کا اڏا

اَور اُلَّووْں کا مُسکن بَن جائے گا۔

14 بیابان کے جنگلی جانور لکڑ بگھوں سے ملیں گے، اَور جنگلی بکریاں ممیا کر ایک دُوسرے کو بُلائیں گی، رات میں گشت لگانے والے جانور بھی وہاں سُستائیں گے اَور اَینے لئے آرام کی جگہ پائیں گے۔

15 وہاں اُلّو کی مادہ گھونسلہ بنائے گی اَور اَنڈے دے گی، بچّے نکالے گی اَور اَنے چُوزوں کی

آینے پروں کے سایہ میں حفاظت کرے گی؛

وہاں باز بھی اُپنی اُپنی مادہ کے ساتھ جمع ہوں گے۔

16 یَاهوِہ کے طُومار میں ڈھونڈو اَور پڑھو: اِن میں سے ایک بھی کم نہ ہوگا،

اَور نر اَور مادہ ایک ساتھ رہیں گے۔ کیونکہ اُس نے اَپنے مُنہ سے یہ حُکم دیا ہے، اَور اُس کی رُوح اُنہیں جمع کرےگی۔

17 وہ اُن کے لئے حصّے مُقرّر کرتا ہے؛

اَور اُس کا ہاتھ اُنہیں ناپ ناپ کر اُن میں سے تقسیم کرتا ہے۔

وہ اَبد تک اُس کے مالک ہوں گے اَور پُشت در پُشت اُس میں بسے رہیں گے۔

35

نجَات یافتہ لوگوں کی خُوشی <sup>1</sup> بیابان اَور ویرانه خُوش ہوں گے؛ صحرا بھی خُوش ہوگا اَور پھُولے گا۔ 2 زعفران کی مانند کھِل اُٹھیں گے۔ وہ نہایت شادمان ہوگا اَور خُوشی سے جِلّا اُٹھے گا۔ لبانونؔ کی شوکت،

اَور کرمِلَ اَور شارونَ کی زینت اُسے بخشی جائے گی؛ اَور وہ یَاہوہ کا جلال

اَور ہمارے خُدا کی حشمت دیکھیں گے۔

3 کمزور ہاتھوں کو تقویّت دو،
ناتواں گھٹنوں کو مضبُوط کرو،
4 خوفزدہ دِلوں سے کھہ دو،
"ہمّت سے کام لو، ڈرو نہیں
تمھارا خُدا آئے گا،
وہ بدلہ لینے کے لئے،
جزا اَور سزا لے کر،
تمُھیں نَجات دینے آئے گا۔"

<sup>5</sup> تب اَندھوں کی آنکھیں کھولی جائیں گی
اَور بہروں کے کان کھولے جائیں گے۔
<sup>6</sup> تب لنگر ہے ہرن کی مانند چوکڑیاں بھریں گے،
اَور گُونگے کی زبان خُوشی سے گائے گی۔
بیابان میں پانی کے چشمے پھوٹ نکلیں گے
اَور صحرا میں ندیاں بہنے لگیں گی۔
<sup>7</sup> جلتی ہُوئی ریت تالاب بَن جائے گی،
اَور پیاسی زمین میں چشمے اُبل پڑیں گے۔

جِن ماندوں میں کبھی گیدڑ پڑے رہتے تھے، وہاں گھاس، سَرکنڈے اَور نرسل اُگیں گے۔

8 وہاں ایک شاہراہ ہوگی؛
جو مُقدّس راہ کھلائے گی۔
کوئی ناپاک اُس سے گزر نہ پائے گا؛
وہ صِرف راست رَو لوگوں ہی کے لئے ہوگی۔
احمق لوگ بھی اُس سے گزر نہ پائیں گے۔
9 وہاں شیرببر نہ ہوگا،

نه کویی حَیوان اُس پر چڑھ پائے گا؛

نه وه وهاں پائے جائیں گے۔

لیکن صِرف نَجَات یافته لوگ هی وهاں سیر کریں گے،

10 اُور وہ جِن کا یَاهوِہ نے فدیه دیا ہے لَوٹیں گے۔

اُور گاتے ہُوئے صِیّونَ میں داخل ہوں گے،

اَبدی خُوشی اُن کے سَر کا تاج ہوگی۔

وہ خُوشی اُور شادمانی پائیں گے،

اُور غم و آہ کافُور ہو جائیں گے۔

**36** 

صینخرب کی یروشلیم کو دھمکی

ا حِزقیاتہ بادشاہ کے دَورِ حُکومت کے چودھویں سال میں شاہِ اشُور صینخربؔ نے یہُودؔیہ کے تمام فصیلدار شہروں پر چڑھائی کرکے اُن پر قبضہ کر لیا۔

2 پھر شاہِ اشُور نے اَپنے فَوجی افسر کو ایک بڑی فَوج کے ساتھ لاکیش سے یروشلیم کو حِزقیاہ بادشاہ کے پاس بھیجا۔ جب وہ فَوجی سپہ سالار اُوپر کے تالاب کی نالی پر دھوبیوں کے کھیت کو جانے والی راہ پر رُکا

3 تَب شاہی محل کے دیوان خِلقیاہ کے بیٹا اِلیاقیّم، شبناہ جو مُنشی تھا اَور آسفؓ کا بیٹا یُوآخؓ جو محرِّر تھا اُس سے مِلنے کے لئے باہر آئے۔

4 فَوج کے سپه سالار نے اُنہیں حُکم دیا، ''حِزقیانہ سے کھو:

" 'مُلکِ مُعظّم شاہِ اشُور یُوں فرماتے ہیں: تُم کس پر اِعتماد کئے ہے ہو؟

<sup>5</sup> تُم کھتے ہو کہ میرے پاس جنگ کی مصلحت بھی ہے اُور فَوجی قُرَّت بھی ہے مگر یہ محض باتیں ہی ہیں۔ آخِر کس پر اِعتماد رکھ کر تُم نے مُجھ سے بغاوت کی ہے؟

6 سُنو، تُم اُس ٹوٹے ہُوئے سَرکنڈے کا عصا یعنی مِصر پر بھروسا کئے بیٹھو ہو۔ اگر کوئی اُس پر ٹیک لگاتاہے تو وہ اُس کے ہاتھ میں چُبھ جاتا ہے اَور اُسے زخمی کر دیتاہے! شاہِ مِصر فَرعوہ اُن سَب کے لئے جو اُس پر بھروسا کرتے ہیں ایسا ہی ثابت ہوتاہے۔

7 اَور اگر تُم مُجُه سے کہتے ہو، ''ہم تو یَاہوہ اَپنے خُدا پر توکّل کرتے ہیں۔'' تو کیا یہ وُہی نہیں ہیں جِن کے اُونچے مقامات اَور مذبحوں کو حِزقیاہ نے نِیست و نابود کر دیا ہے اَور یہُودیّه اَور یروشلیم کو حُکم دیا، ''تُم اِسی مذبح کے آگے سَجدہ کرنا''؟

8 " 'اِس لئے اَب ذرا میرے آقا شاہِ اشُور کے ساتھ سُودا کر لو۔

مَیں تُمهیں دو هزار گهوڑے دُوں گا بشرطیکه تُم اَپنی طرف سے اُن کے لئے دو هزار گُهڑسوار لا سکو!

<sup>9</sup> پھر تُم اَپنی اِس چُھوٹی فَوج سے میرے آقا کے فَوج کے سَب سے کمزور دستے کے افسر کو للکارنے کی سوچ بھی کیسے سکتے ھو، جَب کہ تُم رتھوں اَور گُھڑسواروں کے لئے مِصر پر بھروسا کئے بیٹھے ھو؟

10 کیا میں یَاهِوِہ کے فرمان کے بغیر هی اِس مقام پر حملہ کرنے اِس مُلک کو تباہ کرنے کے لئے چڑھائی کی ہے؟ خُود یَاهِوِہ نے مُجھ سے اِس مُلک پر حملہ کرنے اَور اِسے غارت کرنے کے لئے مُجھے حُکم دیا ہے۔' "

11 تُب اِلیاقیم، شبناہ اَور یُوآخ نے فَوجی سپه سالار سے کھا، "اَپنے خادِموں سے ارامی ربان میں بات کریں کیونکه هم ارامی سمجھتے هیں۔ هم سے عِبرانی میں باتیں نه کریں جنہیں دیوار پر بیٹھے هُوئے لوگ سُن سکیں۔"

12 لیکن فُوج کے سپہ سالار نے جُواب دیا، "کیا میرے آقا نے یہ باتیں صرف تُم سے اَور تمھارے آقا سے کھنے کے لئے بھیجا ہے، کیا اِن فصیل پر بیٹھنے والوں کے پاس نہیں بھیجا جِن کی یہی سزا مُقرّر ہے کہ وہ تمھارے ساتھ خُود اَپنا فُضلہ کھائیں اَور اَپنا پیشاب پیئیں؟"

13 پھر فَوج کے سپہ سالار نے کھڑے ہُوکر یہُودَیّہ کی عِبرانی زبان میں بُلند آواز سے کھا، ''مُلکِ مُعظّم شاہِ اشُور کا پیغام سُنو! 14 بادشاہ یہ فرماتے ہیں: حِزقیاہ کے فریب میں مت آؤ کیونکہ وہ تُمھیں بچا نہ سکے گا!

- 15 اَور حِزقیاَه تُمهیں یه کهه کر یَاهوِه پر توکّل رکھنے کی ترغیب دینے نه پائے، 'یَاهوِه همیں ضروُر چهُڑائیں کے اَور یه شہر شاہِ اشُور کے قبضه میں هرگز نه هوگا۔'
- 16 ''حِزقیاتی کی نه سُنو کیونکه شاہِ اشُور یُوں فرماتے ہیں: میرے ساتھ صُلح کرو اَور نکل کر میرے پاس آؤ۔ تَب تُم میں سے ہر ایک اَپنے ہی تاکستان اَور اَنجیر کے درخت کا پھل کھا پائے گا اَور اَپنے ہی حوض کا پانی پیا کرے گا۔
- 17 جَب تک میں آکر تُمھیں اَیسے مُلک میں نہ لے جاؤں جو تمھارے مُلک کی طرح اناج اَور نئی کے کا مُلک اَور روٹی اَور تاکستانوں کا مُلک ہے۔
- 18 "دیکھو! حِزقیاَہ تُمھیں یہ کھہ کر بہکا نہ دے، 'یَاہوہ ہمیں بچالے گا۔' کیا کسی قوم کے معبُود نے اَپنے مُلک کو شاہِ اَشُور کے ہاتھ سے کبھی بچایا ہے؟
- 19 حماتؔ اَور ارفادؔ کے معبُود کھاں ہیں؟ سِفروائِمؔ کے معبُود کھاں ہیں؟ اَور کیا اُنہُوں نے سامریہؔ کو میرے ہاتھ سے بچا لیا؟
- <sup>20</sup> اُن قوموں کے تمام معبُودوں میں سے کون اَپنے لوگوں کو میرے ہاتھ سے بچانے کے قابل نِکلا؟ تو یَاہوِہ یروشلیمؔ کو میرے ہاتھوں سے کیسے بچا سکیں گے؟"
- 21 لیکن سَب لوگ خاموش رہے اَور جَواب میں کچھ نہ کھا کیونکہ حِزقیاۃ بادشاہ نے اُنہیں حُکم دے رکھا تھا، ''اُنہیں جَواب نہ دینا۔'' 22 تَب شاہی محل کے دیوان اِلیاقیم بِن خِلقیاۃ اَور شبناۃ راوی اَور محرِّر یُواَخَ بِن اَسفَ نے اَینے کپڑے چاک کئے ہُوئے حِزقیاۃ کے پاس گئے یُواَخ بِن اَسفَ نے اَینے کپڑے چاک کئے ہُوئے حِزقیاۃ کے پاس گئے

اَورجو کچھ فَوج کے سپہ سالار نے کھاتھا اُسے بَیان کیا۔

#### 37

## یروشلیم کی رِہائی کی پیشن گوئی

ا اَب جَب حِزقیآہ بادشاہ نے سُنا تو اَپنے کپڑے پھاڑے اَور ٹاٹ پہن کر یَاہوہ کے بیت المُقدّس میں داخل ہُوا۔

2 اُس نے شاہی محل کے دیوان اِلیاقیم اَور شبناہ مُنشی اَور بڑے کاھِنوں کو ٹاٹ اوڑھ کر یَشعیاہ بِن آموص نبی کے پاس بھیجا۔

آور اُنہُوں نے جاکریَشعیاہ نبی کو خبر دی، ''حِزقیا آہ یُوں درخواست کرتے ہیں، آج کا دِن ہے کیونکہ دردِ حَمل کا وقت آگیا ہے، لیکن ماؤں میں اُنہیں پیدا کرنے کی طاقت نہیں رہ گئی ہے۔

4 ممکن ہے فَوج کے سپہ سالار کی ساری باتیں یَاهوِہ آپ کے خُدا نے سُنی هوں جسے اُس کے آقا شاہِ اشُور نے زندہ خُدا کی توهین کرنے کے لئے بھیجا تھا، اَور شاید یَاهوِہ آپ کے خُدا اُن باتوں کو سُن کر اُسے ملامت کریں۔ چنانچہ آپ مہربانی کرکے اُن زندہ بچے هُوئے لوگوں کے واسطے دعا کرو۔"

5 جَب حِزقیاَه بادشاہ کے خادِم یَشعیاہ نبی کے پاس پہنچے۔ 6 تَب یَشعیاہ نے اُن سے فرمایا، ''اَپنے آقا سے کھنا، 'یاہوہ یُوں فرماتے ہیں کہ تُم اُن باتوں کو سُن کر خوفزدہ نہ ہو جو شاہِ اشُور کے آدمیوں نے میری توہین کی غرض سے کہی ہیں۔ 7 سُنو، میں اُس میں ایک اَیسی رُوح ڈال دُوں گا کہ وہ ایک افواہ سُنتے ہی اَپنے مُلک کو لَوٹ جائے گا اَور مَیں اُسے اُس کے مُلک میں ہی تلوار سے قتل کروا دوں گا۔' "

8 جَب فَوجی سپه سالار نے سُنا که شاہِ اشُور لاکیش سے چلا گیا
 تو وہ لَوٹا اَور بادشاہ کو لِبناۃ سے جنگ کرتے ہُوئے پایا۔

<sup>9</sup> پھر صینخرب کو اِطّلاع مِلی که کُوش کا بادشاہ ترِهاقة اُس سے جنگ کرنے کو نکل چُکاہے۔ جب اُس نے یه سُنا تو حِزقیاۃ کے پاس اَینے قاصدوں کو بھیجا اُور کھا:

10 ''شاہِ یہُودَیہ حِزقیاۃ سے کہنا کہ جِس خُدا پر تُم توکّل کرتے ہو، وہ تُمہیں یہ کہہ کر فریب نہ دے، 'وہ یروشلیّم کو شاہِ اشُور کے قبضہ میں نہ جانے دے گا۔'

11 یقیناً تُم نے سُن لیا ہے کہ شاہانِ اشُور نے تمام ممالک کو کیسے تباہ کیا ہے۔ اِس لئے کیا تُم محفوظ رہ سکوگے؟

12 گوزان، حاران اُور رصف میں رہنے والی جِن قوموں کو اُور تلاسار میں رہنے والے بنی عدن کو میرے آباؤاً جداد نے ہلاک کیا۔ کیا اُن کے معبُودوں نے اُنہیں بچا سکے تھے؟

13 حمات کا بادشاہ، ارفاد کا بادشاہ، لیئر کے بادشاہ کھاں ہیں، سفروائِم شہر کا بادشاہ اُور ہینتم اَور عِوّاہ کے بادشاہ کھاں گیے؟''

# حِزقياة كي دعا

14 حزقیاتہ نے قاصدوں سے خط لیا اَور اُسے پڑھا۔ پھر وہ یَاہوہ کے بیت المُقدّس میں گیا اَور اُسے یَاہوہ کے حُضُور پھیلا دیا۔

15 اَور حِزقياهَ نے يَاهوِہ سے يُوں دعا كى:

16 ''اَک قادرمُطلق یَاهوِہ اِسرائیل کے خُدا جو کروبیم کے درمیان تخت نشین ہیں، زمین کی تمام سلطنتوں کا اکیلے آپ ہی خُدا ہیں۔ آپ ہی آسمان اُور زمین کے خالق ہیں۔

17 اَے یَاہوہ، اَپنے کان میری طرف لگا کر سُنیں، اَے یَاہوہ، اَپنی آئے تاہوہ، اَپنی آئے ہوں اُنکھیں کھولیں اُور دیکھیں، اُور زندہ خُدا کی توہین کرنے کے لئے جو پیغام صینخربؓ نے بھیجا ہے اُسے سُن لیں۔

18 ''اَے یَاہوِہ! یہ تو سچ ہے کہ اشُور کے بادشاہوں نے اِن تمام لوگوں کو اَور اُن کے مُلکوں کو تباہ کر دیا ہے۔

19 اُنہُوں نے اُن کے معبُودوں کو آگ میں جَلا کر نیست و نابود کر دیا کیونکہ وہ خُدا نہ تھے بلکہ محض لکڑی اَور پتّھر کے بُت تھے جنہیں اِنسانی ہاتھوں نے تراشا تھا۔

20 اَب اَے یَاهِوِه همارے خُدا! همیں اُس کے هاتھ سے بچا لیجئے تاکه رُوئے زمین کی سَب ممالک جان لیں که صِرف آپ هی یَاهوِه خُدا هیں۔"

# صینخربؔ کا زوال

21 تَب یَشعیاہ بِن آموصؔ نے حِزقیاہؔ کے پاس یہ پیغام بھیجا: ''یَاہوِہ، بنی اِسرائیل کے خُدا کا یہ فرمان ہے: چونکہ تُم نے شاہِ اشُور صینخربؔ کی بابت مجھے سے دعا کی،

22 اِس لِیّے یَاهِوِہ نے اُس کے حق میں یُوں فرمایا:

"اَک صِیّونؔ کی کنواری بیٹی

تُجھے حقیر جان کر تیرا مذاق اُڑاتی ہے۔

يروشليم کی بيٹی،

تیرے شِکست کھا کر فرار ہوتے پیٹھ دیکھ کر اُپنا سَر ہلاتی ہے۔

تُونے کس کے خِلاف اَپنی آواز بُلند کی

اَور تكبَّر سے اَپنی آنكھیں اُوپر اُٹھائیں؟

اِسرائیل کے قُدُّوس کے خِلاف!

24 تُم نے اَپنے قاصِدوں کے ذریعہ

یَاهوِہ کی بےحُرمتی کی ہے۔

تُم نے ڈینگ ماری،

'میں اُپنے کثیر رتھوں کے ساتھ

پہاڑوں کی چوٹیوں پر،

بَلَکَه لبانونَ کی آخِری سرحدوں تک چڑھ آیا ہُوں۔

مَیں نے سُب سے اُونچے دیودار کے درخت کاٹ ڈالے ہیں،

اَور اُس کے عُمدہ صنوبر کو بھی۔

میں اُس کے نہایت ہی دُور دراز کے مقاموں میں داخل ہو چُکا ہُوں، ہاں اُس کے گھنے جنگلوں میں بھی۔

علی ہیں۔ 25 میں نے پردیسی مُلکوں میں کنوئیں کھودے ہیں۔

اَور وهاں کا یانی بیا ہے۔

اَور اَپنے پاؤں کے تلووں سے

مَیں نے مِصر کے تمام دریاؤں کو خشک کر ڈالا۔'

26 "كيا تُم نے نہيں سُنا؟

بہت پہلے سے مَیں نے یہ ٹھانا تھا۔ اُور میرا یہ منصُوبہ قدیم ایّام سے تھا؛ اَب مَیں نے اُسی کو پُورا کیا، جَب کہ تُم نے فصیلدار شہروں کو کھنڈر بنا کر رکھ دیا۔

27 اِسی وجه سے اُن لوگوں کی طاقت چھین لی گئی، اَور وہ دہشت زدہ اَور شرمسار ہو گئے۔ وہ کھیتوں میں اُگے ہُوئے پُودوں کی مانند ہیں، بالکُل نازک ہرے پُودوں کی طرح، اَور چھتوں پر خُود اُگنے والی کھاس کی مانند ہیں،

بھوں پر حود اسے والی کھائی کی ماند میں جو بڑھنے سے پہلے ہی مُرجھا جاتی ہے۔

28 ''لیکن مَیں تمھاری مجلس اَور آمدورفت کو جانتا ہُوں اَور میرے خِلاف تمھاری جھنجھلاہٹ کو بھی جانتا ہُوں۔ 29 چونکہ تُم مُجھ پر طیش میں آتے ہو اَور

ُ اُورِ تمهارا تکبُّر میرے کانوں تک پہُنچ گیا ہے، اِس لِئے مَیں اَپنی نکیل تمهاری ناک میں

۔ اُور اَپنی لگام تمھارے مُنہ میں ڈالوں گا،

اَور جِس راسته سے تُم آئے ہو

مَیں تُمهیں اُسی راستہ سے واپس لَوٹا دوں گا۔ 30 ''اَے حِزقیاتہ تمھارے لِئے یہ نشان ہوگا:

"اِس سال تُم وُهي فصل كو كهاؤكے جو خُود بخُود اُگتی ہے،

اَور دُوسرے سال جو اُن میں سے اُگے گی۔ لیکن تیسرے سال تُم بیج بوؤگے اَور فصل کاٹوگے، تاکستان لگاؤگے اَور اُن کا پہل کھاؤگے۔

31 ایک دفعہ پھر یہُودا ؓ کے گھرانے کے باقی بچے ہُوئے لوگ پھر سے گھری جڑ پکڑیں گے اَور درخت اُوپر تک پھُولے اَور پھلیں گ

32 كيونكه يروشليم ميں سے باقی بچے هُوئے،

اَور کوہِ صِیّونؔ سے فرار ہُوئے لوگ ہی نکلیں گے۔

قادرمُطلق یَاہوِہ کی غیّوری یه کر دِکھائے گی۔

33 "چنانچه شاهِ اشُور کی بابت یَاهوِه یُوں فرماتے هیں:

"وه نه تو اِس شهر میں داخل ِ هوگا

اَور نه هی وہ یہاں کوئی تیر چلانے پائے گا۔

وہ ڈھال لے کر اِس کے سامنے نہیں آئے گا

ُ اُور نہ ہی اِس کے خِلاف گھیرا باندھے کے لئیے کوئی دمدمہ بنا سکہ گا۔

34 جِس راستے سے وہ آیا ہے، اُسی راستے سے واپس چلا جائے گا؛ وہ اِس شہر میں ہرگز داخل نه ہو پائے گا،" یه یَاہوہ کا فرمان ہے۔

35 ''کیونکہ مَیں اَپنے جلال کی خاطِر اَور اَپنے بندہ داوؔید کی خاطِر، اِس شہر کی حِفاظت کروں گا اَور اِسے بچاؤں گا!'' 36 تَب یَاهِوِه کے ایک فرشته نے اشُوریوں کی لشکرگاہ میں داخل ہوکر ایک لاکھ پچاسی ہزار فَوجیوں کو مار ڈالا اَور اگلی صُبح کو جَب لوگ اُٹھے تو دیکھا کہ وہاں صِرف لاشیں پڑی ہُوئی ہیں۔

37 لهٰذا شاہِ اشُور صینخرب چھوڑکر اَ پنے مُلک لَوٹ گیا اَور نینوہ شہر

میں رہنے لگا۔

38 ایک دِن جَب وہ اَپنے معبُود نِسروکؔ کے مَندر میں پرستش کر رہاتھا تو اُس کے بیٹے ادرمّلکؔ اَور شاریضؔرؔ نے اُسے تلوار سے قتل کرکے اراراطؔ کی سرزمین کو فرار ہو گئے اَور اُس کی جگہ پر اُس کا بیٹا اسہ حدّونؔ بادشاہ بنا۔

### **38**

## حِزقیاہؔ کی بیماری

ا اُن دِنوں حِزقیاۃ بیمار ہو گیا یہاں تک کہ مرنے کی نَوبَت آگئی۔ تَب یَشعیاہ بِنَ آموضؔ نبی اُن سے مُلاقات کرنے آئے اَور حِزقیاۃ سے فرمایا، "یَاہوہ یُوں فرمائے ہیں کہ تُم اَپنے گھرانے کو سیدھا کرو کیونکہ تُم مرنے والے ہو اَور اِس بیماری سے شفایاب ہونا ممکن نہیں ہے۔"

2 تَب یہ سُن کر حِزقیاۃ نے اَپنا مُنه دیوار کی طرف کرکے یَاہوہ سے یہ دعا کی،

3 ''آے یَاہوہ یاد فرمائیں کہ مَیں آپ کے حُضُور مُکّل جان نثاری اُور پُوری وفاداری سے چلتا رہا ہُوں اَور مَیں نے وُہی کیا ہے جو آپ کی نظروں میں دُرست ہے۔'' اَور تَب حِزقیاہ زار زار رونے لگا۔

4 تُب يَاهوِه كا يه كلام يَشعياه پر نازل هُوا:

5 ''جا اَور حِزقیاہ سے کھہ، 'یاہوہ تمھارے آباؤاَجداد داوید کے خُدا یُوں فرماتے ہیں، مَیں نے تیری دعا سُنی اَور تیرے آنسُو دیکھے، مَیں تیری عمر پندرہ بَرس اَور بڑھا دُوں گا

آور مَیں تُجھے اور اِس شہر کو شاہِ اشُور کے ہاتھ سے بچاؤں گا اُور مَیں اِس شہر کی حمایت کروں گا۔

7" 'اُور یہ تیرے لئے یَاہوہ کا نِشان ہے اَپنا وعدہ پُورا کرےگا۔ 8 مَیں سُورج کے ڈھلے ہُوئے سَایہ کو آحازؔ کی دھوپ گھڑی کے مُطابق دس درجہ پیچھے ہٹا لُوں گا۔' " چنانچہ وہ سایہ جو ڈھل چُکاتھا، دس درجہ پیچھے لُوٹ گیا۔

<sup>9</sup> یہُودَیّہ کے بادشاہ حِزقیاۃ کی تحریر جو اُس کی بیماری اَور شفا یابی کے بعد لکھی گئی:

10 مَیں نے کھا: "اَب جَب کہ میری زندگی شباب پر ہے
کیا مُجھے موت کے پھاٹکوں میں سے گزرنا ہوگا
اُور میری زندگی کے باقی سالوں کو لُوٹ لیا جائے گا؟"

11 مَیں نے کھا: "مَیں یَاہوہ کو پھر نه دیکھ پاؤں گا،
ہاں یَاہوہ کو زندوں کی زمین پر نه دیکھ پاؤں گا،

نه هی نُوع اِنسان پر نگاه کر سکوں گا،

اَور نه اُن لوگوں کے ساتھ رہ سکوں گا جو اَب اِس دُنیا میں بستے ہیں۔ ہیں۔

12 میرا گھر چرواہے کے خیمہ کی طرح گرا دیا گیا اَور مُجھ سے لے لیا گیا۔ ایک جُلاہے کی طرح مَیں نے اَپنی زندگی کو لپیٹ لیا ہے، اَور اُس نے مُجھے کرگھے سے کاٹ کر الگ کر دیا ہے؛ دِن اَور رات تُو میرا خاتِمہ کرتا رہا۔

13 مَیں نے صُبح تک صبر سے کام لیا،

لیکن شیرببر کی طرح اُس نے میری تمام ہڈیاں توڑ ڈالیں؛ صُبح سے شام تک تُونے میرا خاتمہ کر ڈالا۔

14 میں ابابیل اُور سارس کی طرح چیں چیں کرتا رہا،

اُور غمزدہ کبُوتر کی مانند کراہتا رہا۔

میری آنکھیں اُوپر کی طرف دیکھتے دیکھتے تھک گئیں۔ میں ڈر گیا ہُوں، اَے خُداوَند، میری مدد کے لئے آئے۔"

15 ليكن مَين كيا كهه سَكنا هُونِ؟

اُسی نے مُجھ سے کھا اُور یہ کام اُسی کا ہے۔

اَپنی اِس تلخی جان کے باعث

میں عمر بھر حلیمی سے چلتا رہُوں گا۔

16 اَے خُداوَند، اِن ہی چیزوں سے اِنسان کی زندگی ہے؛ اَور میری رُوح بھی اِن ہی میں زندگی پاتی ہے۔

> آپ نے مُجھے شفا بخشی اَور مُجھے جینے دیا۔

17 جو تکلیف میں نے برداشت کی

يَّقيناً يه مِيرَّك حقّ ميں مفيد ثابت هُوئي۔

آپ نے اُپنی مُحَبَّت میں

مُجھے تباہی کے گڑھے سے بچا لیا؛

آپ نے میرے تمام گناہ

اَپنی پیٹھ کے پیچھے ڈال دئیے۔ 18 کیونکہ قبر تیری سِتائش نہیں کر سکتی، اَور موت تیری تعریف کے نغمہ نہیں گا سکتی؛

جو پاتال میں اُترگئے وہ تبری سخائی کی اُمّند نہیں رکھ سکتہ۔

19 زندہ، ہاں صِرف زندہ ہی تیری سِتائش کریں گے، جَیسا کہ میں آج کر رہا ہُوں؛

> والدین اَپنے بچّوں سے تیری وفاداری کا ذِکر کرتے ہیں۔

20 یَاهُوه مُجُهُے نَجَات دے گا، اِس لِئے هم عمر بهر یَاهُوه کے بیت المُقدّس میں

تار والے سازوں کے ساتھ نغمہ سرائی کریں گے۔

<sup>21</sup> یَشعیاہ نے کھاتھا، ''اَنجیر کا لیپ بناؤ اَور اُسے پھوڑے پر لگاؤ تو وہ شفا یائے گا۔''

22 حِزقِياته نے پُوچھا تھا، "اِس کا نِشان کیا ہے کہ میں یَاهوِہ کے بیت المُقدّس میں جا پاؤں گا؟"

ا اُس وقت شاہِ بابیل مرُودک بلادان بِن بلادان نے حِزقیاہ کے پاس خُطوط اَور تحفے بھیجے کیونکہ اُس نے اُس کی بیماری اَور شفا یابی کا حال سُنا تھا۔

<sup>2</sup> حِزقیاآ نے سفیروں کا اِستِقبال کیا اَورجو کچھ اُس کے گوداموں میں تھا یعنی چاندی، سونا، مَسالہ اَور نفیس عطر اَور اَپنا اسلحہ خانه اَورجو کچھ اُس کے خزانوں میں مَوجُود تھا اُنہیں دِکھایا۔ اَور اُس کے عل میں یا اُس کی تمام مملکت میں کوئی چیز ایسی نه تھی جو حِزقیاآ نہیں نه دکھائی ھو۔

3 تَب يَشعياه نبى نے حِزقيآه بادشاه کے پاس جا کر پُوچھا، "اُن لوگوں نے کیا کھا اَور وہ کھاں سے آئےتھے؟"

حِزقیاہ نے جَواب دیا، "وہ دُور کے مُلک، بابیل سے میرے پاس آئے تھے۔"

4 تَب نبی نے پُوچھا، ''اُنہُوں نے آپ کے محل میں کیا کیا دیکھا؟'' حِزقیاہ نے کھا، ''اُنہُوں نے وہ سَب کچھ دیکھا جو میرے محل میں ہے۔ میرے خزانوں میں اَیسی کوئی شَے نہیں جو مَیں نے اُنہیں نہیں دِکھائی۔''

5 تَب یه سُن کر یَشعیاه نے حِزقیآه سے فرمایا، "قادرمُطلق یَاهوِه کا کلام سُنو۔

6 یاهوه فرماتے هیں که وه دن یقیناً آنے والے هیں، جَب تمهارے محل کی هر ایک چیز اَور سَب کچھ جو تمهارے آباؤاً جداد نے آج تک جمع کیا ہے، بابیل کو لے جایا جائے گا اُور یہاں کچھ بھی باقی نه ره حائے گا۔

7 اَور تمھارے بیٹوں میں سے بعض کو جو تمھارے اَپنے گوشت اَور خُون ہیں اُنہیں اسیری میں لے جایا جائے گا اَور اُنہیں شاہِ بابیل کے محل کے خواجہ سرا بنا دیا جائے گا۔"

8 حِزقیات نے یَشعیاہ کو جَواب دیا، "یَاهوِه کا کلام جو آپ نے سُنایا بَهلا هی ہے،" کیونکہ اُس نے سوچا، "جَب تک میں زندہ هُوں تَب تک اَمن و سلامتی قائم رہے گی۔"

#### 40

خُدا کے لوگوں کے لئے اِطمینان

آ تمھارا خُدا فرماتے ہیں، تسلّی دو،
میرے لوگوں کو تسلّی دو۔
2 یروشلیم کے ساتھ نرمی سے بات کرو،
اَور اُس سے پُکار کر کھو
کہ اُس کی مشقّت کی مُدّت ختم ہو چُکی ہے،
اُس کے مُلّاہ کا کفّارہ اَدا کر دیا گیا ہے۔
اُور اُس نے یاہوہ کے ہاتھ سے
اُور اُس نے یاہوہ کے ہاتھ سے
اَور اُس نے سَا گُناہوں کا دوچند بدلہ پا لیا۔

3 کوئی پُکار رہاہے: ''بیابان میں یَاہوِہ کے لئے راہ تیّار کرو؛\* صحرا میں ہمارے خُدا کے لئے

<sup>\* 40:3</sup> راہ تیّار کرو، بیابان میں پُکارنے والے کی آواز آتی ہے راہ تیّار کرو

شاهراه هموار کرو۔

4 هر وادی کوِ اُونچا کیا جائے گا،

هر پہاڑ اُور ٹیلہ نیچا کر دیا جائے گا؛

ناهموارِ زمینِ هموار کی جِائے گی،

اَور اُونچی نیچی جگھیں میدان بنا دی جائیں گی۔

5 أور يَاهوِه كا جلال آشكارا هوگا،

اَور تمام بنی نَوع اِنسان اُس کو ایک ساتھ دیکھیں گے۔

كيونكه يَاهوِه نے أَپنِي مُنه سے فرمايا ہے۔"

6 ایک آوازِ آئی، ''مُنادی کرو۔'' اَور مَیں نے کھا: ''مَیں کیا مُنادی کروں؟''

"هر بشر گهاس کی مانند هیں،

اَور اُن کی ساری وفا شعاری میدان کے پھُولوں کی مانید ہے۔

7 گھاس سُوكھ ِجاتى ہے

اَور پِهُول مُرجها جاتے هيں،

كيونكه يَاهوِه كى هَوا أُن پر چلتى ہے۔

یقیناً لوگ گھاس ہیں۔

8 گھاس مُرجھا جاتی ہے اَور پھُول جھڑ جاتے ہیں، لیکن ہمارے خُدا کا کلام اَبد تک قائم ہے۔"

> 9 اَے صِیّونَ کو خُوشخبری سُنانے والے، اُونچے پہاڑ پر چڑھ جا۔ اَور اَے یروشلیمؔ کو بشارت دینے والے،

پُکار کر اَپنی آواز بُلند کرو،
آواز بُلند کرو، ڈر مت؛
یہُودَیہ کے شہروں سے کھو،
"یہ رہا تمھارا خُدا!"
10 دیکھو، یاہوہ قادر بڑی قُدرت کے ساتھ آ رہاہے،
وہ اَپنے بازو کے بُل سے حُکومت کرے گا۔
دیکھو، اُس کا صِله اُس کے ساتھ ہے،
اَور وہ اَپنا اَجر اَپنے ساتھ لا رہاہے۔
وہ بروں کو اَپنی باہوں میں سمیٹتا ہے
اور اُنہیں اَپنے سینے سے لگا لیتا ہے؛
اور اُنہیں اَپنے سینے سے لگا لیتا ہے؛

اُور دُودھ پلانے والیوں کو دھیرے دھیرے لے چلتا ہے۔

12 کس نے سمندر کو چُلُو سے ناپا ہے،
اُور آسمان کی پیمائش بالشت سے کی ہے؟
کس نے زمین کی مٹی کو پیمانہ میں بھرا،
یا پہاڑوں کو پلڑوں میں
اُور ٹیلوں کو ترازو میں تُولا؟
دا یاہوہ کے رُوح † کو کس نے جانا
یا اُس کا مُشیر بَن کر اُسے ہدایت دی؟
دا یاہوہ نے کس سے مشورہ کیا،
اُور کس نے اُسے سیدھی راہ بتائی؟

أ 40:13 رُوح كُچھ نُسخوں میں دِل لِکھا گيا ہے

وہ کون تھا جِس نے اُسے علم سِکھایا اَور فهم کی راه بتائی؟

<sup>15</sup> یقیناً قومیں ترازو کی ایک بُوند کی مانند ہیں؛ وہ پُلڑوں پر کی مہین گرد کی مانند سَمجھی جاتی ہیں؛ وہ جزیروں کو اُیسے تولتا ہے گویا وہ دُھول ہُوں۔ 16 لبانونؔ کے تمام درخت مذبح کے ایندھن کے لئیے کافی نہیں ہیں،

نه اُس کے جانور سوختنی نذروں کے لئے بس ہوں گے۔

17 تمام قومیں اُس کے سامنے ہیچ ہیں؛

وہ اُنہیں ناقص اَور ناچیز سے بھی کمتر قرار دیتاہے۔

18 پس تُم خُدا کو کس سے تشبیہ دوگے؟ اَور کون سبی چیز اُس سے مُشابه ٹھھراؤگ؟

<sup>19</sup> مُورت کو کاریگر ڈھالتا ہے، اَور سَنار اُس پر سونے کی تہہ جماتا ہے اَورِ اُس کے لئے چاندی کی زنجیروں بناتا ہے۔

20 کنگال اِنسان جو اَیسی نذر نہیں چڑھا سکتا اُیسی لکڑی کو ترجیح دیتاہے جو نہ سڑے۔ وہ ایک ماہر کاریگر کی تلاش کرتا ہے جو اَیسی مُورت بنا سکے جو گرنے نه پائے۔

> <sup>21</sup> كيا تُم نهيں جا<u>نت</u>؟ کیا تُم نے نہیں سُنا؟

کیا تُمھیں ابتدا ہی سے یہ بات بتائی نہ گئی تھی؟ کیا تُم بنائے عالَم سے نہیں سمجھے؟

22 وہ دُنیا کے مُحیط سے بھی اُوپر تخت نشین ہے، اَور اُس کے باشندے ٹڈوں کی مانند ہیں۔

وہ آسمانوں کو شامیانہ کی مانند تانتا ہے،

اُور اُنہیں خیمہ کی مانند پھیلاتا ہے تاکہ اُن میں سکونت کر سکیں۔

23 وہ شہزادوں کو ہیچ کر دیتاہے

اَور اِس دُنیا کے حاکموں کو ناچیز بنا دیتاہے۔

24 جوں ہی وہ لگائے گئے،

جوں هی وہ بوئے گئے،

اَور جوں ہی اُنہُوں نے زمین میں جڑ پکڑسی، تو ہی وہ اُن پر پھُونک مارتا ہے اَور وہ مُرجھا جاتے ہیں، اَور آندھی اُنہیں بھُوسے کی مانند اُڑا لے جاتا ہے۔

25 "تُم مُجھے کس سے تشبیہ دوگے؟

میں کس کے برابر سمجھا جاؤں گا؟" یہ قُدُّوس فرماتے ہیں۔

<sup>26</sup> اَپنی آنکِهیں اُوپر اُٹھاکر آسمانوں کی طرف دیکھو:

إن سُب كا خالقِ كون هے؟

وُهی جو اجرامِ فلکی شُمار کرکے نکالتا ہے،

اَور اُن میں سے ہر ایک کو نام بنام بُلاتا ہے۔

اُس کی عظیم قُدرت اَور زبردست توانائی کی وجہ سے،

اُن میں سے کوئی بھی غائب نہیں رہتا۔

<sup>27</sup> اَے یعقوب! تُو کیوں یُوں کھتاہے اَور اَے اِسرائیل، تُو کیوں شکایت کرتا ہے، "کہ میری راہ یاہوہ سے پوشیدہ ہے؛

آور میرا خُدا میرے اِنصاف کی کوئی فکر نہیں کرتا"؟

<sup>28</sup> کیا تُم نہیں جا<u>نت</u>؟

كَيَا تُمُ نے نہیں سُنا؟

که یَاهوه اَبدی خُدا ہے، تمام زمین کا خالق۔

وه نه تهکتا هے نه مانده هوتا هے،

اَور اُس کی حکمت ادراک سے باہر ہے۔

<sup>29</sup> وہ تھکے ہوؤں کو قُوّت بخشتا ہے اُور کمزوروں کی طاقت بڑھاتاہے۔

30 نوجوان بھی تھک جاتے ہیں اُور ماندہ ہو جاتے ہیں، اَور جَوان ٹھوکر کھا کر گر پڑتے ہیں؛

> 31 لیکن جو یَاهوِہ سے اُمّید رکھتے ہیں وہ اَز سر نَو قُوّت پائیں گے۔

وہ عُقابوں کی مانند پروں پر اُڑیں گے؛ وہ دَوڑیں گے لیکن تھکنے نه پائیں گے،

وہ دوریں ہے بیدس مھلطے نہ پاییں ہے. چلیں گے اَور نقاہت محسُوس نہ کریں گے۔

41

اِسرائیل کا مددگار 1 ''اَک جزیروں، میرے حُضُور خاموش رہو! قوموں کو اَز سرِ نَو قُوّت حاصل کرنے دو! اُنہیں آگے آکر ہولنے دو؛ آؤ هم عدالت کی جگه اِکٹھے هوکر ملیں۔

2 "كس نے أسے مشرق سے أكسايا،

جسے وہ راستی سے اُپنی خدمت میں بُلاتے ہیں؟

وہ قوموں کو اُس کے حوالہ کرتے ہیں

اَور بادشاہوں کو اُن کے زیرِ فرمان کرتے ہیں۔

اَپنی تلوار سے وہ اُنہیں خاک کی طرح،

َ اَور اَپنی کمان سے اُنہیں اُڑتے ہُوئے بھُوسے کی مانند کر دیتے ہیں۔

3 وہ اُن کا تعاقب کرتے ہیں،

اَور اَیسی راہ سے جس پر اُس نے پہلے قدم نہ رکھا تھا، بغیر زخموں سلامتی کے ساتھ آگے بڑھتا ہے۔

4 مه کس نے کیا ہے اُور اُسے کس نے آگے بڑھایا ہے،

شروع سے ہی نُسلوں کو آگے بڑھایا ہے؟

مَیں، اُن میں اوّلِ اَور آخِر، مَیں وُہی یَاہوِہ ہُوں۔''

5 جزيروں نے اُسے ديكھ ليا اُور وہ خوفزدہ ہيں؛ ساری زمین پر کپکی طاری ہے۔

وہ بڑھ کر سامنے چلے آئے ہیں؛

6 وہ ایک دُوسہ ہے کی مدد کرتے ہیں أور هر بهائي أينے بهائي سے كهتاہے، "حوصله ركھ!" 7 دستکار سُنار کی همّت اَفزائی کرتا ہے، اَور وہ جو ہتھوڑے سے ہموار کرتا ہے دھات کے ڈھالنے والے کو یہ کھہ کر ہمّت دِلاتا ہے، "بہت اَچهّا ہے۔"

پھر وہ میخیں ٹھونک کر بُت کو مضبُوط کر دیتاہے تاکہ وہ ڈگمگا کر گرنے نہ یائے۔

> 8 ''پر تُم، اَک اِسرائیل، میرے خادِم، اَک یعقوب، جسے میں نے چُنا، میرے دوست اَبراہام کی نَسَل سے ہے،

<sup>9</sup> مَیں نے تُجھے زمین کی اِنتہا سے طلب کیا، اَور اُس کے دُور دراز کے کونوں سے بُلایا۔ اَ کے اُن اُس کے دُور دراز کے کونوں سے بُلایا۔

آور کھا، 'تُو میرا خادِم ہے'؛ · . ' ُ · . ' ُ · . ' ُ · . . '

میں نے تُجھے چُن لیا اَور مُسترد نہیں کیا۔ اِس لِئے تُو ڈر مت، کیونکہ مَیں تیرے ساتھ ھُوں؛

هِراساں مت هو، کیونکه مَیں تیرا خُدا هُوں۔ مَیں تُجُهہ تقویّت دُوں گا اُور تیری مدد کروں گا؛

مجھے نفویت دوں کا اور نیری مدد کروں گا؛ اَور اَپنی صداقت کے داہنے ہاتھ سے تُجھے سنبھالے رہُوں گا۔

> 11 ''وہ سَب جو تُجُھ پر غضبناک ہیں یقیناً پشیمان اَور رُسوا ہوں گے، جو تیری مُخالفت کرتے ہیں ناچیز ہوں گے اَور مِٹ جائیں گے۔

12 حالانکہ تُو اَپنے دُشمنوں کو ڈھونڈے گا،
تُو اُنہیں نہیں پائے گا۔
جو تُجھ سے جنگ کرتے ھیں
وہ ناچیز ھوکر مِٹ جائیں گے۔
13 کیونکہ مَیں یَاھوہ، تیرا خُدا ھُوں،
جو تیرا داھنا ھاتھ تھامتا ہے
اُور تُجھ سے کھتاہے، ڈر مت؛
میں تیری مدد کروں گا۔
میں تیری مدد کروں گا۔
14 اَکے کیڑے یعقوب ڈر مت،

اَور اَے چُھوٹی سِی جماعت اِسرائیل ڈر مت،

کیونکه مَیں خُود هی تیری مدد کروں گا،"

يَاهُوِهُ فَرَمَاتَے هيں تيرا نَجَات دِهنده جو اِسرائيل کا قُدُّوس ہے۔

15 دیکھ، مُیں تَجھے ایک نیا تیز اُور دندانہ دار گا ہنر کا اوزار بناؤں گا۔

تُو پہاڑوں کو کُوٹ کر ریزہ ریزہ کرےگا،

اُور پہاڑیوں کو بھُوسے کی مانند بنادے گا۔

16 تُو اُنہیں پھٹکے گا اَور ایک تُند ہَوا اُنہیں اُڑا لے جائے گی، اَور بگُولہ اُنہیں تتّر بتّر کر دے گا۔

ليكن تُو يَاهوه ميں شادمان هوگا

اَور اِسرائیل کے قُدُّوس پر فخر کرےگا۔

17 "مسکین اَور مُحتاج پانی کی کھوج میں ہیں، پر وہ ملتا نہیں؛ اُن کی زبانیں پیاس سے خشک ہو چُکی ہیں۔ لیکن مَیں یَاہوہ اُن کی سُنوں گا؛

میں اِسرائیل کا خُدا اُنہیں ترک نه کروں گا۔

18 میں بنجو ٹیلوں پر ندباں ہاؤں گا،

اُور وادیوں میں چشمے جاری کروں گا۔

میں صحرا کو بانی کے تالاب میں

اُور خشک زمین کو چشموں میں بدل دُوں گا۔

19 میں بنجو زمین میں

دیودار اَور کیکر اَور مہندی اَور زَیتُون کے درخت اُگاؤں گا۔ اُور صحرا میں چیڑ

اَور سَرو اَور صنوبر اِکٹھے لگاؤں گا،

20 تاكه لوگ دىكھيں أور جانيں، غور کریں اُور سمجھیں،

که یه یاهوه کے هاتھ کا کام ہے،

اَور اِسرائیل کے قُدُّوس کا اِنتظام ہے۔

21 "أينا مُقدّمه ييش كرو،" يه ياهوه كا فرمان هے،

"اُپنی دلیلیں واضح کرو۔"

یہ یعقوب کے بادشاہ کا فرمان ہے۔ 22 "اَینے بُتوں کو لاؤ تاکہ وہ ہمیں بتائیں

كه كيا هونے والا هے۔

همیں بتائیں کہ پہلی چیزیں کیا تھیں، تاکه هم اُن پر غور کریں ا

أور أن كا أنجام جانيں۔

یا آئندہ کو ہونے والی باتوں سے ہمیں آگاہ کرو، 23 ہمیں بتاؤ کہ آئندہ کیا ہوگا،

تاكه هم جانيں كه تُم معبُود هو۔

چاہے بھلا یا بُرا، کچھ تو کرو

تاکه هم سُب اُسے دیکھ کر ڈر جائیں۔

<sup>24</sup> لیکن تُم تو خُود بھی نکمّے ہو اَور تمھارے کام بھی بالکُل فُضول ہیں؛ اَورجو تُمھیں پسند کرتا ہے وہ مکرُوہ ہے۔

25 ''مَیں نے شمال سے ایک کو اُکسایا ہے اَور وہ آ بھی پہُنچا۔ وہ آفتاب کے مطلع )مشرق( سے آیا ہے اَور میرا نام لیتا ہے۔

جِس طرح کُمهار گیلی مٹّی کو روندتا ہے،

اُسی طرح وہ حُکمرانوں کو گارے کی مانند روندتا ہے۔

26 کس نے یہ بات پہلے سے بتا دی تھی تاکہ ہم جان لیں، کس نے پہلے سے یہ آشکار کر دیا تھا تاکہ ہم کھہ سکیں 'وہ سچ کھہ رہاتھا'؟

ليكن كوئي خبر دينے والا نہيں،

کویئی سُنانے والا نہیں،

کوئی نہیں تھا جو تمھاری باتیں سُنتا۔

27 میں ہی نے پہلے صِیّونؔ سے کھا: 'دیکھ، اُن باتوں کو ہوتا دیکھ!' مَیں نے پروشلیمؔ کو ایک مُبشَّر بخشا جو خُوشخبری دیں۔ 28 لیکن مَیں نے دیکھا تو وہاں کسی کو نہ پایا۔ اُن کے معبُودوں میں مُشیر تو کویئی بھی نہیں تھا، نہ ہی کویئی ہے جو پُوچھنے پر جَواب دے سکے۔

<sup>29</sup> دیکھ وہ سُب جھُوٹے ہیں!

اُن کے کام ہیچ ہیں؛

اَور اُن كَمَ دُها لِه هُوئِ بُت صرف هُوا اَور الجهن هيں۔

42

## یاہوہ کے خادِم

1 "دیکھو میرا خادِم جسے میں سنبھالتا ھُوں،

میرا برگزیده، جِس سے میرا دِل خُوش ہے؛

مَیں اَپنی رُوح اُس پر ڈالُوں گا،

اَور وہ تمام قوموں کی صداقت کے ساتھ اِنصاف کرےگا۔

2 وہ نہ چِلائے گا نہ پُکارے گا،

نه بازاروں میں اُپنی آواز بُلند کرے گا۔

3 وہ کچلے ہُوئے سَرکنڈے کو نہ توڑے گا،

نه ٹمٹماتے ہُوئے دئیے کو بُجھائے گا۔

وہ سچّائی سے عدالت کرے گا؛

4 نه وه پس و پیش کرےگا نه همّت هارے گا

جُب تک که وہ زمین پر اِنصاف قائم نه کر لے۔

جزیروں کی اُمّید اُس کی تعلیمات شُریعت میں ہوگی۔"

5 يَاهوِه خُدا يُوں فرماتے هيں۔

جِس نے آسمان پیدا کیا، اُور اُنہیں تان دیا،

جِس نے زمین کو اَورجو کچھ اُس میں سے نکلتا ہے اُسے پھیلایا، جو اُس کے باشِندوں کو سانس،

اَور اُس پر چلنے والوں کو زندگی دیتاہے:

6 "میں ہی، یَاہوِہ ہوں، جِس نے تُجھے راستی سے بُلایا ہے؛ میں تیرا ہاتھ تھام لُوں گا۔

مَیں تیری حفاظت کروں گا

اَور تُجَهِے لوگوں کے لئے عہد اَور غَیریہُودیوں کے لئے نُور ٹھھراؤں گا،

7 تاکہ تُو اَندھی آنکھی*ں* کھولے،

قَیدیوں کو قَیدخانہ کی کوٹھری سے آزاد کرے اَورجو اَندھیرے میں بیٹھے ہُوں اُنہیں تہہ خانہ سے نکالے۔

8 "يَاهوِه ميں هُوں؛ يہى ميرا نام ہے!

میں اُپنا جلال کسی اُور کو نه دُوں گا نه اُپنی حَمد کو بُتُوں کے لئے روا رکھوں گا۔

دیکھو، پُرانی باتیں پُوری ہو چُکی ہیں،
 اَور اَب مَیں نئی باتیں بتاتا ہُوں؛
 اِس سے قبل کہ وہ وقوع میں آئیں
 مَیں تُمهیں بتائے دیتا ہُوں۔"

یَاهوِہ کی سِتائش کا نغمہ

10 اَے سُمُندر پر سے گزرنے والو اَورجو کچھ اُس میں ہے،

اَکے جزیروں، اَور اُس میں بسنے والو سَب لوگو،
یاہوِہ کے لئے نیا نغمہ گاؤ،
زمین کی اِنتہا سے اُس کی حَمد کرو۔
درمین کی اِنتہا سے اُس کی حَمد کرو۔
ال بیابان اَور اُس کی بستیاں اَپنی آواز بُلند کریں،
قیدار کے آباد گاؤں خُوش رہو۔
سیلا کے رہنے والے خُوشی سے گائیں،
سیلا کے رہنے والے خُوشی سے گائیں،
وہ پہاڑوں کی چوٹیوں پر سے للکاریں۔
اور جزیروں کی چوٹیوں پر سے للکاریں۔
اَور جزیروں میں اُس کی حَمد گائیں۔

اُور ایک جنگجو سپاہی کی طرح اُپنی غیرت دِکھائیں گے، ایک للکار کے ساتھ وہ جنگ کا نعرہ بُلند کریں گے اُور اَینے دُشمنوں پر فتحیاب ہوں گے۔

> 14 مَیں کافی عرصہ سے چُپ رہا ہُوں، میں خاموش رہا اَور ضبط سے کام لیتا رہا۔ لیکن اَب ایک زچّہ کی مانند،

میں چِلّاؤں گا، ہانپُوں گا اُور نالہ کروں گا۔

15 میں پہاڑوں اَور ٹیلوں کو ویران کردوُں گا اَور اُن کی تمام ہریالی کو خشک کردوُں گا؛

> میں دریاؤں کو جزیرے بنا دُوں گا اَور تالابوں کو خشک کر دُوں گا۔

16 میں اَندھوں کو اُن راہوں سے لے چلُوں گا جِن سے وہ آگاہ نہیں،

اَور اَنجانے راستوں پر اُن کی رہنمائی کروں گا؛
میں اُن کے آگے تاریکی کو رَوشنی میں بدل دُوں گا
اَور ناہموار جگہوں کو ہموار کر دُوں گا۔
یہ ہیں وہ کام جو میں کروں گا؛
میں اُنہیں ترک نہ کروں گا۔
میں اُنہیں ترک نہ کروں گا۔

17 ليكن جو مُورتوِں پر توكّل ركھتے ہيں،

اَور تراشّے ہُوئے بُتوں سے کہتے ہیں کہ، تُم ہمارے معبُود ہو، اُنہیں نہایت شرمندہ کرکے پیچھے ہٹا دیا جائے گا۔

أندها أور بهرا إسرائيل

<sup>18</sup> "اُے بہرو سُنو؛

آے اُندھو، آنکھیں کھولو اُور دیکھو!

<sup>19</sup> میرے خادم کے سوا کون اُندھا ہے،

اَور کون میرے پیغمبر کی طرح بہرہ ہے؟

میرے بندہ کی مانند کون نابینا ہے،

يَاهُوِهُ كَے خادِم كى مانند اَندها كون ہے؟

20 تُم نے بہت سی چیزیں دیکھیں، لیکن دھیان نہیں دیا؛ تھارے کان تو کھُلے ہیں، پر تُم کچھ نہیں سُنتے۔"

<sup>21</sup> يَاهِوِه كو پسند آيا

کہ اُپنی راستی کی خاطِر

وہ اَپنے آئین کو عظیم اُور جلالی بنائے۔

22 لیکن یه وہ لوگ ہیں جو تباہ ہُوئے اَور لُٹ گئے، یه سَب کے سَب گڑھے میں ڈالے گئے یا قیدخانوں میں بند کر دئیے گئے۔ وہ مال غنیمت بَن گئے ہیں، اُور اُنہیں چھُڑانے والا کوئی نہیں؛ وہ لُوٹ کا مال بَن گئے ہیں، لکن کہ ڈی یہ کہنے والا نہیں، "کہ

ليكن كويًى يه كهنے والا نهيں، "كه أُنهيں واپس كرو۔"

23 تُم میں سے کون اِس پر کان لگائے گا یا آنے والے دِنوں کے بارے میں خُوب توجّه سے سُنے گا؟ 24 کس نے یعقوب کو لُٹوایا،

> اَور اِسرائیل کو لُٹیروں کے حوالہ کیا؟ کیا وہ یَاہوہ نہ تھے،

جِسَ کے خِلاف ہم نے گُناہ کیا؟

کیونکہ اُنہُوں نے اُن کی راٰہوں پر چلنا نہ چاہا؛ اَور نه وہ اُس کے آئین کے تابع ہُوئے۔

25 اِس لِئَے اُس نے اُن پر اَپنے قهر کی آگ نازل کی،

اَور جنگ میں شِدّت پیدا کر دی۔

شُعلوں نے اُنہیں چاروں طرف سے گھیرلیا پھر بھی وہ سمجھ نہ پائے؛ وہ جلنے لگے لیکن پھر بھی اُن پر کوئی اثر نہ ہُوا۔

43

اِسرائیل کا واحد مُنجّی الیکن اَب اَک یعقوب، اَک اِسرائیل، جِس نے تُمھیں پیدا کیا اور اُک اِسرائیل، جِس نے تُمھیں پیدا کیا

تمهارا خالق يَاهوِه يُوں فرماتے هيں: "خوف نه کر کیونکه مُیں نے تیرا فدیه دیا ہے؛ اَور مَیں نے تُجھے تیرا نام لے کر بُلایا ہے؛ تُم میرا ہو۔  $^{2}$  جَب تُم پانی میں سے ہوکر گزرے گا، تو مَیں تمھارے ساتھ ساتھ رھُوں گا؛ اَور جُب تُو در ماؤں کو بار کرے گا، وہ تُجھے بہا نہ لے جاییں گی۔ اَور جَب تُو آگ میں سے چلے گا، تُب تُجھے آنچ نہ لگے گی؛ اَور شُعلے تُجھے نہ جَلائیں گے۔ کیونکه میں یاهوه تمهارا خُدا هُوں، اسه ائيل كا قُدُّوس، تمهارا مُنجِّي؛ میں نے مصر کو تمھارے فدیہ میں، اور کُوش اور سیبا کو تمهارے بدلے میں دیا۔ 4 چونکہ تُم میری نگاہ میں بیش قیمت اَور محترم ٹھھرے، اَور چونکہ مَیں نے تُجھ سے مُحَبّت رکھی، اِس لَے مَیں تمھارے بدلے میں دُوسرے آدمیوں کو، اَور تمھاری جان کے عوض میں مُختلف اُمّتوں کو دے دُوں گا۔ 5 تُم خوف نه کرو کیونکه مَیں تمھارے ساتھ هُوں؛ میں تمھاری اُولاد کو مشرق سے لے آؤں گا اَور مغرب سے بھی تُجھے فراہم کروں گا۔

6 مَيں شمال کی طرف کھُوں گا، 'اُنہیں چھوڑ دو!'

اَور جُنوب کی طرف، 'اُن کو نه روکو۔'
میرے بیٹوں کو دُور سے
اَور میری بیٹیوں کو زمین کی اِنتہا سے لے آؤ۔
<sup>7</sup> ہر ایک کو جو میرے نام سے پُکارا جاتا ہے،
جسے مَیں نے اَپنے جلال کے لئے پیدا کیا،
اَور جسے مَیں نے صورت دی اَور بنایا۔"

8 جو آنکھیں رکھتے ہوئے بھی اُندھے ہیں،
 اَور کان رکھتے ہوئے بھی بہرے ہیں، اُنہیں نکال لاؤ۔

<sup>9</sup> تمام قومیں جمع ہو جاییں

اَور سُب اُمَّتیں جمع ہُوں۔

اُن میں سے کس نے یہ نبُوّت کی یا پچھلی باتیں ہمیں بتائیں؟

وہ اَپنی سچّائی کے ثبوت میں اَپنے گواہ لے آئیں،

تاكه أور لوگ سُنينِ أور كهينِ، "هاں يه حق هے۔"

<sup>10</sup> یَاهوِه فرماتے هیں، "تُم میرے گواہ هو،

اَور میرا خادِم جسے مَیں نے اِس لئے چُناہے،

که تُم جانو اَور مُجه پر یقین کرو اَ ....

اَور سمجهو که میں وُهی هُوں۔

مجُھ سے پہلے کوئی خُدا نہ ہُوا، اُور نہ میرے بعد بھی کوئی ہوگا۔

11 مَين هي يَاهوه هُون،

اَور میرے سِوا کوئی مُنجّی نہیں۔

12 مَیں نے ہی ظاہر کیا، نَجَات بخشی اَور اعلان کیا۔ صرف مَیں نے، نه که تُم میں سے کسی غَیر معبُود نے۔ تُم میرے گواہ ہو،" یَاہْدِہ فرماتے ہیں، "مَیں ہی خُدا ہُوں۔

13 هاں، همیشه سے مَیں هی خُدا ِهُوں۔

میرے ہاتھ سے کوئی چھُڑانے والا نہیں۔

جُب مَیں کوئی کام کرتا ہُوں تو اُسے کوئی نہیں بدل سَکتا؟"

خُدا کا فضل اَور اِسرائیل کی بےوفائی

أور إسرائيل كا قُدُوس بَهارا فَجات دِهنده أور إسرائيل كا قُدُوس بُون فرماتے هيں:

"تمھاری خاطِر میں بابیل سے مدد بھیجوں گا

اَور وہاں کے تمام باشندوں کو جنہیں اَپنے جھازوں پر ناز تھا، بھگوڑوں کی حالت میں لے آؤں گا۔

15 مَين يَاهوِه هُون، تمهارا قُدُّوس،

اِسرائيل كا خالق اُور تمهارا بادشاهـ"

<sup>16</sup> يَاهوِه يُوں فرماتے هيں۔

جِس نے زورآور سمندر میں راہ تیّار کی، اَور سیلاب میں سے گذرگاہ بنائی،

17 جو رتھوں اُور گھوڑوں کو، اُور لشکر اُور بہادروں کو باہم نکال لائے،

اَور وہ وہیں ڈھیر ہو گئے اَور پھر کبھی نہیں اُٹھ پائیں گے، وہ ایک بتّی کی طرح پھُونک سے بُجھا دئیے گئے۔

<sup>18</sup> ''پُرانی باتیں یاد نه کرو؛ اَور ماضی پر غور نه کرو۔

19 دیکھو، مَیں ایک نیا کام کر رہا ھُوں!

وہ اَب ظهُور میں آنے کو ہے، کیا تُم اُسے جانوگے نہیں؟ میں بیابان میں ایک راہ نکال رہا ہُوں

اَور بنجر زمین میں ندیاں جاری کر رہا ہُوں۔

<sup>20</sup> جنگلی جانور، گیدڑ اَور اُلّو، میری تعظیم کرتے ہیں،

کیونکه مَیں بنجر میں پانی مُہیّا کرتا هُوں اَور صحرا میں ندیاں جاری کرتا هُوں،

تاکہ میری اُمّت کے لئے،

میری مُنتخب اُمّت کے لئے پینے کو پانی ہو، 21 اَور وہ اَیسی اُمّت جنہیں مَیں نے اَ پنے لئے بنایا تاکہ میری حَمد کریں۔

22 "تو بھی اُک یعقوب، تُم نے مُجھے نه پُکارا، اَک اِسرائیل، تُم نے میرے لئے اَپنے آپ کو نہیں تھکایا۔ بَلکہ اَک اِسرائیل، تُم مُجھ سے عاجز آگئے۔

23 تُم سوختنی نذروں کے لئے میرے حُضُور برّے نه لائے، اَور نه هی ذبیحوں سے میری تعظیم کی۔

مَیں نے تُجھ پر نذر کی قُربانیاں گذراننے کا بار نہ ڈالا نہ ہی بخُور طلب کرکے تُجھے تکلیف دی۔ 24 تُمُ نے میرے لئے کوئی خُوشبودار مَسالہ نہیں خریدا، اَور نه اَپنے ذبیحوں کی چربی مُجھ پر نذر کی۔ لیکن تُم نے اَپنے گُناہوں کا بار مُجھ پر لاد دیا ہے اَور اَپنی خطاؤں سے مُجھے تھکا دیا ہے۔

25 ''میں ہی وہ ہُوں جو خُود اَپنی خاطِر تمھاری خطاؤں کو مٹا دیتا ہُوں، اَور تمھارے گُناہوں کو پھر کبھی یاد نہیں کروں گا۔

26 مُجهے یاد دِلا،

آؤ ہم آپس میں بحث کریں؛ اَور تُم اَپنی بے گُناہی کے ثبوت پیش کرو۔

<sup>27</sup> تمھارے بڑے باپ نے گُناہ کیا؛ تمھارے اُساتذہ نے مبری خلاف بغاوت کی۔

28 اِس لِیْے مَیں تمھاری ہیکل کے مُعزّز اُمرا کو ناپاک کروں گا، اَور یعقوب کو برباد

اَور اِسرائیل کو ذلیل ہونے دُوں گا۔

44

یاہوہ کا برگزیدہ اِسرائیل 1 ''لیکن اَب میرے خادم یعقوب، اَور میرے برگزیدہ اِسرائیل، سُن! 2 یاہوہ، تیرا خالق، جس نے تُجھے رحم میں بنایا، اَورجو تیری مدد کرےگا، یُوں فرماتے ہیں: اَے میرے خادِم یعقوب،

اَور میرے برگزیدہ یسُورُونؔ، خوف نہ کر۔ 3کیونکہ مَیں پیاسی زمین پر پانی اُنڈیلوں گا، اَور خشک زمین پر ندیاں جاری کروں گا؛

میں اَپنی رُوح تیری نَسل پر،

اَور اَپنی برکت تیری اَولاد پر نازل کروں گا۔

4 وہ چراگاہ میں گھاس کی مانند،

اَور بہتی ہُوئی دریاؤں کے کنارے اُگے ہُوئے بید کی طرح تیزی سے پڑھیں گے۔

5 کوئی کھے گا، 'میں یاہوہ کا ہُوں'؛

کوئی اَپنا نام یعقوب ُسے منسوب کرےگا؛ کوئی اَور اَپنے ہاتھ پر لکھے گا، 'میں یَاہوہ کا ہُوں،'

اَور اَپنے آپ کو اِسرائیل سے مُلقّب کرے گا۔

یکهوه، نه که بُت 6 ... هُ بُت 6 ... هُ مُت الله و هُمی یکاهوه،

اِسرائیل کے بادشاہ اَور نَجات دِہندہ، قادرمُطلق یَاہوہ

يُوں فرماتے ہيں: ميں ہی اوّل اَور مَيں ہی آخِر هُوں؛

میرے سِوا کوئی خُدا نہیں۔

7 میری طرح اَور کون ہے؟ اگر کوئی ہو تو وہ اعلان کرے۔ اَور بتائے کہ جَب سے مَیں نے قدیم لوگوں کو قائِم کیا، تَب سے اَب تک کیا ہُوا اَور آئندہ کیا ہونے والا ہے۔ ہاں وہ پیشن گوئی کرے کہ آئندہ کیا ہوگا۔

<sup>8</sup> تُم نه ڈرو اَور هِراساں مت هو۔

کیا مَیں نے قدیم ہی سے یہ سَب باتیں تُمھیں نہیں بتائیں اُور پیشن گوئی نہیں کی تھی؟

تُم میرے گواہ ہو، میرے سِوا کیا کوئی اَور خُدا ہے؟ نہیں، کوئی اَور چٹّان نہیں میں کسی اَور کو نہیں جانتا۔"

9 جو مورتیاں بناتے ہیں وہ کچھ بھی نہیں ہیں،
 اور جِن چیزوں کو وہ عزیز رکھتے ہیں وہ بیکار ہیں۔
 جو اُن کے حق میں گواہی دیتے ہیں وہ اُندھے ہیں؛

ِ ال ے حق میں خواہی دیتے ہیں وہ الد وہ جاہل ہیں اُور بے شرم۔

10 کس نے خُدا کا بُت تراشا اُور مورتی ڈھالی

جِس سے اُس کو ذرّے بھر فائدہ ہُوا ہو؟

11 وہ اَور اُس کے سَب ساتھی پشیمان ہوں گے؛ دستکار تو محض اِنسان ہیں۔

وہ سُب اِکٹھّے ہوکر کھڑِے ہُوں؛

وہ خوفزدہ ہوں گے اُور پشیمان کئے جائیں گے۔

12 لوہار اوزار لیتا ہے اَور اَنگاروں میں گرم کرکے؛

وہ ہتھوڑوں سے بُت کو تشکیل دیتاہے،

اَور اَ پنے بازو کی قُوّت سے اُس کو گرستا ہے۔

وه بهُوكا هو جاتا ہے اَور اَپنی قُوّت كھو بيٹھتا ہے؛

وہ پانی نہیں پیتا اُور تھک جاتا ہے۔

13 بڑھئی سُوت سے ناپتا ہے
اُور آلہ سے خاکہ کھینچتا ہے؛
اُور اُسے رندے سے صَاف کرتا ہے
اُور پرکار سے اُس پر نقش بناتا ہے۔

وہ اُسے اِنسان کی شکل میں،

اَور اُس کی تمام شان و شوکت میں اُسے شکل دیتا ہے،

تاکہ وہ بُتکدے میں رکھا جائے۔

14 اُس نے دیودار کو کاٹا، یا شاہد سہ و یا بلُوط کو لیا۔

اُس نے اُسے جنگل کے درختوں میں بڑھنے دیا،

یا صنوبر کا درخت لگایا اَور بارش نے اُسے سینچا اَور بڑھایا۔

15 تُب وہ آدمی کے لئے ایندھن کے کام آتا ہے؛

وہ اُس میں سے کچھ سُلگا کر تاپتا ہے،

اَور آگ جُلا کر روٹی پکاتا ہے۔

لیکن وہ اُسی سے خُدا کی مُورت بھی بناتا ہے اَور اُس کی پرستش کرتا ہے؛ ہے؛

اَور بُت بنا کر اُس کے سامنے جھُکٹا ہے۔

16 آدھی لکڑی تو وہ آگ میں جُلاتا ہے؛

جِس پر وہ اَپنا کھانا پکاتا ہے،

اَور اَپنا گوشت بهُونتا ہے اَور سَیر ہوکر کھاتا ہے۔

پھر خُود کو تاپ کر کھتاہے،

"آها! میں گرم ہو گیا، مُیں نے آگ دیکھی ہے۔"

17 پھر بچے ہُوئے حِصّہ سے وہ ایک بُت گراهتا ہے جو اُس کا معبُود ہے؛

ُ اَور اُس کے سامنے جھُک کر اُس کی پرستش کرتا ہے۔ '

اَور اُس سے اِلتجا کرکے کھتاہے، "وُ مارا کے کہ آ

"مُجھے بچا لیں کیونکہ آپ میرے خُدا ہیں!" 18 وہ کچھ نہیں جانتے، نہ کچھ سمجھ رکھتے ہیں؛

اُن کی آنکھوں پر پردہ پڑا ہے اِس لئے وہ دیکھ نہیں سکتے، اَور اُن کے دل سخت ہیں، وہ سمجھ نہیں سکتے۔

19 كوئى سوچنے سے باز نہیں آتا

کسی کو اِس قدر علم اَور فھم نہیں کہ کھہ سکے کہ ''اُس کا آدھا تو مَیں نے ایندھن کے طور پر اِستعمال کیا؛ مَیں نے اُس کے اَنگاروں پر روٹی بھی پکائی، اَور گوشت بھُون کر کھایا۔

پھر کیا میں اُس کے بچے ہُوئے حِصّہ سے ایک مکرُوہ چیز بناؤں؟ کا میں لکٹی کے ٹکٹے کے سا مذ حفکہ ں؟"

یہ سیں صری کے فہرے کے سیسے بچہ کری. 20 وہ راکھ کھاتا ہے۔ اُس کا فریب خواہ دِل اُسے گُمراہ کر دیتاہے؛ وہ اَپنے کو بچا نہیں سکتا، نہ یہ کھہ سکتا ہے،

"کیا یه جو میرے دا ہنے ہاتھ میں ہے، بطالت نہیں؟"

21 ''اَک یعقوب، اِن چیزوں کو یاد کر،
کیونکہ اُک اِسرائیل تُو میرا خادم ہے۔
مَیں نے تُجھے بنایا ہے، تُو میرا خادم ہے،
اُک اِسرائیل مَیں تُجھے نہ بھُولوں گا۔
22 مَیں نے تیری خطاؤں کو بادل کی مانند،

اَور تیرے گُناہوں کو صُبح کے کُھرے کی طرح مٹا دیا ہے۔ میرے پاس لَوِٹ آ،

کیونکہ مُیں نے تیرا فدیہ اُدا کیا ہے۔"

23 اَک آسمانوں، خُوشی سے گاؤ کیونکہ یَاہوِہ نے یہ کیا ہے؛ اَور نیچے اَک زمین، زور سے للکار۔ اَک پہاڑو، اَک جنگلو اَور اُس کے سَب درختو، گا اُٹھو، کیونکہ یَاہوہ نے یعقوب کا فدیہ دیا ہے،

أور اِسْرائيل ميں اُپنا جلال ظاهر كيا ہے۔

يروشليم َ پهر سے آباد هوگا

24 "يَاهوِه، تيرا فديه دينے والے،

جنہوں نے تُجھے رحم میں بنایا، یُوں کھتے ہیں:

"مَيں يَاهوِه هُوں،

جِس نے سُب چیزیں بنائیں، جِس نے اکیلے ہی آسمانوں کو تانا، اَور خُود ہی زمین کو پھیلایا،

25 جو جھوٹے نبیوں کی نشانیوں کو باطِل کرتے ہے اُور غیب بینوں کو احمق بنا دیتے ہے، جو حِکمت والوں کے علم کو ردّ کر دیتے ہے

اَور اُسے فُضول باتوں میں بدل دیتے ہیں،

<sup>26</sup> جو اَپنے سفیروں کے کلام کو ثابت کرتے ہیں اَور اَپنے رسوُلوں کی مشورت کو پُورا کرتے ہے، "جو یروشلیم کے متعلق کہتے ہیں، 'وہ آباد کیا جائے گا،'
اَور یہُوداہ کے شہروں کے متعلق، 'وہ تعمیر ہوں گے،'
اَور اُن کے کہنڈروں کے متعلق، 'میں اُنہیں بحال کروں گا،'
حو سمُندر سے کہتاہے، 'سُوکھ جا،
اَور مَیں تیرے ندی نالوں کو خشک کردوُں گا،'
28 جو خورش کے حق میں کہتاہے، 'وہ میرا چرواہا ہے
اَور میری تمام مرضی پُوری کرے گا؛
اَور یروشلیم کی بابت کھے گا، "وہ پھر سے تعمیر کیا جائے،"

روسلیم ہی بابت کھے کا، وہ پھر سے تعمیر کیا جائے، اَور ہیکل کے متعلّق، ''اُس کی بُنیاد رکھی جائے۔'' ''

1" یاہوہ اَ پنے ممسوح خورش کے حق یُوں فرماتے ہیں مُیں نے اُس کے داہنے ہاتھ کو اِس لئے تھام لیا ہے کہ اُس کے سامنے قوموں کو پست کروں اُور بادشاہوں کا زرہ بکتر اُتار دُوں، اُس کے سامنے دروازے کھول دُوں اُس کے سامنے دروازے کھول دُوں تاکہ پھاٹک بند نه کئے جاییں:

2 مَیں تیرے آگے آگے چلُوں گا اُور کوؤں کو ہموار کروں گا، اُور کوؤں کو ہموار کروں گا، اور کوؤں کو ہموار کروں گا، اور لوھے کی سلاخیں کاٹ دُوں گا۔ اُور لوھے کی سلاخیں کاٹ دُوں گا۔ اُور نُخفیہ مقامات پر رکھی ہُوئی دولت دُوں گا، اُور خُفیہ مقامات پر رکھی ہُوئی دولت دُوں گا،

تاكه تُو جانے كه میں هی يَاهوِه هُوں،

اِسرائیل کا خُدا جو تُجھے نام لے کر بُلاتا ہے۔

4 مَیں نے اُپنے خادم یعقوب،

اَور اَپنے برگزیدہ اِسرائیل کی خاطِر،

تُجھے نام لے کر بُلایا ہے

اَور تُجهے اعزازِی لقب عطا کیا ہے،

حالانکہ تُو مُجھے نہیں جانتا۔

5 میں ہی یَاہوِہ ہُوں، اَور دُوسرا کوئی نہیں؛

میرے سوا کوئی خُدا نہیں۔

میں تیری کمر کسوں گا،

حالانكه تُو مُجهر نهيں جانتا،

6 تاکہ سُورج کے طُلوع ہونے سے

اُس کے غروب ہونے کے مقام تک

لوگ جان لیں کہ میرے سِوا کوئی نہیں۔

میں ہی یَاہوِہ ہُوں اَور دُوسرا کویئی نہیں ہے۔

7 میں ہی رَوشنی کا مُوجد اَور تاریکی کا خالق ہُوں،

میں ہی خُوش اِقبالی کا بانی اَور بدنصیبی کا پیدا کرنے والا میں، یَاہوہ ہی یه سَب کچھ کرتا هُوں۔

> 8 ''اَک آسمانوں، اُوپر سے ٹیکنے لگو، بادل راستبازی برسانے لگیں۔ زمین کھُل جائے،

اَور نَجات پیدا کرے، اَور صداقت بھی اُس کے ساتھ اُگ آئے، مَیں یَاہوہ نے اُسے پیدا کیا ہے۔

9 "افسوس اُس پرجو اَپنے خالق سے جھگرتا ہے،
اَورجو زمین کے ٹھیکروں میں سے محض ایک ٹھیکرا ہے۔
کیا مٹی کُمھار سے کھتی ہے،
'تُو کیا بنا رہاہے؟'
کیا تیری دستکاری کھتی ہے،
'اُس کے ہاتھ نہیں ہیں؟'
افسوس اُس پرجو اَپنے باپ سے کھے،

''تُونے کیا پیدا کیا؟' اَور اَپنی ماں سے کہے،

ر پی دی ہے۔ 'تُونے کس چیز کو بیدا کیا؟'

11 "يَاهِوِه، اِسرائيل كا قُدُّوس اَور خالق يُوں فرماتے هيں

کیا تُمُ آنے والی چیزوں کے متعلّق مُجھ سے دریافت کروگے، کیا تُم میرے بچّوں کے متعلّق مُجھ سے سوال کروگے، یا میرے ہاتھوں کے کام کے متعلّق مُجھے حُکم دوگے؟

۔ یوں کو ایک ہوں ہوں ہوں ہوں ایک ایک ایک ایک ہوں ہے ۔ اور اُس پر نَوع اِنسانی کو پیدا کیا۔ میرے اَپنے ہاتھوں نے افلاک کو تانا؛ اَور اجرامِ فلکی کو مرتب کیا۔

13 مَیں اَپنی راستبازی میں خورشؔ کو برپا کروں گا:

اَور اُس کی تمام راہیں سیدھی کروں گا۔

وہ میرا شہر پھر سے تعمیر کرےگا

اُور میرے جُلاوطنوں کو آزاد کرےگا،

لیکن کسی قیمت یا اِنعام کے عوض نہیں۔

یه قادرمُطلق یَاهوِه کا فرمان ہے۔"

14 يَاهوِه يُوں فرماتے هيں:

"مِصر کی پیداوار اَور کُوشؔ کی تجارتی اَشیا

اَور شیبا کے بُلند قامت لوگ

تیرے پاس آئیں گے

اَور تیرے ہو جائیں گے؛

وہ تیرے پیچھے پیچھے چلیں گے،

اَور زنجیروں میں جکڑے، رینگتے ہُوئے تیرے پاس آئیں گے۔

وہ تیرے سامنے جھُکیں گے

اَور مِنّت کرکے کھیں گے:

'یقیناً خُدا تیرے ساتھ ہے اَور دُوسرا کوئی نہیں؛ اُس کے سوا اَور کوئی خُدا نہیں۔' "

15 بے شک آپ وہ خُدا ہو جو اَپنے آپ کو چُھپا رہےہو اِسہ ائیل کے خُدا اَور مُنجّی۔

16 تمام بُت تراش پشیمان اَور رُسوا هوں گے؛

وہ سَب کے سَب اِکٹھّے رُسوا ہوں گے۔ <sup>17</sup> لیکن اِسرائیل کو یَاہوِہ اَبدی نَجات بخشیں گے تُم اَبد تک کبھی شرمندہ نہ ہوگے اَور نہ رُسوا کئے جاؤگے۔

18 کیونکہ یاہوہ یُوں فرماتے ہیں؛
جس نے آسمان پیدا کئے،
وُھی خُدا ہیں؛
جس نے زمین کو بنایا،
اُسی نے اُس کی بُنیاد ڈالی؛
اُس نے اُسے خالی پڑی رہنے کے لئے نہیں
بلکہ آباد ہونے کے لئے آراستہ کیا
وہ یُوں فرماتے ہیں:
"مَیں یَاہُوہ ہُوں،
میرے سِوا اَور کوئی نہیں ہے۔
میرے سِوا اَور کوئی نہیں ہے۔
میر نے خلوت میں،
کسی تاریک مقام سے کلام نہیں کیا؛

'تُم عبث میری تلاش کرو۔' میں یَاہوِہ سچ ہی کھتا ہُوں اَور راستی کی باتیں ہی بتاتے آیا ہُوں۔

مَیں نے بعقوب کی نَسل کو یہ نہ کھا،

20 ''اَک لوگو، تُم جو غَیر قوموں میں سے بچ نکلے ہو، جمع ہو جاؤ، اَور اِکٹھے ہوکر چلے آؤ۔ وہ لوگ جاہل ہیں جو لکڑی کے بُت لئے پھرتے ہیں،

اَور اَیسے معبُودوں سے استدعا کرِتے ہیں جو بچا نہیں سکتے۔

<sup>21</sup> آئندہ جو کچھ ہونے ِوالا ہے اُسے بَیان کرو،

وه اگر چاهیں تو آپُس میں مشورت کریں۔

کس نے قدیم ہی سے یہ پیشن گوئی کی،

قدیم ایّام میں ہی کس نے یه ظاہر کیا؟

کیا وه میں یُاہوِہ ہی نه تھا؟

اَور میرے سِوا کوئی اَور خُدا نہیں، صادق اَور مُنجّی خُدا ہیں؛

میرے سِوا کوئی اُور نہیں ہے۔

22 ''اَے اِنتہائی زمین کے سُب رہنے والو، تُم میری طرف پھرو اَور نَجات پاؤ؛

کیونکہ مَیں خُدا ہُوں اَور دُوسرا کوئی اَور نہیں ہے۔ 23 مَیں نے اَپنی ذات کی قَسم کھائی ہے،

میں سے آپنی دات تی قسم دھائی سے

میرے مُنه سے کلام حق نِکلا ہے جو کہے تبدیل نه هوگا:

کہ ہر ایک گھٹنا میرے آگے جھُکے گا؛ اَور ہر ایک زبان میری ہی قَسم کھائے گی۔

24 وہ میرے حق میں کھیں گے 'صرف یَاہوہ ہی میں صداقت اَور قُوّت ہے۔' '' اَور وہ سَب جو اُس سے بیزار ہو گئے تھے ۔ بشیمان ہوکم اُس کے باس آئیں گے۔ <sup>25</sup> لیکن اِسرائیل کی ساری نَسل یَاہوہ میں صادق ٹھھرے گی اَور اُن پر فخر کرےگی۔

46

بابیل کے معبُود

1 بابیل کے معبُود بیلؔ اَور نبوؔ جُھک گئے؛ اُن کے بُت بوجھ اُٹھانے والے چَوپایوں پر لدے ہیں۔ جِن مورتیوں کو وہ لئے پھرتے تھے، اُن کے لئے بوجھ بَن گئی ہیں، تھکے ہوؤں کے لئے ایک بوجھ۔

> 2 اَور وہ سَب ایک ساتھ جھ<u>کتے</u> اَور سرنگوں ہوتے ہیں؛ اَور اُس بوجھ کو بچا نہیں س<u>کتے</u>، اَور خُود ہی اسیری میں چلے جاتے ہیں۔

> > 3 "اَکِ یعقوب کے گھرانے،

اُور اُک اِسرائیل کے گھر کے سبھی باقی بچے لوگو، جنہیں میں رحم میں پڑنے کی گھڑی سے سہارا دیتا رہا،

اَور اُن کی پیدائش ہی سے گود میں اُٹھاتا رہا، میری سُنو! 4 تمھاری ضعیفی میں اَور تمھارے بال سفید ہونے تک

مَیں ہی هُوں جو تُمهیں سنبھالے رهُوں گا۔

مَیں نے ہی تُمُهیں خلق کیا ہے اُور تُمُهیں لئے پھرتا رہُوں گا؛ مَیں تُمهیں سنبھالوں گا اَور تُمُهیں رہائی دُوں گا۔

> 5 ''تُم مُجُھے کس کے مُشابہ قرار دوگے اَور کس کے برابر ٹھھراؤگے؟

اَور مُجھے کس کی مانند کھو گے تاكه همارا موازنه هو سكر؟

6 کچھ لوگ اُپنی تھیلیوں میں سے سونا نکا لتے ہیں

اُور ترازو میں چاندی تو لتے ہیں؛

پھر سُنار کو اُجرت دے کر اُس سے ایک خُدا کا بُت بنواتے ہیں، اَور اُس کے سامنے جھک کر اُس کی عبادت کرتے ہیں۔

7 وہ اُسے اَپنے کندھوں پر اُٹھاتے اَور لے جاتے ہیں؛

پھر اُسے لے جا کر اُس کی جگہ پر نصب کرتے ہیں اَور وہ وہاں کھڑا رہتاہے جھاں سے وہ ہل نہیں پاتا۔

اگر کوئی اُسے پُکارے تو وہ جُواب نہیں دیتا؛ نه هی وہ اُسے اُس کی مُصیبتوں سے چھُڑا سَکتا ہے۔

> 8 "اُک باغیو! اِس بات کو یاد رکھو، اِسے دماغ میں رکھو اُور دل میں اُتار لو۔

و اِبتدائی زمانہ کی باتیں یاد کرو جو قدیم ہی سے ہیں؛  $^{9}$ 

میں خُدا ہُوں اَور کوئی دُوسرا نہیں؛ میں خُدا ھُوں اَور مُجھ سا کوئی نہیں۔

<sup>10</sup> میں اِبتدا ہی سے اُنجام کی خبر دیتا ہُوں،

اُور قدیم وقتوں ہی سے وہ باتیں بتاتا آیا ہُوں جو اُب تک وقوع میں نہیں آئیں۔

> اَور كهتا هُوں، 'ميرا مقصد قائِم رہے گا، اَور مَیں اَپنی ساری مرضی پُوری کروں گا۔' 11 میں مشرق سے ایک شکاری پرندہ کو بُلاتا هُوں؛

یعنی دُور کے مُلک سے ایک شخص کو بُلاتا ہُوں جو میری مرضی پُوری کرے۔

جو مَیں نے کھا اُسے میں کرکے ہی رہُوں گا؛ اَورجو مقصد مَیں نے کیا ہے اُسے پُورا ہی کروں گا۔

12 اُے سخت دلو، میری سُنو،

جو تُم میری راستبازی سے بہت دُورہو۔

13 میں اَپنی راستبازی کو نزدیک لا رہا ھُوں، وہ بہت دُور نہیں ہے؛

وه بهت دور همین ـــــــ. اُور میری نُجات میں تاخیر نه هوگی۔

میں صِیّونؔ کو نَجات دوں گا،

َاور اِسرائیل کو اَپنا جلال بخشوں گا۔

47

بابیل کا زوال

1 "اَے بابیل کی کنواری بیٹی، نو اُتر آ راک دائے ما

نیچے اُتر آ اَور خاک پر بیٹھ؛ اَے کسدیوں کی ملکہ کا شہر،

تُو بِنا تخت زمین پر بیٹھ۔

تُو پھر کبھی نازک اندام

اَور نازنین نه کھلائے گی۔ <sup>2</sup> چکّی لے اَور آٹا پیس؛

اَينا نقاب اُتار۔

اُپنا دامن سمیٹ لے اُور ٹانگیں برہنہ کرکے، دریاؤں میں سے گزر جا۔ 3 تیرا بَدن بے پردہ کیا جائے گا اَور تیری حیا بے پردہ ہو جائے گی۔ میں اِنتقام لُوں گا؛

اُور کسی بشر سے رعایت نه کروں گا۔"

4 همارا نَجات دِهنده کا نام قادرمُطلق یَاهوِه هے جو اِسرائیل کا قُدُّوس ہے۔

5 "اَے کَسدیوں کی ملِکہ شہر، چُپ چاپ بیٹھی رہ اَور تاریکی میں چلی جا؛ کیونکہ اَب تُم

مملکتوں کی ملِکہ نہ کھلائے گی۔

6 میں اُپنے لوگوں سے خفا تھا

اَور مَیں نے اَپنی مِیراث کو بےحُرمت کیا؛

اَور اُنہیں تیرے ہاتھ میں سونپ دیا، اَور تُونے اُن پر رحم نه کیا۔

یهاں تک که بُورِّهوں پر بھی تُونے اَپنا بہت بھاری جُوا رکھا۔

7 تُونے کھا،

'میں اَبد تک ملِکہ بنی رہُوں گی!'

لیکن تُونے اِن باتوں پر دھیان نہیں دیا اَور نه یه سوچا که اَنجام کیا ہوگا۔

8 "اِس لِيَّ سُن اَے عشرت میں غرق رہنے والی، تُو جو لے خوف ہوکر مطمئن بیٹھی ہے اَور اَینے دِل میں کھتی ہے، 'مَیں ہُوں اَور میرے سِوا کوئی نہیں۔ مَیں کبھی ہیوہ نه ہوں گی نه بے اُولاد رہُوں گی۔' 9 ناگهان به دونون آفتین ایک ہی دن تُجھ پر آ پڑے گی: تُو اَپنے بچّے کھو دے گی اَور بیوہ بھی بَن جائے گی۔ تیرے تمام جادُو اَور ٹونوں کے باوُجُود یه آفتیں تُجھ پر پُوری طرح آ پڑیں گی۔ <sup>10</sup> تُونے اَپنی شرارت پر بھروسا کیا اَور کھا، 'مُجھے کوئی نہیں دیکھتا۔' تیری حکمت اُور تیری دانش نے تُجھے بہکایا جُب تُونے آینے دِل میں کھا، 'میں ہی ہُوں اَور میرے سِوا اَور کوئی نہیں۔'

11 تُجه پر آفت آئے گی،

جِس کا منتر تُو نہیں جانتی۔ ایک بَلا تُحے ہر نازل ہوگی

جِس سے تُو کسی کفّارے کو دے کر ٹال نہیں سکے گی؛ اَچانک ایک اَیسی تباہی تُجُھ پر آئے گی جِس کا تُجھے علم بھی نہ ہوگا۔

12 "تَب تُو اَنے جادُو، ٹونے

اُور بہت سے منتر

جن کی تُونے بچپن ہی سے مشق کر رکھی ہے، جاری رکھ، شايد تُو كامياب هو،

يا شايد تُو رُعب جما سكر ـ

13 جو بھی مشورت تُجھے مِلی اُس نے تو تُجھے تھکا دیا!

تبر ہے نجو می اُور ستارہ شناس

جو ماہ به ماہ پیشن گوئیاں کرتے ہیں، سا<u>منے</u> آئیں، اَورِ تُجِهِ پر آنے والی آفت سے تُجھے بچائیں۔

14 وہ بھوسے کی مانند ھیں؛

آگ اُنہیں جَلا دے گی۔

وہ اَینے آپ کو شُعلوں کی شِدّت سے

بچا بھی نہ سکیں گے۔

یہ اَنگارے تاپنے کے لئے نہیں ہیں؛

نه هی اِس آگ کے پاس کوئی بیٹھ سکتا ہے۔

15 یہ سُب جن کے لئے تُونے محنت کی

اَور جن کے ساتھ تُو بچپن سے کاروبار کرتی آئی ہے

تیرے لئے بس اِتنا ہی کر سکتے ہیں

اِن میں سے ہر ایک گُمراہ ہو گیا؛ اُور کوئی بھی تُجھے بچا نہیں سکتا۔

48

ضِدّی اِسرائیل

1 ''یہ بَات سُنو اَک یعقوب کے گھرانے والو، تُم جو اِسرائیل کے نام سے پُکارے جاتے ہو اَور یہُوداْہ کی نَسل سے ہو، اَورجو یَاہُوہ کے نام کی قَسم کھاتے ہو

اورجو یاہوہ نے نام کی قسم کھانے ہو اَور اِسرائیل کے خُدا سے مُخاطِب ہوتے ہو

اور رسرائیل کے محدا سے محاطب ہو لیکن سیےآئی اُور راستبازی سے نہیں

2 تُمُ جو اَپنے آپ کو مُقدّس شہر کے باشِندے جتاتے ہو

اَور اِسرائیل کے ِخُدا پرِ توکّل کرتے ہو

جِن كا نام قادرمُطلق يَاهوِه هـ:

3 عرصه هُوا مَیں نے قدیم سے ہونے والی باتوں کی خبر دی، میرے مُنه سے اُن کا اعلان کیا اَور مَیں نے اُنہیں ظاہر کیا؛ بھر اَچانک اُنہیں عَمل میں لایا اَور وہ وقوع میں آئیں۔

4 كيونكه مَين جانتا تها كه تُم كس قدر ضِدّى هو؛

تیری گردن کے پٹھے لوہے کے تھے، اَور تیری پیشانی کانسے کی تھی۔

5 اِس لئے میں نے یہ باتیں تُجھے قدیم سے ھی بتا دیں؛

اِس سے پہلے کہ وہ واقع ہُوں، مَیں نے نُجُھے بتا دیں۔

تاكه تُو يه نه كھے كه،

'یہ میرے بُتوں کا کام ہے؛ یا میری لکڑھی کی گھڑی ھُوئی مُورت اُور دھات سے ڈھالی ہُوئی دیوی نے اِسے اُنجام دیا۔' <sup>6</sup> تُونے یه باتیں سُنی ہیں؛ اُن سَب پر نظر ڈال۔ کنا تُه اُن کہ نه مانے گا؟

"اَب سے آگے مَیں تُجھے نئی چیزوں،

اَور اَیسی پوشیدہ باتوں کے بارے میں بتاؤں گا جنہیں تُو نہیں جانتا تھا۔

وہ ابھی ابھی خلق کی گئی ہیں، قدیم سے نہیں ہیں؛  $^{7}$ 

بَلَکہ آج سے پہلے تُونے اُن کے بارے میں کچھ بھی نہ سُنا تھا۔

اِس لِيَّے تُو يه نہيں کھه سَکتا که

'ہاں، میں اِن کے بارے میں جانتا تھا۔'

8 تُونے اُنہیں نه تو سُنا نه سمجها تھا؛

قدیم هی سے تیرے کان کھُلے نہ تھے۔

مَيں بخُوبی جانتا تھا کہ تُو کس قدر بےوفا ہے؛

تُو پیدائش ہی سے باغی کھلایا۔

<sup>9</sup> مَیں اَپنے نام کی خاطِر اَپنے غضب میں تاخیر کر رہا ہُوں؛ اَور اَپنے جلال کی خاطِر مَیں نے اُسے روک رکھتا ہے، تاکہ مَیں تُجھے پُوری طرح تباہ نہ کر ڈالوں۔

10 دیکھ، مَیں نے تُجھے صَاف تو کیا لیکن چاندی کی طرح نہیں؛ مَیں نے تُجھے دُکھ کی بھٹی میں پرکھ لیا ہے۔

11 اَپنی خاطِر، ہاں میری اَپنی ہی خاطِر مَیں نے یہ کیا ہے۔ میں اَنے نام کی تکفیر کیوں ہونے دُوں؟ میں اُپنا جلال کسی دُوسرے کو نہیں دوں گا۔

إسرائيل آزاد كيا گيا

<sup>12</sup> "اُے یعقوب،

اَکٍ اِسْرائیل، تُو جو میرا بُلایا هُواہے، میری سُن:

میں وَہی ہُوں؛ مَیں ہی اوّل اَور مَیں ہی آخر ہُوں۔

13 میرے ہی ہاتھ نے زمین کی بُنیاد ڈالی، اُور میرے داھنے ہاتھ نے آسمانوں کو پھیلایا؛ جَب مَیں اُنہیں بُلاتا ہُوں،

تُب وہ سُب ایک ساتھ کھڑے ہو جاتے ہیں۔

14 "تُم سب إكثم عوكر سنو:

کِن معبُودوں نے اِن باتوں کی پیشن گوئی کی ہے؟ وہ جو یَاہوہ کا پسندیدہ ہے

بابیل کے خِلاف اُنِ کا مرضی پُوری کرے گا؛

اُن کا ہاتھ کسدیوں کے خِلاف اُٹھے گا۔

15 مَیں نے، هاں مَیں نے هی کها هے؛ هاں، مَیں نے اُسے بُلایا هے۔

ھاں، میں سے ایسے بلایا سے میں اُسے لے آؤں گا،

اَور وه اَپنے مقصد میں کامیاب ہوگا۔

<sup>16</sup> "میرے قریب آؤ اَور یه بات سُنو:

"شروع ہی سے مَیں نے پوشیدگی میں کلام نہیں کیا؛ جَب یہ ہوتاہے، میں بھی وہاں ہوتا ہُوں۔" اَور اَب یَاہوِہ قادر نے اَپنی رُوح کے ساتھ مجُھے بھیجا ہے۔

17 يَاهُوِه ـ تيرا نَجات دِهنده،

اِسرائيل كَا قُدُّوس يُوں فرماتے هيں:

"ميں يَاهوِه تيرا خَدا هُوں،

جو تُجُهے اَیسی تعلیم دیتاہے جو تیرے حق میں مفید ہے، اَور جِس راہ پر تُجُهے چلنا ہے اُس پر لے چلتا ہے۔

18 کاش که تُونے میرے اَحکام پر دھیان دیا ہوتا،

تو تُجھے ندی کی مانند تسلّی ملتی،

اَورِ تیری راستبازی سمُندر کی موجوں کی مانند ہوتی۔

<sup>19</sup> تیری نُسل ریت کی مانند ہوتی،

اَور تیری اَولاد اُس کے لاتعداد ذرّوں کی مانند ہوتی؛ اُس کا نام میرے حُضُور سے نہ ہی کاٹا اَور نہ مٹایا جائے گا۔"

<sup>20</sup> بابیل کو خیرباد کھو،

کُسدیوں کے درمیان سے بھاگ جاؤ! خُوشی سے للکار کر اِس کی خبر دو

اَور اُس کا اعلان کرو۔

اِس کی خبر زمین کی اِنتها تک پہُنچا دو؛

کھو، "که یَاهوِه نے اَپنے خادِم یعقوب کا فدیه دیا ہے۔" 21 جَب وہ اُنہیں بیابان میں سے لے گیا تَب وہ بیاسے نه هُوئے۔ اُس نے اُن کے لئے چٹّان میں سے پانی نکالا؛ اُس نے چٹّان کو چیرا اَور پانی پھوٹ نِکلا۔

22 "بدکاروں،" کے لئے، "کوئی سلامتی نہیں،" یه یَاهوِه کا فرمان ہے۔

49

يَاهُوه كا خادِم

1 اُکے جزیروں، میری سُنو،

أے دُور دراز کی قومو، کان لگاؤ:

میری پیدائش سے پہلے ھی یاھوہ نے مُجھے بُلایا؛

اَور بطن مادر ہی سے اُسَ نے میرے نام کا ذِکر کیا۔

2 اُس نے میرے مُنه کو تیز تلوار کی مانند بنایا،

اَور مُجُھے اَپنے ہاتھ کے سایہ میں پناہ دی؛

اُس نے مُجھے چمکیلا تیر بنا کر

أَيِنِ تركش ميں چُهپائے ركھا۔

<sup>3</sup> اَور مُجه سے کہا، ''اِک اِسرائیل، تُو میرا خادِم ہے،

جِس سے میں اُپنا جلال ظاہر کروں گا۔"

4 تَب مَیں نے کھا: ''مَیں نے خوامخواہ زحمت اُٹھائی؛ اَور اَپنی قُوِّت فُضول اَور بلاوجہ صِرف کی۔

تو بھی میرا حق یاہوِہ کے ہاتھ میں ہے،

اُور میرا اجر میرے خُدا کے پاس ہے۔"

5 اُور اُب يَاهوِه فرماتے هيں

وہ یَاہوہ، جنہوں نے مُجھے رحم میں بنایا تاکہ میں اُس کا خادِم بَن کر یعقوب کو اُن کے پاس واپس لاؤں، اَور اِسرائیل کو اُن کے پاس جمع کروں،

کیونکہ مَیں یَاہوِہ کی نگاہ میں قابل اِحترام ہُوں اَور میرے خُدا میری قُوّت ہیں

<sup>6</sup> وه فرماتے هيں:

"یه تیرے لئے مُعمولی سِی بات ہے

کہ تُو یعقوب کے قبیلوں کو بحال کرے

اَور اِسرائیل کے بچے ہُوئے لوگوں کو واپس لانے کے لئے میرا خادِم بنے۔

میرا خادِم بنے۔ مَیں تُجھے غَیریہُودیوں کے لئے نُور مُقرّر کروں گا،

ہے۔۔۔۔۔ یہ حرر سور ہوں ،، تاکہ تُو زمین کی اِنتہا تک میری نَجات کو پہُنچانے کا باعث بنے۔"

7 اِسرائیل کا نجات دِهندہ اَور قُدَّوس یَاهوِہ اُس سے جو حقیر جانا گیا اَور جِس سے قوموں نے نفرت کی، اَورجو حُکمرانوں کا خادِم ہے، یُوں فرماتے ہیں:

"بادشاہ تُجھے دیکھیں گے اُور کھڑے ہو جائیں گے، اُمرا تُجھے دیکھیں گے اُور سرنگوں ہو جائیں گے،

يَاهوِه كَى خاطِر جو وفاشعار

اَور اِسرائیل کا قُدُّوس ہے جِس نے تُجھے برگزیدہ کیا ہے۔''

اِسرائیلِ کی بحالی

8 يَاهوِه يُوں فرماتے هيں:

"قَبُولَيّتِ کِے وقت مَیں تیری سُنوں گا،

اَور نَجات کے دِن تیری مدد کروں گا؛

مَیں تیری حِفاظت کروں گا

اَور تُجهے لوگوں کے لئے ایک عہد ٹھھراؤں گا،

تاکہ تُو مُلک کو بحال کر سکے

اَور ویران مِیراث اُس کے وارثین کو لَوٹا دے تاکہ وہ اُسے

پھر سے آباد کر سکیں۔

<sup>9</sup> اَور اَسیروں سے کھہ سکے، 'باہر نکل آؤ،'

اَور اُن سے جو اَندھیرے میں پڑے ھُوئے ہیں، 'مُنوّر ہو جاؤ!'

"وہ راستوں کے کنارے پیٹ بھریں گے اَور ہر ویران ٹیلہ پر چراگاہ پائیں گے۔

10 وہ نہ بھُوکے ہوں گے نہ پیاسے،

نه بیابان کی حرارت اَور نه دھوپ اُن کو ضرر پہُنچا سکے گی۔

اَور جِس نے اُن پر مہربانی کی ہے وُھی اُن کا رہنما ہوگا

اَوِرِ اُنہیں پانی کے چشموں کے پاس لے چلے گا۔

11 میں اُپنے تمام پہاڑوں کو راستوں میں تبدیل کروں گا

اَور میری شاهراهیں اُونچی کی جائیں گی۔

12 دیکھ، وہ بہتِ دُور سے آئیں گے۔

کچھ شمال کی جانب سے، کچھ مغرب کی طرف سے، اَور کچھ آسوانؔ یا سنیٓم کے علاقہ سے۔"

13 آکے آسمانوں، خُوشی سے للکارو، اَے زمین، شادمان ہو؛ آے ساڑو، نغمه گانے لگہ! کیونکہ یَاہوِہ نے اُپنے لوگوں کو تسلّی بخشی ہے اَور وہ اَینے مُصیبت زدہ لوگوں پر رحم فرمائے گا۔

14 لیکن صِیّونؔ نے کھا: "یَاهوہ نے مُجھے ترک کر دیا ہے، يَاهُوه نے مُجھے بھُلا دیا ہے۔"

<sup>15</sup> "کیا یه ممکن ہے کہ کوئی ماں اَپنے شیر خوار بچّے کو بھُول جائے اَور اَینے جنے ہُوئے بچّے پر ترس نه کھائے؟

خواہ وہ بھُول جائے، پر مَیں تُجھے نہ بھُولوں گا!

16 دیکھ، مُیں نے تیری صورت اُپنی ہتھیلیوں پر نقش کی ہُوئی ہے؛ تیری شہریناہ ہمیشہ میری آنکھوں کے سامنے رہتی ہے۔

> 17 تبرے فرزند جلدی جلدی لُوٹ رہے ہیں، اُورِ تَجِهِمِ اُجارِّنے والے تَجِهِ سے باہر نکل رہے ہیں۔

18 أبني آنكهي أُنهاك حارون طرف نظرك تیرے تمام بیٹے اِکٹھے ہوکر تیرے یاس آ رہے ہیں۔"

مُجھے اَپنی حیات کی قسم، یاھوہ فرماتے ہیں

"کہ تُو اُن سَب کو زیورات کی طرح پہن لے گی؛ اَور اُن سے دُلھن کی طرح آراستہ ہوگی۔

19 "حالانکہ تُجھے تباہ کرکے ویران کیا گیا اُور تبرا مُلک بنجر بنایا گیا، لیکن اَب تیرے لوگ تُجھ میں سما نہ یائیں گے، اَور تُجھے تباہ کرنے والے دُورہو جائیں گے۔ <sup>20</sup> پھر بھی تیرے ماتم کے دنوں میں پیدا ہونے والے بچّے تیرے کان میں کھیں گے، 'یہ جگہ ہمارے لئے بہت تنگ ہے؛ همیں رہنے کے لِّبے اُور جگہ دے۔' 21 پھر تُو اَپنے دِل میں کھے گی 'کون میرے لئے اُن کا باپ ہُوا؟ میں تو سوگ میں بیٹھی اُور بانجھ تھی؛ جَلاوطن کر دی گئی اَور ٹُھکرا دی گئی تھی۔ پھر اِنہیں کس نے پالا؟ میں اکیلی رہ گئی تھی، پھر یہ کھاں سے آگئے؟' '' 22 يَاهُوهُ قادر يُون فرمات هيں:

''دیکھو، مُیں ہاتھ اُٹھاکر غَیر قوموں کو اِشارہ کروں گا، اَور مُختلف مُلکوں کے لوگوں کے سامنے اَپنا پرچم کھڑا کروں گا،

> وہ تیرے بیٹوں کو اُپنی گود میں لے کر اُور تیری بیٹیوں کو اُپنے کندھوں پر بِٹھا کر لائیں گے۔

۔ 23 بادشاہ تیرے بچوں کو پدرانہ شفقت سے پالیں گے، اَور اُن کی رانیاں دایہ گیری کریں گی۔ وہ تیرے سامنے مُنہ کے بَل زمین پر سَجدہ کریں گے؛ اَور تیرے پاؤں کی دُھول چاٹیں گے۔ تَب تُو جانے گی کہ میں ہی یَاہمِوہ ہُوں؛ جو مُجھ سے اُمّید لگائے ہوں گے وہ مایوس نہ ہوں گے۔"

24 کیا جنگجو کے ہاتھ سے مالِ غنیمت چھینا جا سَکتا ہے، یا ظالم کے ہاتھ سے اسیروں کو چھُڑایا جا سَکتا ہے؟ 25 لیکن یَاہوہ یُوں فرماتے ہیں:

"هاں، قَیدی زُورآور سے چھُڑا لئے جائیں گے،

أور مالِ غنيمت ظالِم سے چھین لیا جائے گا؛

میں اُن لوگوں سے لڑوں گا جو تُجھ سے لڑتے ہیں، اَور تیرے بچّوں کو بچا لُوں گا۔

<sup>26</sup> تُجه پر ظُلم کرنے والوں کو میں خُود اُن کا اَپنا گوشت کھانے پر محمُور کروں گا،

اُور وہ اُپنا ہی خُون پی کر اَیسے متوالے ہوں گے جَیسے مَ خواری سے ہوتے ہیں۔

تُب تمام بنی نَوع اِنسان جان جاییں گے

که میں یَاهِوہ، تمهارا مُنجّی،

اَور يعقوب كا قادر خُدا ميں هي هُوں جو تيرا فديه دينے والا۔"

**50** 

إسرائيل كا گُناه اَور خادِم كى اِطاعت اَ يَاهُوه يُوں فرماتے هيں:

"وہ طلاق نامہ کھاں ہے

جسے لِکھ کر میں نے تمہاری ماں کو چھوڑ دیا تھا؟

یا اَینے قرض خواہوں میں سے کس کے ہاتھ

مَیں نے تُمھیں بیچا تھا؟

تُم تو اَپنے ہی گُاہوں کے باعث بِک گئے؛

اُور تمھاری خطاؤں کی وجہ سے تمھاری ماں کو طلاق دی گئی ۔ ۔

2 کیا وجه ہے کہ جَب مَیں آیا تُب کوئی آدمی نه تھا؟

اَور جَب مَیں نے پُکارا تُب کوئی جَواب دینے والا نہ تھا؟

کیا میرا ہاتھ اِس قدر کوتاہ ہو گیا تھا کہ تمھارا فدیہ نه دے سکے؟ یا مجھ میں اُتنی طاقت نه تھی کہ تُمھیں چھڑا سکتا؟

بے .ہ ۔ یہ سے میں سمندر کو سُکھا دیتا ہُوں، محض ایک دھمکی سے میں سمندر کو سُکھا دیتا ہُوں،

اُور دریاؤں کو صحرا میں بدل دیتا ہُوں؛

اُن کی مچھلیاں پانی کی عدم مَوجُودگی میں سڑ جاتی ہیں

اُور پیاس سے مُر جاتی ہیں۔

3 میں آسمانوں کو تاریکی کا لباس پہناتا ھُوں اَور اُنہیں ٹاٹ اوڑھا دیتا ھُوں۔"

4 یَاهِوِہ قادر نے مُجھے تربیّت یافتہ زبان بخشی ہے،

تاکہ اُس کلام کو جانوں جو تھکے ماندوں کو سہارا دیتاہے۔ وہ مجُھے ہر صُبح جگاتا ہے،

اَور میرا کان کھولتا ہے تاکہ میں ایک شاگرد کی طرح سُنوں۔ 5 یاہوہ قادر نے میرے کان کھول دئے ہیں،

اُور مَیں سرکش نه هُوا؛ نه پیچھے هٹا۔ ذکہ علمہ استار

6 مَیں نے اَپنی پیٹھ مارنے والوں کے، اَور اَپنی داڑھی نوچنے والوں کے حوالہ کر دی؛

تضحیک اُور تھُوک سے بچنے کے لئے

مَیں نے اَپنا مُنہ نہیں چھپایا۔

7 چونکہ یَاہوِہ قادر میرے مددگار ہیں،

میں رُسوا نه هوں گا۔

اِسی لِئے مُیں نے اُپنا چھرہ چقماق کی مانند کر لیا،

اَور مُجهے یقین ہے کہ میں شرمندہ نہ ہوں گا۔ 8 مُجهے بے قُصُورِ ٹھھرانے والے میرے قریب ہیں۔

پھر کون مُجھ پر اِلزام لگا سَکتا ہے؟

آؤ هم آمنے سامنے کھڑے ہُوں!

میرا مُدَّعی کون ہے؟ وہ میرے مقابل ہو!

<sup>9</sup> یَاهِوِہ قادر میرے مددگار ہیں۔

کون ہے جو مُجھے مُجرم قرار دے گا؟ وہ سَب کپڑے کی طرح پُرانے ہو جائیں گے؛ کیڑے اُنہیں کھا جائیں گے۔

10 تُم میں کون یَاہوہ کا خوف رکھتا ہے؟ اَور اُن کے خادِم کی باتیں سُنتا ہے؟ جو تاریکی میں چلتا ہے، اُور رُوشنی سے محروم ہے، وہ یَاہوہ کے نام پر توکّل کرے اُور اَپنے خُدا پر بھروسا رکھے۔

11 لیکن تُم سَب جو آگ سُلگاتے ہو

اَور اَپنے لِیْے بڑی بڑی مشعلوں کا اہتمام کرتے ہو،

جاؤ، اَپنی آگ کے شُعلوں

اَور اُن مشعلوں کی بھڑکتی رَوشنی میں چلو جنہیں تُم نے سُلگا رکھتا ہے۔

تُم میرے ہاتھ سے یہی پاؤگے: تُم عذاب میں پڑے رہوگے۔

## 51

صِیّونّ کو اَبدی نَجات ملے گی

اً اَے لوگو، تُم جو راستبازی کے پیروی کرتے ہو اَور

یَاهوِه کے طالب هو، میری سُنو:

جِس چٹّان میں سے تُم کاٹے گئے

اَور جِس کان میں سے تُم کھودے اَور تراشے گئے، اُس پر نظر و:

2 أينے باپ أبراهام پر،

اَور سارہ پر جِس نے تُمھیں پیدا کیا، نظر کرو۔

جَب مِيں نِے اُسے بُلايا وہ اکيلا تھا،

اَور مَیں نے اُسے برکت دی اَور اُسے کثرت بخشی۔

3 یقیناً یَاہوہ صِیّونَ کو تسلّی دے گا اَور اُس کے تمام بنجر زمینوں پر نظرِ عنایت کرے گا؛ اَور اُس کے صحراؤں کو عدن کی مانند اَور اُس کے بنجر علاقہ کو یَاہوِہ عدن کی مانند کر دے گا۔ اُس میں خُوشی اَور خُرِّمی،

اُور شُکر گزاری اُور گانے کی آواز پائی جائے گی۔

4 اَے میرے لوگو، میری طرف متوجّہ ہو؛ اَے میری اُمّت، میری طرف کان لگا: ہدایات میری طرف سے دی جائے گی

میرا عدل قوموں کے لئے نُور ٹھھرے گا۔

5 میری راستی تیزی سے قریب آ رہی ہے، اُور میری نَجات راہ میں ہے،

میں اَپنے بازو )کی قُوّت( سے قوموں پر حُکمرانی کروں گا۔

ِجزیرے میری راہ دیکھیں گے

اَور میرے بازو پر اُمّید لگائے بیٹھیں گے۔

6 اَپنی نگاهیں آسمان کی طرف اُٹھاؤ، اَور نیچے زمین کو دیکھو؛

آسمان دھوئیں کی مانند غائب ہو جائیں گے، اَور زمین کپڑے کی طرح پُرانی ہو جائے گی

اور رمیں کپرے کی طرح پرای ہو جاتے ہی اَور اُس کے باشِندے مکھیوں کی طرح مَر جاییں گے۔

لیکن میری نَجات اَبد تک قائِم رہے گی،

اَور میری راستی کبھی مُوقُوف نه هوگی۔

7 "اَك لوگو! تُم جو صداقت سے آشنا هو،

جِن کے دِلوں میں میری ہدایت ہے، کان لگا کر میری سُنو: لوگوں کی ملامت سے مت ڈرو

اَور اُن کی طَعنه زنی سے خوفزدہ نه ہو۔

8 کیونکہ اُنہیں کپڑے کی طرح گھُن لگ جائے گا؛
 اور کیڑا اُن کو اُون کی طرح چٹ کر جائے گا۔

اور کیرا آن دو اوں ٹی طرح چٹ کر جائے گا۔ لیکن میری راستبازی اَبد تک قائم رہے گی،

اَور میری نَجات پُشت در پُشُت برقرار رہے گی۔"

9 جاگو، جاگوِ، اَے یَاہوِہ کے بازو،

طاقت کے لباس کو پہن لو؛

گذشته ایّام کی طرح،

اَور قدیم نَسلوں کی مانند، جاگ اُٹھ۔

کیا تُو وُہی نہیں جِس نے راحبؔ کے ٹکڑے ٹکڑے کر دئیے، جس نے اُڑدھا کو آریار چھیدا؟

10 کیا تُو وُہی نہیں جس نے سمُندر کو،

یعنی گھراؤ کے پانی کو خشک کر دیا،

جِس نے سمُندر کی تہہ میں راستہ بنا دیا؛

تاکه جِن کا فدیه دیا گیا وہ اُسے عبور کر سکیں؟

11 اَور وہ جِن کا یَاہوہ نے فدیہ دیا ہے لَوٹیں گے۔ اَور گاتے ہُوئے صِیّونَ میں داخل ہوں گے؛ اَبدی خُوشی اُن کے سَر کا تاج ہوگی۔ وہ خُوشی اَور شادمانی پائیں گے، اَور غم و آہ کافُور ہو جاییں گے۔

12 "مَیں ہی، میں ہوں، تُمہیں تسلّی بخشتا ہُوں۔ تُم کون ہو جو فانی اِنسان سے اَور آدمؔ زاد جو محض گھاس ہیں، ڈرتے ہو،

13 تُمُ اَپنے یَاہوِہ اَور خالق کو بھُول جاتے ہو،

جِس نے آسمان کو تانا

اَور زمین کی بُنیاد ڈالی، اَور ظالم کے غضب کی وجہ سے

جو تباهی پر تُلا هُوا<u>ه</u>ے،

تُجھے ہر روز اَور ہر گھڑی ڈر لگا رہتاہے؟ پر ظالم کا غضب ہے کھاں؟

14 خوفزدہ قَیدی جلد ہی آزاد کئے جائیں گے، وہ قَیدخانہ کی کوٹھری میں نہ مَریں گے، اَور نه اُنہیں روٹی کی کمی ہوگی۔

15 كيونكه مَين يَاهوِه تيرا خُدا هُوں،

جو سمُندر کو حرکت دیتاہے تاکہ اُس کی موجیں اُچھلنے لگیں جِن کا نام قادرمُطلق یَاہوِہ ہے۔

> 16 مَیں نے اَپنا کلام تیرے مُنہ میں ڈال دیا ہے اَور تُجُھے اَپنے ہاتھ کے سایہ میں چھُپا رکھتا ہے مَیں جو افلاک کو اُن کی جگہ پر قائِم کرتا ہُوں،

جِس نے زمین کی بُنیاد ڈالی، اَورجو اہلِ صِیّونؔ سے کھتاہے، 'تُم میرے لوگ ہو۔' "

یَاہوہ کے غضب کا پیالہ <sup>17</sup> حاگو؛

ُتُو. اُٹھ جاؤ، اُے یروشلیم،

تُو، جِس نے یَاہوِہ کے ہاتھ سے

اُن کے غضب کا پیالہ پیا ہے،

تُونے اُس جام کو تہہ تک خالی کر دیا جسے پی کر لوگ ڈگمگا جاتے ہیں۔

18 جتنے بیٹے اُس سے پیدا ہوئے

اُن مِیں سے کوئی نه رہا جو اُس کا رہنما ہوتا؛

جتنے بچّے اُس نے پالے پوسے

اُن میں سے کوئی نه رہا جو اُس کا ہاتھ پکڑتا۔

19 یه دو دو مُصیبتیں تُجُه پر آ پڑیں

كون تيرا غم خوار هوگا؟

ویرانی اَور تباهی، قحط اَور تلوار کون تُجهے تسلّی دے؟

<sup>20</sup> تیرے بیٹے غش کھا کر؛

ہر ایک کوچہ کے سرے پر ایسے پڑے ہُوئے ہیں، جیسے ہرن جال میں یہنسا ہو۔

وہ یَاہوہ کے ُغضب

اَور تیرے خُدا کی دھمکی سے بے خُود ہیں۔

<sup>21</sup> اِس لِئے اَک مُصیبت زدہ، تُو جو مخمور ہے لیکن کے سے نہیں، یہ بات سُن۔ <sup>22</sup> تیرا یاہوہ قادر، ہاں تیرا خُدا،

جو اَينے لوگوں كا دفاع كرتا ہے، يُوں فرماتے هيں:

"دیکھ، جِس پیالہ نے تُجھے ڈگمگا دیا

اُسے مُیں نے تیرے ہاتھ سے لے لیا ہے؛ اِس پیالہ میں سے جو میرے قہر کا جام ہے،

تُو پھر کبھی نہ پیٹے گی۔

23 میں اِسے اُن کے ہاتھ میں دُوں گا جنہوں نے تُجھے سخت اَذیّت پُنچائی،

۔ اُور تُجھ سے کھا،

لیٹ جا تاکہ ہم تیرے اُوپر سے گزریں۔

اَور تُونِے اَپنی پیٹھ کو زمین بنا دیا،

گویا وہ سڑک ہو جِس پر سے لوگ گزرتے ہیں۔"

**52** 

1 اَے صِیّونؔ، جاگو، جاگو، اَور طاقت کے لباس کو پہن لو۔ اَے مُقدّس شہر، یروشلیٓم،

اَپنا شان و شوکت کے لباس کو پہن لے۔ نامختون اَور ناپاک لوگ پھر کبھی تُجھ میں داخل نہ ہوں گے۔

2 اُے یروشلیم

آپنے اُوپر سے گرد جھاڑ دے؛

اُڻھ اَورِ تخت نشين هو

اَے صِیّونؔ کی اسیر بیٹی

اَپنے گلے کے طوق کھول کر اَپنے آپ کو آزاد کر لے۔

کیونکه یاهوه یُوں فرماتے هیں:

"تُم مُفت بیچے گئے تھے،

اَور بغیر زَر ہی رِہا کئے جاؤگے۔"

4 كيونكه يَاهوه قادر يُوں فرماتے هيں:

"اِبتدا میں میرے لوگ مِصر میں رہنے گئے؛

کچھ دِن پہلے اشُوریوں نے اُن پر ظُلم ڈھائے۔

<sup>5</sup> "اُور اَب یہاں میرے پاس کیا ہے؟"

اور اب یہاں میرے پار یس یاہوہ یُوں فرماتے ہیں:

"کیونکہ میرے لوگ بلاوجہ لے جائے گئے،

اَورجو اُن پر حُکومت کرتے ہیں وہ اُن کا مضحکہ اُڑاتے ہیں۔'' یاہوہ فرماتے ہیں۔

"اُور دِن بھر

میرے نام پر مُتواتر کُفر بکا جاتا ہے۔

6 اِس لئے میرے لوگ میرا نام جانیں گے؛

اِس لِیّے اُس دِن وہ جانیں گے

که وہ میں ہی ہُوں جِس نے یه پیشن گوئی کی تھی،

هاں وہ میں ہی ہُوں۔"

7 پہاڑوں پر اُن کے قدم کیسے خُوشنما ہیں جو خُوشنمیں لاتے ہیں، اُور سلامتی کی مُنادی کرتے ہیں، اُور اَچہی خبر لاتے ہیں، اُور نَجات کا اعلان کرتے ہیں، اُور صِیّونَ سے کہتے ہیں،

"کہ تمھارا خُدا حُکمرانی کرتا ہے!" 8 سُن، تیرے پہرےدار اَپنی آواز بُلند کرتے ہیں؛ اَور اِکٹھے خُوشی سے للکارتے ہیں۔ جَب یَاہوہ صِیّونَ واپس آئے گے،

بب یاموہ طبیوں واپس اے ہے. وہ اُسے اُپنی آنکھوں سے دیکھیں گے۔

کیونکہ یَاہوِہ نے اَپنے لوگوں کو تسلّی دی، اُنہُوں نے یروشلیم کا فدیہ دیا۔

10 یَاہوہ تمام قوموں کی آنکھوں کے سامنے اَپنا مُقدّس بازو برہنہ کرے گے، اَور زمین کی اِنتہا تک تمام لوگ ہمارے خُدا کی نَجات دیکھ لیں گے۔

11 يَاهُوهُ كَ بيت المُقدِّسُ كَ ظروفُ اُتُهَانَے والو،

چلے جاؤ، چلے جاؤ، وہاں سے باہر نکل آؤ!
جو چیز ناپاک ہے اُسے مت چھُوؤ!
وہاں سے نکل آؤ اُور پاک ہو جاؤ۔
12 لیکن تُم جلدی سے نہ نکلوگے
نه تیزی سے بھاگوگے،
کیونکہ یاہوہ تمھارے آگے آگے چلے گے،
اُور اِسرائیل کا خُدا پیچھے سے تمھاری حفاظت کرے گا۔

خادِم کی اَذیّت اَور اُس کا جلال 13 دیکھو، میرا خادِم حِکمت سے کام لے گا؛

وہ سرفراز ہوں گے، اُوپر اُٹھایا جائے گا اَور بڑا عروج پائے گا۔ 14 جِس طرح بہت سے لوگ اُسے دیکھ کر حیرت زدہ ہو گئے کیونکہ اُس کی شکل و صورت بگڑ کر بالاتر ہو گئی اَور اُس کی شکل اِنسانی مُشابَہت سِی نه رہ گئی تھی 15 اُسی طرح بہت سِی قومیں اُسے دیکھ کر تعجُّب کریں گی،

اَور بادشاہ اُس کی وجہ سے اَپنا مُنہ بند کریں گے۔ کیونکہ وہ اَیسی بات دیکھیں گے جنہیں اُس کی خبر تک نہیں پہُنچی، اَور اَیسی خبر اُن کی سمجھ میں آئے گی جنہیں اُنہُوں نے ابھی سُنا تک نہیں۔

> **53** <sup>1 ہمارے پیغام پر کون ایمان لایا اَور یَاہوِہ کے ہاتھ کس پر ظاہر ہُوا</sup>

<sup>2</sup> وہ اُس کے سامنے ایک نازک ٹہنی کی طرح،

اَور اَیسی جڑ کی مانند تھا جو خشک زمین میں سے پھوٹ نکلی ہو۔

اُس میں نه کوئی حُسن تها نه جلال که هم اُس پر نظر ڈا لتے،

نه اُن کی شکل و صورت میں کوئی ایسی خُوبی تھی که هم اُس کے مُشتاق ہوتے۔

> 3 لوگوں نے اُسے حقیر جانا اَور ردّ کر دیا، وہ ایک غمگین اِنسان تھا جو رنج سے آشنا تھا۔

اَور اُس شخص کی مانند تھا جسے دیکھ کر لوگ مُنه موڑ لیتے ہیں وہ حقیر سمجھا گیا اَور ہم نے اُن کی کچھ قدر نه جانی۔

ہے شک اُس نے ہمارا درد اُٹھایا اَور ہماری تکلیف برداشت کی۔

> 4 یقیناً اُس نے ہمارے درد اَور بیماریاں برداشت کیں اَپنے اُوپر اُٹھالیا

> > پھر بھی ہم نے اُسے خُدا کا مارا، کُوٹا

اَور ستايا هُوا سمجها۔ .

5 لیکن وہ ہماری خطاؤں کے سبب سے گھایل کیا گیا، اَور ہماری بداعمالی کے باعث کچلا گیا؛

جو سزا هماری سلامتی کا باعث هُوئی وه اُن پرائی، نَهُ مُن کَمِی اُن کِمِی اُن ک

اَور اُس کے کوڑے کھانے سے ہم شفایاب ہُوئے۔

6 ہم سَب بھیڑوں کی مانند بھٹک گئے، ہم میں سے ہر ایک نے اَپنی اَپنی راہ لی؛ اَور یَاہوِہ نے ہم سَب کی بدکاری اُس پر لاد دی۔

7 وه ستایا گیا اَور زخمی هُوا،

پھر بھی اُس نے اَپنا مُنہ نہ کھولا؛

بھیڑ کی طرح ذبح کرنے کے لئے لے گئے،

اُور جِس طرح برَّہ اَپنے بال کترنے والوں کے سامنے بے زبان تاہے،

اُسی طرح اُنہُوں نے بھی اَپنا مُنہ نہیں کھولا۔

8 گِرفتار کرکے اَور مُجرم قرار دے کر وہ اُسے لے گئے۔

کون اُن کی نَسل کا حال بَیان کرے گا؟

کیونکہ وہ زندوں کی زمینِ پر سے کاٹ ڈالا گیا؛

اَور میرےِ لوگوں کے سرکشی کے سبب اُس پر مار پڑی۔

9 وہ بدکاروں کے درمیان دفنایا گیا،

لیکن ایک اَیسی قبر میں رکھا گیا جو کسی دولتمند کے لئے بنائی گئی تھی،

حالانکہ اُس نے کبھی ظُلم نہ کیا،

نه ہی اُن کے مُنه سے کوئی فریب کی بات نکلی۔

10 پھر بھی یہ یَاہوہ کی مرضی تھی کہ اُسے کچلے اَور غمگین کرے، اَور حالانکہ یَاہوِہ اُس کی جان کو خطا کی قُربانی قرار دیتے ہیں،

تو بھی وہ اُپنی اَولاد دیکھ پائے گا اَور اُس کی عمر دراز ہوگی، اَور اُس کے ہاتھ کے وسیلہ سے یَاہوِہ کی مرضی پُوری ہوگی۔ 11 اَپنی جان کا دُکھ اُٹھاکر، وہ زندگی کا نُور دیکھے گا اَور مطمئن ہوگا؛ اَپنے ہی عِرفان کے باعث میرا صادق خادِم بہُتوں کو راستباز ٹھھرائے سار

آور وہ اُن کی بدکاریاں خُود اُٹھالے گا۔

12 اِس لِیّے میں اُسے عظیم لوگوں کے ساتھ حِصّہ دُوں گا،

اَوِر وہ زور آوروں کے ساتھ لُوٹ کا مال بانٹ لے گا،

کیونکہ اُس نے اَپنی جان موت کے لئیے اُنڈیل دی،

اَور وہ بدکاروں کے ساتھ شُمار کیا گیا۔ کیونکہ اُس نے بہُتوں کے گُناہ اُٹھا لیے، اَور بدکاروں کے لئے شفاعت کی۔

**54** 

صِیوّنؔ کی مُستقبِل کی شان <sup>1</sup> اَکِ بانجھ عورت،

تُم جو بے اُولاد رہی، نغمہ گا؛

۔ تُم کو جسے کبھی دردزہ نہ ہُوا،

نغمه سرائی کر اَور خُوشی سے للکار،

كيونكه يَاهوِه فرِماتے هيں كه

چھوڑی ہُوئی عورت کی اُولاد شوہر والی کی اُولاد سے زِیادہ ہوگی۔

2 اَپنے خیمہ کے احاطہ کو بڑھا،

اَور اُس کے پردے وسیع کر، دریغ نه کر۔

اَپنی رسّیوں کی لمبائی بڑھا، اَور اَینی میخیں مضبُوط کر۔

ہور بہی المیتان المطابوت رہے 3 کیونکہ تُم داہنی اَور بائیں طرف پھیلے گی؛

اَور تیٰری نَسل قوموں کو ہٹا کر اُن کے ویران شہروں میں بسیں '۔۔

4 خوف نه کر کیونکه تُم پهر پشیمان نه هوگی۔

رُسوائی کا خوف نه کر کیونکه تُم ذلیل نه کی جائے گی۔

تُم اَپنا جَوانی کی شرم کو بھُول جائے گی

اَور اَپنی بیوگی کی عَار کو پھر یاد نہ کرےگی۔

کیونکه تمهارا خالق هی تمهارا خاوند هے
 جن کا نام قادرمطلق یاهوه هے

رِيْ تمهارا نَجات دهنده إسرائيل كا قُدُّوس هے؛

تمهارا نجات دِهندہ اِسرائیل کا قدوس ہے؛

جو سارے ِجھان کا خُدا کھلاتا ہے۔

6 كيونكِه تمهارِا خُدِا فرماتا هے: ۗ

یَاہوہ تُمھیں اَیسے بُلائیں گے

گویا تُم متروکه بیوی اَور دِل آزرده عورت تهی جِس کی شادی نوجوانی میں ہو گئی،

لَيكُنَّ أُسِے فوراً ترک كر ديا گيا۔

7 کچھ دیر کے لئے مُیں نے تُجھے چھوڑ دیا تھا،

لیکن اَپنی بے پناہ گھری شفقت کے باعث مَیں تُجھے واپس لاؤں

8 َيَاهوِه تمهارے نَجات دِهنده فرماتے هيں:

سخت غُصّہ کی حالت میں مَیں نے پل بھرکے لئے تُجھ سے مُنہ چھُپا لیا تھا، پر اَب اَبدی شفقت سے مَیں تُجھ پر رحم کروں گا۔

یہ میرے لئے نوحا کے دِنوں کی طرح ہے،
 جَب مَیں نے قَسم کھائی تھی کہ زمین پر نوحا کا سا سیلاب پھر
 کبھی نه آئے گا۔

پس اَب مَیں نے قَسم کھائی ہے کہ مَیں تُجھ پر خفا نہ ہوں گا،

اَور نه هی تُجھے کبھی ڈانٹوں گا۔

10 يَاهوِه جو تُجه پر مهربان هے، يُوں كهتا هے:

خواہ پہاڑ ہلا دئیے جاییں

اَور ٹیلے سُرکا دئیے جائیں،

مگر میری لافانی مُحَبَّت تُجه پر سے کبھی نه ہٹے گی اُور نه ہی میرا عہد اُمن کبھی ٹلے گا۔

11 اَے مُصیبت زدہ شہر، جو طُوفان کا مارا ہُوا اَور تسلّی سے محروم ہے،

ہے، میں تُجھے سنگِ فیروزہ سے تعمیر کروں گا،

اَور تیری بُنیادیں نیلم سے ڈالوں گا۔

12 مَیں تیرے قلعہ کی فصیل لعلوں سے، اَور تیرے پھاٹک چمکدار جواہرات سے، اَور تیری تمام دیواریں بیش قیمت پتّھروں سے بناؤں گا۔ 13 آپ کے تمام فرزند کو یَاہمِوہ علم بخشیں گے، اَور آپ کے بچّوں کو کامل تسلّی مُیسّر ہوگی۔ <sup>14</sup> تُو راستبازی سے پائدار ہو جائے گی: تُو ظُلم سے دُور رہے گی؛

> تُجھے کسی بات کا خوف نہ ہوگا۔ دہشت دُور کر دی جائے گی؛ وہ تیربے نزدیک نہ آئے گی۔

15 اگر کوئی تُجُھ پر حملہ کرتا ہے تو وہ میری جانب سے نہ ہوگا؛ اَورجو بھی تُجُھ پر حملہ آور ہوگا وُہی تیرا مطیع ہو جائے گا۔

16 ''دیکھ، مَیں نے ہی لوہار کو پیدا کیا جو کوئلوں کو سُلگا کر شُعلے پیدا کرتا ہے اُور اَ پنے کام کے لئے مُناسب ہتھیار تیّار کرتا ہے۔ اُور مَیں نے ہی تباہ گر کو پیدا کیا تاکہ وہ تباہی مچائے، اُور مَیں نے ہی تباہ گر کو پیدا کیا تاکہ وہ تباہی محائے، 17 تیرے خلاف بنایا گیا کوئی بھی ہتھیار کامیاب نہ ہوگا، اُور تُو ہر اُس زبان کو جو تُجھے مُلزم قرار دے گی جھُوٹا ثابت کر دے گا۔

کہ یہ ہی ہے یَاہوِہ کے خادِموں کی مِیراث اَور یہ ہی ہے میری طرف سے اُن کی راستبازی،'' یَاہوِہ کا یہ ہی فرمان ہے۔

1 "آؤ اُک سُب پیاسے لوگو، پانی کے پاس آؤ، اُور جِن کے پاس پیسے نہیں، وہ بھی آؤ، لو اُور کھاؤ! آؤ اُور بنا نقدی اُور بنا قیمت کے اُور دُودھ خریدو۔

ے اور دودھ خری*دو۔* م

2 جو روٹی نہیں تُم اُس چیز کے لئیے پیسہ کیوں خرچ کرتے ہو، اَورجو شُنے سیر نہیں کرتی اُس کے واسطے محنت کیوں کرتے ہو؟ سُنو، میری سُنو، اَورجو چیز اَچهّی ہے وُہی کھاؤ، اَور تمھاری جان لذیذ کھانوں کے مزے لے گی۔

کان لگاؤ اور میرے پاس آؤ؛
 میری سنو تاکہ تُم زندہ رہے۔

میں تُم سے اُبدی عہد باندھوں گا،

یعنی میری وفا اُور اَبدی رحمت جِن کا وعدہ مُیں نے داوٓید سے کا تھا۔

4 دیکھو، مَیں نے اُسے قوموں کے لئیے گواہ،

اَور اُمَّتوں کے لئے حاکم اَور رہنما مُقرّر کیا ہے۔

5 يقيناً تُو اَيسي قوموں كو بُلائے گا جنہيں تُو نہيں جانتا،

اَورجو قومیں تُجھے نہیں جانتیں وہ تیرے پاس دَوڑی چلی آئیں گی۔ یه یَاهوہ تیرے خُدا،

> اُور اِسرائیل کے قُدُّوس کی وجہ سے ہوگا، جنہوں نے تُجھے جلال بخشا ہے۔"

6 جَب تک یَاهوِہ مِل سَکّا ہے اُس کے طالب ہو؛ اَور جَب تک وہ نزدیک ہے اُسے بُکارو۔ <sup>7</sup> بدکار اَپنی راہ چھوڑ دے اُور بد کِردار اَینے خیالات کو ترک کرے۔ وہ یَاہوہ کی طرف پھرے اَور وہ اُس پر رحم کرے گا،

اَور ہمارے خُدا کی طرف رُجُوع کرے کیونکہ وہ کثرت سے مُعاف کرے گا۔

> 8 يَاهُوهُ فرماتے هيں كه مبرے خیالات تمهارے خیالات نہیں، اُور نه تمهاری راهیں میری راهیں هیں۔ 9"جِس طرح آسمان زمین سے اُونچے ہیں،

اسی طرح میری راهیں تمهاری راهوں سے اَور میرے خیالات تمھارے خیالات سے بُلند تر ہیں۔

10 جس طرح آسمان سے بارش ہوتی اُور برف گرتی ہے،

اُور پھر واپس نہیں جاتی

جَبِ تِک که زمین کو شاداب کرکے اُس میں پھُول اَور پھل نه اُگا

تاکہ بونے والے کو بیج اَور کھانے والے کو روٹی مُہیّا ہو،

11 اُسی طرح سے میرا کلام ہے جو میرے مُنہ سے نکلتا ہے:

وہ میرے یاس بیکار واپس نه آئے گا،

بلکہ میری مرضی یوری کرے گا

اَور اُس مقصد میں کامیاب ہوگا جس کے لئے مَیں نے اُسے ىھىجا تھا۔ 12 کیونکہ تُم خُوشی سے نکلوگے اَور سلامتی کے ساتھ روانہ کئے جاؤگے؛ پہاڑ اَور ٹیلے تمھارے سامنے خُوشی کے نغمے گائیں گے، اَور میدان کے تمام دِرخت

تالیاں بجائیں گے۔

13 جھاڑی کی جگہ صنوبر نکلے گا، اَور گھاس پھُوس کی بجائے مہندی کا درخت۔ یہ یَاہوِہ کے لئے نام ہوگا،

اً اُور ایک اَبدی نِشان،

جو کبھی نه مٹے گا۔"

56

سارے قوموں کی نجات

1 یاہوِہ یُوں فرماتے ہیں:
"انصاف کو قائم رکھو
آور وُہی کرو جو صحیح ہے،
کیونکہ تیری نجات قریب ہے
اُور میری راستی جلد عیاں ہوگی۔
2 مُبارک ہے وہ شخص جو اِس پر عَمل کرتا ہے،
اُور وہ آدمی جو اِس پر قائم رہتاہے،
جو سَبت کو ناپاک کئے بِنا اُسے مانتا ہے
اُور اُپنا ہاتھ ہر قِسم کی بدی سے روکے رکھتا ہے۔"

3 کوئی پردیسی جو یَاهوہ سے مِل چُکاہے یہ نہ کھے، "یَاهوِہ یقیناً مُجھے اَپنے لوگوں سے جُدا کر دیں گے۔" اَور کوئی خواجہ سرا شکایت نہ کرے۔

*"*كه ميں تو محض سُوكها درخت هُوں۔"

4 كيونكه يَاهوِه يُوں فرماتے هيں:

"وہ خواجہ سرا جو میری سَبت کو مانتے ہیں، اَور اُن کاموں کو اِختیار کرتے ہیں جو مُجھے پسند ہیں اَور میرے عہد پر قائم رہتے ہیں

5 میں اُنہیں اَپنی ہیکل اَور اُس کی چار دیواری میں ایسا نام اَور نشان دُوں گا

جو بیٹوں اُور بیٹیوں سے بھی بڑھ کر ہوگا؛

میں اُن کو ایک اَبدی نام دُوں گا

جو کبھی مٹایا نہ جائے گا۔

<sup>6</sup> اَور پردیسی لوگ جو اَ پنے آپ کو یَاہوِہ سے وابستہ کرتے ہیں

تاکه اُن کی خدمت کریں،

اَور اُن کے نام کو عزیز رکھیں

اَور اُن کِی عبادت کریں،

وہ سَب جو سَبت کو مانتے ہیں اَور اُسے ناپاک نہیں کرتے اَور میرے عہد پر قائِم رہتے ہیں

7 اُن سَب کو میں اَپنے مُقدّس پہاڑ پر لاؤں گا

اَور اُنہیں اَپنی دُعا کے گھر میں شادمان کروں گا۔

اُن کی سوختنی نذریں اَور ذبیجے

میرے مذبح پر مقبُول ہوں گے؛ کیونکہ میرا گھر سب قوموں کے لئے دعا کا گھر کھلائے گا۔"

<sup>8</sup> يَاهـِوه قادر مختار

جو اِسرائیل کے جُلاوطنوں کو جمع کرتا ہے، فرماتے ہیں:

"میں اَوروں کو بھی جمع کرکے اُن کے ساتھ مِلا دُوں گا جو پہلے ہی جمع کر دئیے گئے ہیں۔"

> بدکاروں کے خلاف خُدا کا اِلزام 9 آؤ، اُک دشت کے سَب حَیوانو،

آؤ اُور کھاؤ، اُک جنگل کے سُب درندو!

<sup>10</sup> اِسرائیلِ کے پہرےدار اُندھے ہیں

وه سُب جاهل هيں؛

وہ سُب گُونگے کُتّے ہیں، جو بھونک نہیں سکتہ؛

جو بھوںک نہیں سکتے؛ وہ یڑے یڑے خواب دیکھتر رہتر ہیں،

وہ پرنے حواب دیا اُور اُنہیں نیند بسند ہے۔

11 وہ بھُوکے کُتّے ہیں؛

جو کبھی سیر نہیں ہوتے۔ انگریک

وہ نادان چِرواکھ هیں؛

وہ سُب اُپنی اُپنی راہ کو پھر گئے،

اَور هر ایک اَپنا هی نفع دُموندُتا ہے۔

12 هر ایک پُکارتا ہے: "آؤ، میں سے لاتا ہُوں! هم شراب پی کر مست هو جائیں گے!

اُور کل بھی آج ہی کی طرح ہوگا، بَلکہ اِس سے بھی بہت بہتر!"

**5**7

ا صادق ہلاک ہوتے ہیں، اُور کوئی اِس بات کو خاطِر میں نہیں لاتا؛ نُول میں نہیں اُٹا اُٹ اُٹ کے خاطِر میں نہیں لاتا؛

خُداپرست أُٹھا لِيّے جاتے هيں،

اُور کوئی نہیں سمجھتا

كه راستباز اِس لِيَّهِ أَنُّهَا لِيِّهِ جَاتَّے هيں

تاکہ وہ آفت سے بچ سکیں۔

<sup>2</sup> راستی پر چلنے والے سلامتی میں داخل ہوتے ہیں؛

سار میں میں داخل ہوتے ہیں؛ اُور موت کی حالت میں آرام پاتے ہیں۔

3 ''لیکن تُم اَے جادُوگرنی کے بیٹو، اَور زانی اَور فاحشہ کی اَولاد اِدھر آؤ!

4 تُم كس كا مضحكه َ أرّاتِ هو؟

ا اَور کس پر مُنه پھاڑتے

اُور زبان درازی کرتے ہو؟

كيا تُم باغى نَسل

اُور ِجهوٹوں کی اُولاد نہیں ہو؟

5 تُم جو بلُوط کے درختوں کے درمیان

اَور ہر سایہ دار درخت کے نیچے شہوت میں غرق ہو جاتے ہو؛ وادیوں میں اَور چٹّانوں کے شگافوں کے درمیان اَپنے بچّوں کو ذبح کرتے ہو۔ <sup>6</sup> وادی کے چِکنے پتّھر ہی تیرا بَخرہ ہیں؛ وُہی، ہاں وُہی تیرا حِصّہ ہیں۔ ہاں، اُن کے لئے تُم تپاون دیتے ہو

اَور اناج کو بطور ہدیہ پیش کرتے ہو۔

کیا میں اِن باتوں سے خُوش ہوؤں؟

7 ایک اُونچے اَور بُلند پہاڑ پر تُونے اَپنا بِستر بچھایا ہے؛

وہیں تُو اَپنِی قُربانیاں پیش کرنے کو چڑھ گئی۔

<sup>8</sup> اَپنے دروازوں اَور چوکھٹوں کے پیچھے

تُم نے معبُودوں کا نِشان بنایا۔

مُجھے بھُلا کر تُم نے اَپنا بِستر کھول دیا،

تُم اُس پر چڑھی اَور اُسے خُوب کشادہ کیا؛

اَور جِن جِن کے بِستر تُجھے پسند آئے اَور تُم نے اُنہیں عُریاں دیکھا، اُن کے ساتھ تُم نے عہد کر لیا۔

<sup>9</sup> تُم خُوب مُعطَّر هوكر

ُ زَیتُون کا تیل لے کر تُم مولکؔ\* یعنی بادشاہ کے پاس گئی۔

تُم نے اَپنے سفیر دُور دراز بھیج دئیے؛

یهاں تک که تُم خود موت کی سلطنت میں گزر گئی!

10 اَپنی اِن روِشوں کے باعث تُم تھک گئیں، پھر بھی یہ نہ کھا، 'یہ بے فائدہ ہے۔'

<sup>\*</sup> و57:9 مولک کچھ نُسخوں میں مولک یعنی بادشاہ

تُجھے ایسا لگا گویا تیری توانائی لُوٹ آئی، اِس لِئے تُونے نقاہت محسُوس نہ کی۔

11 ''آخِر تُو کس سے اِس قدر خوفزدہ اَور سہمی ہُوئی ہے کہ تُونے مجھ سے بےوفائی کی،

اَور مُجھے یاد تک نہ کیا نہ ہی دِل میں اِن باتوں پر غور کیا؟

کیا یه اِس لئے نہیں که میں بہت عرصه سے خاموش رہا

جو تُو میرا خوف نہیں رکھتی؟

12 مَیں تیری راستبازی کو اَور تیرے کاموں کو ظاہر کر دُوں گا، اَور اُن سے تُجھے کچھ فائدہ نہ ہوگا۔

13 جَب تُو مدد کے لئے چِلائے،

تُ تیرے جمع کئے ہُوئے بُت ہی تُجھے بچائیں! لیکن ہُوا اُن سَب کو اُڑا لے حائے گی،

کن ہوا آن سب کو آرا کے جاتے گی، محض ایک سانس اُن کو اُڑا لے جائے گی۔

ليكن جو شخص مُجه ميں پناه ليتا هے

وه زمین کا مالک هوگا

اَور میرے مُقدّس پہاڑ کا بھی وارِث ہوگا۔"

شکستہ دِل کے لئے تسکین <sup>14</sup> اُور یہ کھا جائے گا: "راستہ بناؤ، بناؤ، راہ تیّار کرو!

میرے لوگوں کی راہ میں سے رُکاوٹیں دُور کرو۔'' 15 کیونکہ جو اعلیٰ اَور بُزرگ اَور تا اَبد قائِم رہے گا اَور جِس کا نام قُدُّوس ہے یُوں فرماتے ہیں:

"میں بُلند اَور پاک مقام میں رہتا ہُوں،

وُهی جو شکسته دِل اَور فروتن ہے اُس کے ساتھ بھی ہُوں،

تاکہ فروتن کی رُوح کو

اَور شکسته دِل کے دِل کو بحال کروں۔

16 اگر مَیں همیشه اِلزام لگاتا رهتا،

اَور سدا غُصّه كئے جاتا،

تو اِنسان کی رُوح میرے رُوبرو پست ہو جاتی

اَور آدمی کا دُم جسے مُیں نے پیدا کیا ہے، نابود ہو جاتا۔

17 میں اُس کے لالچ کے گُناہ آلُودہ کے سبب سے خفا ہُوا تھا؛ مُیں نے اُسے سزا دی اَور غُصّہ میں اَپنا مُنہ چھُپا لیا، پھر بھی وہ اَپنی مَن مانی حرکتوں سے باز نہ آیا۔

18 میں اُس کی راہوں سے واقف ہُوں لیکن مَیں اُسے شفا بخشوں گا؛ میں اُس کی رہبری کروں گا اَور اِسرائیل کے غم خواروں کو دلاسا دوں گا۔

19 اُن کے لبوں پر سِتائش کے نغمہ آ جائیں۔

کہ جو دُور ہیں اَورجو نزدیک ہیں، سَب کے لئے سلامتی ہی سلامتی ہے،"

ہے،" یاہوِہ فرماتے ہیں

"اَور مَين اُنہيں شفا بخشوں گا۔"

20 لیکن بدکار موجزن سمُندر کی طرح هیں،

جو کبھی ساکن نہیں رہ سکتا، اَور جِس کی لهریں کیچڑ اَور مٹّی اُچھالتی ہیں۔ <sup>21</sup> خُدا فرماتے ہیں، ''بدکاروں کے لئے سلامتی نہیں ہے۔''

**58** 

حقيقي روزه

1"زور سے چِلّا، بالکُل نه جِهجک۔

نرسنگے کی مانند اَپنی آواز بُلند کر۔

میرے لوگوں پر اُن کی سرکشی

اَور یعقوب کے گھرانے پر اُن کے گُناہ ظاہر کر دے۔

 $^{2}$  کیونکہ روز بروز وہ میرے طالب ہوتے ہیں؛

اَور میری راہیں جاننے کے اِس طرح مُشتاق نظر آتے ہیں، جَیسے کوئِی قوم راستی پر چلتی ہو

اَور جِس نے اَپنے خُدا کے اَحکام کو فراموش نہیں کیا۔

وہ مُجھ سے مُنصفانه فیصلہ طلب کرتے ہیں ۔

اُور خُدا کی نزدیکی کے مُشتاق نظر آتے ہیں

3 وہ کھتے ہیں، 'ہم نے روزے کس لئے رکھے،

جُب که تُونے اُنہیں دیکھا تک نہیں؟ ہم فروتن ہُوئے،

اَور تُونے دھیان نہیں دیا۔'

''پھر بھی اَپنے روزے کے دِن تُم اَپنی ہی مرضی پُوری کرتے ہو اَور اَپنے تمام کارندوں سے ناجائز فائدہ اُٹھاتے ہو۔ 4 تمھارا روزہ لڑنے جھگڑنے اُور ایک دُوسرے کو بُری طرح گھونسے مارنے پر ختم ہوتاہے۔ جَیسا روزہ تُم اَب رکھتے ہو اُس سے یہ توقع نہیں کی جا سکتی کہ تمھاری فریاد عالم بالا پر سُنی جائیگی۔

5 کیا مَیں نے اَیسا روزہ پسند کِیا ہے،

کہ اِنسان محض روزہ کے دِن ہی نَفس کُشی کرے، سَرکنڈے کی طرح اَپنے سَر کو جُھکائے، اَور ٹاٹِ اَور راکھ بچھا کر اُس پر بیٹھا رہے؟

کیا اِسی کو تُم روزہ اَور اَیسا دِن کھتے ہو، جو یَاہوہ کو مقبُول ہو؟

6 "روزه جو میری پسند کا ہے، کیا وہ یہ نہیں: کھنا اِنصافی کی زنجیروں توڑی جاییں جُوئے کی رسّیاں کھول دی جائیں، مظلوموں کو آزاد کیا جائے اَور ہر جُوا توڑ دیا جائے؟

7 کیا وہ یہ نہیں کہ اُپنی روٹی میں بھُوکوں کو شریک کرے اُور مارے مارے پھرتے ھُوئے مسکینوں کو آسرا دے جُب کسی کو ننگا دیکھے تو اُسے کپڑے پہنائے، اُور اُپنے ہم جنس سے روپوشی نه کرے۔

8 تَب تیری رَوشنی طُلوع صُبح کی طرح پھوٹ نکلے گی، اَور تُو جلد صحتیاب ہوگا؛ تَب تیری راستبازی تیرے آگے آگے چلے گی، اَور یَاهوِه کا جلال پیچھے سے تیری حِفاظت کرے گا۔ <sup>9</sup> تَب تُو پُکارے گا اَور یَاهوِه تُجھے جَوابَ دیں گے؛ تُو دُهائی دے گا اَور وہ کھیں گے: مَیں حاضِر هُوں۔

"اگر تُو ظُلم ڈھانا اَور دُوسروں پر اُنگلی اُٹھانا چھوڑ دے، اَور بدگوئی سے باز آ جائے،

10 اگر تُو بھُوکے کی دِل کھول کر مدد کرے اَور مظلوم کی حاجتیں پُوری کرے،

تو تیرا نُور تاریکی میں چمکے گا،

اَور تیری رات، دوپہر کی مانند ہوگی۔ <sup>11</sup> یَاہوہ ہمیشہ تیری رہنمائی کریں گے؛

اُور خشک سالی میں تیری ضرورتیں پُوری کریں گے اُور تیری ہڈّیوں کو تقویّت دیں گے۔

تُو سیراب باغ کی مانند هوگا،

اَور ایک اَیسے چشمے کی مانند جِس کا پانی کبھی نہیں سُوکھتا۔ 12 تیرے لوگ پُرانے کھنڈروں کو پھر سے تعمیر کریں گے اَور قدیم بُنیادوں کو پھر سے کھڑا کریں گے؛

اَور تُو شکسته دیواروں کا مِعمار،

اَور سڑکوں کو قِیام گاہوں کے ساتھ بحال کرنے والا کھلائے گا۔

13 ''اگر تُو سَبت کے روز اَپنے قدم روکے رکھے اَور میرے مُقدّس دِن میں اَپنی مرضی پُوری کرنے سے باز آئے، اگر تُو سَبت كو راحت اَور يَاهوه كا مُقدِّس اَور قابل اِحترام دِن مانے، اگر تُو اُس کی تعظیم کی خاطِر اُس دِن کاروبار نه کرے اَور اَپنی خُوشی پُوری کرنے اَور فُضول گُفتگو سے باز رہے، 14 تُب تُو يَاهِوه ميں مسرُور هوگا،

اَور مَیں تَجھے زمین کی بُلندہوں تک پہنچا دوں گا اُور تیرے باپ یعقوب کی مِیراث میں سے تَجھے کھِلاؤں گا۔" کیونکہ یَاہوہ ہی کے مُنہ سے یہ اِرشاد ہُواہے۔

## 59

گُناه، اقرار اَور رِهائی

<sup>1</sup> یقیناً یاهوه کا هاته اِس قدر چهوٹا نہیں که بچا نه سکے، نه هی اُس کا کان اِس قدر بهاری ہے که سُن نه سکے۔  $^2$ لیکن تمهاری بدکاری نے

تُمهیں اُپنے خُدا سے دُور کر دیا ہے؛

اَور تمهارے گُناہوں نے اُسے تُم سے اَیسا روپوش کیا،

که وہ سُنتے نہیں۔ 3 کیونکہ تمھارے ہاتھ خُون میں رنگے ہُوئے ہیں، اَور تمھاری اُنگلیاں بدی سے آلُودہ ہیں۔

تمهارے هونٹ جهوٹ بولتے هيں،

اُور تمھاری زبان شرارت کی باتیں کھتی ہے۔

4 کو ئی اِنصاف طلب نہیں کرتا؛

اَور کوئی سچّائی سے اَپنا مُقدّمه نہیں لڑتا۔

وہ بے معنی دلیلوں پر اِعتماد کرلیتے ہیں اَور جھُوٹ <u>بو لتے</u> ہیں؛

اُن کا حَمل بدچلنی کا ہوتاہے جِس سے بدی جنم لیتی ہے۔

5 وہ افعی کے اُنڈے سیتے ہیں

اُور مکرسی کا جالا بُنتے ہیں۔

جو كويِّي أَنْ كَ اَنْدَے كَهَائِ كَا، مَر جَائِ كَا،

اُور جَب کوئی اَنڈا توڑا جاتا ہے تو اُس میں سے افعی نکل آتا ۔

6 أُن كے جالے سے كپڑا نہيں بنايا جا سَكتا؛

آورجو کچھ وہ بناتے ہیں اُس سے وہ اَپنا بَدن ڈھانپ نہیں سکتے ہیں۔

اُن کے اعمال بُرے ہوتے ہیں،

اَور وہ اَپنے ہاتھوں سے ظُلم ڈھاتے ہیں۔

7 اُن کے قدم بدی کی طرف دُوڑتے ہیں؛

اَور وہ بے گُناہ کا خُون بہانے میں بڑی عجلت سے کام لیتے ہیں۔ اُن کے خیالات بُرے ہوتے ہیں؛

اَور اُن کی راہیں تباہی اَور بربادی کی طرف لے جاتی ہیں۔

8 سلامتی کی راه وه جا<u>نتے</u> هی نهیں؛

نہ ہی اُن کے سامنے اِنصاف کے راستے ہیں

اُنہُوں نے اَپنی راہیں ٹیڑھی کرلی ہیں؛

اِس لِیَے جو کوئی اُن پر چلے گا وہ سلامتی کا مُنہ نہ دیکھ یائے گا۔

<sup>9</sup> لهٰذا اِنصاف هم سے بہت دُور ہے،

اُور راستی ہمارے نزدیک نہیں پہُنچ سکتی۔

هم نُور کی اُمّید کرتے هیں لیکن سَب طرف اَندهیرا هی اَندهیرا هے؛

اُور اجالے کا اِنتظار کرتے کرتے گھری تاریکی میں چلتے رہتے ہیں۔

10 هم اُندھوں کی طرح دیوار کو ٹٹو<u>لتے</u> ہیں،

اَور اِس طرح راسته ڈھونڈتے ہیں جَیسے ہم آنکھوں سے محروم یں۔

> ہم دوپہر کو یُوں ٹھوکر کھاتے ہیں جَیسے رات ہو گئی ہو؛ اَور طاقتوروں کے درمیان ہم مُردوں کی مانند ہیں۔

> > 11 هم سُب ریچهوں کی مانند غرّاتے هیں؛

اَور کبُوتروں کی طرح ماتم کرتے ہیں۔

هم اِنصاف ڈھونڈتے ہیں لیکن پاتے نہیں؛

اَور مخلصی کے منتظر ہیں پر وہ ہم سے بہت دُور ہے۔

12 کیونکہ ہماری خطائیں آپ کی نظر میں بہت ہیں، اُور ہمارے گُناہ ہمارے خلاف گواہی دیتے ہیں۔ ہماری خطائیں ہمیشہ ہمارے ساتھ ہیں،

اَور همْ اَپنی بدکاریوں کو تسلیم کرتے ہیں:

13 جَيسِے يَاهِوِه کے خِلاف بغاوت اَور غدّاری،

اَ پنے خُدا سے برگشتگی،

ظُلم اَور سرکشی کی باتیں،

اَور دِل میں جَهُوٹی باتیں گڑھنا اَور اُنہیں زبان پر لانا۔

14 اِس لِيهِ اِنصاف كو دهكّا لگا،

اَور راستی دُور جا کھڑی ہُوئی؛ سِچّائی کو کوچوں میں ٹھوکریں کھانی یڑیں، اَور ایمانداری داخله نهیں پاتی۔ <sup>15</sup> سچّائی کهیں گم هو گئی،

اَورجو کوئی بدی سے دُور بھاگٹا ہے وُھی شِکار ہو جاتا ہے۔

یَاہوِہ نے یہ دیکھا تو اُس کی نظر میں بُرا لگا کہ انصاف جاتا رہا۔

<sup>16</sup> اُس نے دیکھا کہ کوئی آدمی نہیں،

اَور اُس نے تعجَّب کیا کہ کوئی شفاعت کرنے والا نہ تھا؛ لهٰذا اُس کے اَپنے ہی بازو نے اُس کے لئے نَجات کا اِنتظام کیا،

اَور اُس کی اَپنی راستبازی نے اُسے سنبھالا۔

17 اُسِ نے راستبازی کا بکتر پہنا،

اُور نَجات کا خُود اَپنے سُر پر رکھا؛

اُس نے اِنتقام کا لباس پہن لیا

اَور غیرت کو جُبّه کی طرح اوڑھ لیا۔

18 اُن کے اَپنے اعمال کے مُطابق،

وہ اُنہیں اجر دے گا

اُس کے دُشمن اُس کے غضب کا نِشانہ بنیں گے اَور اُس کے مُخالف اُس کے اِنتقام کا؛ وہ جزیروں کو اُن کا بدلہ دے گا۔

19 تَبُ مَغْرِبُ کی طرف کے لوگ یَاہوہ کے نام کا

اَور مشرق کی طرف کے لوگ اُس کے جلال کا خوف مانیں

گے۔ کیونکہ وہ ایک خوفناک سیلاب کی مانند آئے گا جو یَاہوِہ کے دُم سے رواں ہوگا۔

<sup>20</sup> اَور صِیّونَ میں یعقوب کے لوگوں کی خاطِر جو گُناہ سے تَوبہ کرتے ہیں،

ایک نَجات دِهندہ آئے گا،

يَاهوِه فرماتے هيں۔

21 اَور یَاهوِه فرماتے هیں که جهاں تک میرا تعلّق ہے اُن کے ساتھ میرا یه عهد ہے۔ میری رُوح جو تُجُھ پر ہے اَور میرا کلام جو مَیں نے تیرے مُنه میں ڈالا ہے وہ آج سے لے کر اَبد تک نه تیری نَسَل کے مُنه سے، نه تیری نَسَل کی نَسَل کے مُنه سے جُدا هونے پائے گا۔

**60** 

صِيوّن کا جلال

ا اُڻھ، مُنوّر ہو كيونكه تيرا نُور آگيا، اَور يَاهوه كا جلال تُجه پر آشكار هُوا۔

2 دیکھ، زمین پر تاریکی چھائی ہُوئی ہے اَور تیرگی اُمّتوں پر،

ليكن يَاهوِه تُجه پر طُلوع هو رهے هيں

اَور اُن کا جلال تُجھ پر ظاہر ہِوتاہے۔

3 قومیں تیری رُوشنی کی طرف آئیں گی، اَور بادشاہ تیری صُبح کی تجلّی میں چلیں گے۔

4 نگاہیں اُٹھا اَور چاروں طرِف نظر ڈال: تو تُو دیکھے گی کہ سَب لوگ جمع ہوکر تیرے پاس آ رہے ہیں؛

تیرے بیٹے بھی دُور سے آئیں گے،

اَور وہ تیری بیٹیوں کو گود میں اُٹھائے ہُوئے ہوں گے۔

5 تَب تُو دیکھے گی اَور خُوشی سے چمک اُٹھے گی،

اَور تیرا دل خُوشی کے مارے دھڑکنے لگے گا اَور پھُولے نہیں سمائے گا،

کیونکه سمُندر کی تمام دولت اَور مُختلف قوموں کا مال و زَر، تیرے یاس لایا جائے گا۔

6 اُونٹوں کے جھُنڈ کے جھُنڈ، جِن میں مِدیان اَور عیفاتہ کی سانڈنیاں بھی ہُوں گی،

تیرے مُلک میں ہر طرف پھیل جائیں گے۔

اُور شیبا کے سارے لوگ،

سونا اُور لوبان لے کر

ر۔ رر و کی کے یہ یَاہوہ کی حَمد کرتے ہُوئے آئیں گے۔

7 قیدارؔ کے تمام ریوڑ تیرے پاس جمع کئے جائیں گے،

اَور نبایوتؔ کے مینڈھے تیری خدمت میں لائے جائیں گے؛ اَور وہ میرے مذبح پر ذبیحہ کے طور پر مقبُول ہوں گے، اَور مَیں اَینے عالیشان بیت المُقدّس کو آراسته کروں گا۔

<sup>8</sup> یه کون هیں جو بادلوں کی طرح اُڑتے ہُوئے چلے آ رہے هیں، حَسر كُور أبني كانك كي طرف؟

<sup>9</sup> یقیناً جزیرے میری راہ دیکھیں گے؛

اَور ترشیش کے بحری جھاز آگے آگے چل رہے ہیں، اَور تیرے بیٹوں کو اُن کی چاندی اَور سونے کے ساتھ،

دُور سے لے آ رہے ہیں، تاکہ یاہوہ تیرے خُدا،

اَور اِسرائیل کے قُدُّوس کا نام اُونچا ہو، کیونکہ اُس نے تُجھے شان و شوکت سے نوازا ہے۔

> 10 پردیسی تیری دیواریں پھر سے تعمیر کریں گے، اَور اُن کے بادشاہ تیری خدمت کریں گے۔

گو مَیں نے غُصّہ مَیں تُجھے مارا،

لیکن اَپنی مهربانی سے تُجھ پر رحم کروں گا۔

11 تیرے پھاٹک ہمیشہ کھُلے رہیں گے،

وه کبهی بند نه هوں گے، خواه دِن هو یا رات،

تاکہ لوگ ِمُختلفِ قوموں کی دولت۔

اُور اُن کے بادشاہوں کو فتح کے جلوس کی شکل میں تیرے پاس لائیں۔

ا جو قوم یا مملکت تیری خدمت گزاری نه کرے گی وہ تباہ ہو جائے گی؛  $\mathbb{Z}$ 

وہ بالکُل برباد ہو جائے گی۔

13 لبانون كا جلال،

صنوبر، سَرو اَور دیودار کے ساتھ تیرے پاس آ جائے گا،

تاکہ میرے پاک مُقدِس کو آراستہ کیا جائے؛

اَور مَیں اَپنے پاؤں کی چوکی کو رونق بخشوں گا۔

14 تُجُه پر ظُلم ڈھانے والے کے بیٹے سَر جُھکائے ہُوئے تیرے سامنے آئیں گے؛

ُ اُور تیری تحقیر کرنے والے سبھی لوگ تیرے قدموں میں جھکیں گے اُور تُجھے یَاہوہ کا شہر،

اَور اِسرائیل کے قُدُّوس کا صِیّونؔ کھہ کر پُکاریں گے۔

15 ''حالانکہ تُجھے ترک کیا گیا اَور تُجھ سے نفرت کی گئی، یہاں تک کہ کوئی تُجھ میں سے ہوکر گزرتا بھی نہ تھا، اِس لِئے مَیں تُجھے ہمیشہ کے لئے مایہ ناز

اَور تمام نَسلوں کے لِئے شادمانی کا باعث بنا دُوں گا۔

16 تُو قوموں کا دُودھ پیئے گی اَور شاہی چھاتِیاں چُوسے گی۔

تَب تُو جانے گی که میں یَاهوِہ تیرا مُنجّی،

تیرا فدیه دینے والا اَور یعقوب کا قادر خُدا ہُوں۔

17 مَیں تیرے لئے کانسے کی بجائے سونا، اُور لوہے کی بجائے چاندی لاؤں گا۔ مَیں تیرے لئے لکڑی کی بجائے کانسے، اُور تُنّے وں کی بجائے لوہا لاؤں گا۔

اُور مُیں سلامتی کو تیرا گورنر اُور راستبازی کو تیرا حاکم بناؤں گا۔

18 تیرے مُلک میں پھر کبھی تشدّد کا ذِکر نہ ہوگا،

نه ہی تیری حُدوُد کے اَندر تباہی یا بربادی ہوگی، بَلکہ تُو اَپنی دیواروں کا نام نَجات

اَور اَپنے پھاٹکوں کا نام حَمد رکھے گی۔

19 پھر دِن کو سُورج تیری رَوشنی نه هوگا، اَور نه چاند کی چاندنی تُجه پر چمکے گی،

بَلکه یَاهوِه تیرا اَبدی نُور هوگا، اَور تیرا خُدا تیرا جلال هوگا۔

<sup>20</sup> تیرا سُورج پھر کبھی نہ ڈھلے گا، نہ ہی تیرے چاند کو زوال آئے گا؛

یَاهوِه تیرا اَبدی نُور هوں گے،

اَور تیرے غم کے دِن ختم ہو جائیں گے۔

<sup>21</sup> پھر تیرے سُب لوگ راستباز ہوں گے اَور اَبد تک مُلک کے وارث ہوں گے۔

وہ میری لگائی ہُوئی شاخ،

اُور میرے ہاتھوں کا کام ہیں، تاکہ میرا جلال ظاہر ہو۔

22 تُم میں جو کمترین ہوگا ایک ہزار ہو جائے گا، اَور سَب سے حقیر ایک زبردست قوم بَن جائے گا۔

مَين يَاهوِه هُوں؛

عَين وقت پر میں یه سُب کچھ تیزی سے عُمل میں لاؤں گا۔"

61

یَاہوہ کے فضل کا سال 1 خُود مُختار يَاهوِه قادر كا رُوح مُجه پر هے، کیونکہ وہ مُجھے مُسح کیا ہے تاکه میں حلیموں غریبوں کو خُوشخبری سُناؤں۔ وہ مُجھے بھیجا ہے تاکہ میں شکستہ دلوں کو تسلّی دُوں، میں قَیدیوں کے لئے رہائی اَور اسیروں کو تاریکی سے آزادی بخشوں، 2 اُور یاهوہ کے سال مقبُول کا اعلان اَور خُدا کے اِنتقام کے دن کا اِشتہار دُوں، اَور تمام ماتم کرنے والوں کو دِلاسا دُوں۔ 3 اَور صَیُّونَ کے غمگین لوگوں کے لِئے اَیسا اہتمام کروں کہ اُنہیں راکھ کے بحائے أُن كو خُوبصورتى كا تاج عطا كرنا، ماتم کی بجائے خُوشی کا روغن، اَور اُداسی کی بجائے ستائش کا خلعت بخشا جائے۔ وہ راستیازی کے بلُوط، اَور يَاهوه كے لگائے هُوئے يُودے كھلائيں گے تاكه أن كا حلال ظاهر هو۔

4 تُب وہ قدیم کھنڈروں کو پھر سے تعمیر کریں گے اُور بہت عرصہ سے ویران پڑے ہُوئے مقامات کو بحال کریں گے، اَور اُن اُجڑے ہُوئے شہروں کو جو پُشت در پُشت تباہ ہوتے آئےتھے۔ اَور اُن سُر نَو بسائیں گے۔

5 بیگانے تمُھارے گلّوں کی نگھبانی کریں گے؛ اَور پردیسی تمھارے کھیتوں اَور تاکستانوں میں کام کریں گے۔ 6 اَور تُم یَاہوہ کے کاہنؔ کھلاؤگے،

اُور تُمُ ہمارے خُدا کی خدمت میں خدمت گزار کھلاؤگ۔ تُم مُختلف قوموں کی دولت کے مزے لوگے،

اَور اُن کے مال و متاع پر فخر کروگے۔

7 میرے لوگ اَپنی خجالت کے عوض دُگنا مال پائیں گے اَور اَپنی رُسوائی کے بدلے تُم اَپنی میراث میں خُوش ہو جاؤگے۔ اَور اِس طرح اَپنی سرزمین میں دوگنی میراث پاؤگے، تُمھیں اَبدی خُوشی حاصل ہوگی۔

8 ''کیونکہ مَیں یَاہوِہ، اِنصاف کو عزیز رکھتا ہُوں؛ اَور غارت گری اَور بدی سے نفرت کرتا ہُوں۔ اِس لِئے میں اُنہیں سِچّائی کے ساتھ اجر دُوں گا اَور اُن کے ساتھ ایک اَبدی عہد باندھوں گا۔ 9 اُن کی نَسل مُختلف قوموں اَور اُن کی اَولاد مُختلف لوگوں کے درمیان نامور ہوگی۔ حتنے لوگ بھی اُنہیں دیکھیں گے، اقرار کریں گے کہ یہ وُہی لوگ ہیں جنہیں یَاہوہ نے برکت بخشی ہے۔"

10 میں یَاهوِہ میں نہایت شادمان هوں؛

میری جان میرے خُدا میں مسرُور ہے۔
کیونکہ اُس نے مُجھے نَجات کا لباس پہنایا
اُور راستبازی کی خلعت سے مُلبّس کیا،
جَیسے دُلها کاهِنَ کی مانند اَپنے سَر کو سنوارتا ہے،
اُور دُلهن گھنوں سے اُپنا سنگار کرتی ہے۔
اور دُلهن گھنوں سے اُپنا سنگار کرتی ہے۔
اُور باغ بیج کو اُگاتا ہے،
اُسی طرح یَاهوِہ قادر، تمام قوموں کے سامنے
راستبازی اُور سِتائش کو پھُو لنے پھلنے دے گا۔

**62** 

صِیوّنؔ کا نیا نام 1 صِیّوٰنؔ کی خاطِر میں خاموش نه رهُوں گا، یروشلیٓم کی خاطِر میں چُپ نه رهُوں گا، جَب تک که اُس کی صداقت طُلوع سحر کی طرح نه چمک اُٹھے، اَور اُس کی نَجات رَوشن چراغ کی طرح جلوہ گِر نه هو۔ 2 قوموں پر تیری صداقت ظاہر ہوگی، اُور تمام بادشاہ تیرا جلال دیکھیں گے؛

تُو نئے نام سے پُکاری جائے گی

جو یَاہوِہ کے مُنہ سے نکلے گا۔

3 تُو يَاهوِه كے هاتھ میں جلالی تاج

اَور اَپنے خُدا کے ہاتھ میں افسر شاہانہ ہوگی۔

4 پھر تُو متروكہ نه كھلائے گی،

اَور نه تیری سرزمین کو ویرانه کها جائے گا۔

بَلَكه تُو حِيضيباهَ\*

اَور تیری زمین بیولا† کھلائے گی؛

كيونكهِ يَاهوِه تُجه سے خُوش هوگا،

اَور تیری زمین کا بیاہ رچایا جائے گا۔

5 جِس طرح ایک جُوان مُرد ایک کنواری عورت سے بیاہ کرتا ہے،

اُسی طرح مِعمار تُجُھے بیاہ لیں گے؛

أور جَيِسا دُلها اَپنی دُلهنِ میں خُوشی پاتاہے،

أُسى طرح تيرا خُدا تُجه ميں مسرُور هوگا۔

6 اَک یروشلیم، مُیں نے تیری دیواروں پر نگھبان مُقرّر کئے ہیں؛

وہ دِن رات کبھی خاموش نہ ہوں گے۔

تُم جو يَاهوِه كو پُكارتے ر<u>هتے</u> هو،

<sup>\* 62:4</sup> حِيضيباةَ يعنى ميرى خُوشي † 62:4 بِيولا يعنى سُهاگن

خاموش نه بیٹھو،

7 اَور جَب تک وہ یروشلیم کو قائِم کرکے اُسے ساری دُنیا میں تعریف کے قابل نه بنادے۔

بن تُب تک تُم بھی خُدا کو آرام نه لینے دو۔

8 یاهوه نے آپنے داھنے ہاتھ
 اور آپنے قوی بازو کی قسم کھائی ہے:

"مُیں پھر کبھی تیرے اناج کو

تیرے دُشمنوں کی خُوراک نه بننے دوں گا، نه هی پڑوسی تیری نئی کے پینے پائیں گے جس کے لئے تُم نے محنت اُٹھائی ہے؛

و لیکن جو اناج جمع کریں گے وُھی اُسے کھائیں گے،
آور یاھوہ کی سِتائش کریں گے،

اَورجو انگور جُمع کریں گے وُہی اُس کا رس

میرے پاک مُقدِس کے صحنوں میں پی پائیں گے۔"

10 گزر جاؤ، پھاٹکوں میں سے گزر جاؤ! لوگوں کے لئے راہ تیّار کرو۔ شاہراہ کو ہموار کر دو! پتّھروں کو ہٹا دو۔ اَور قوموں کے لئے پرچم اُونچا کرو۔

11 یَاهوہ نے دُنیا کی اِنتہا تک

یہ اعلان کر دیا ہے:
''صِیّونَ کی بیٹی سے کھو،
''دیکھ تیرا مُنجّی آ رہاہے!
دیکھ وہ تیرا اجر اَپنے ساتھ لا رہاہے،
اَور تیرا مُعاوضہ بھی اُس کے ساتھ ہے۔''
اَور یَاہُوہ کے چھُڑائے ہُوئے لوگ کھلائیں گے،
اَور یَاہُوہ کے چھُڑائے ہُوئے لوگ کھلائیں گے،
اَور یَاہُوہ کے خگڑائے ہُوئے کی کھلائے گا،
اَور یَاہُوہ کے بیروشلیم، خُدا کا مطلوبہ شہر کھلائے گا،
جسے خُدا نے ترک نہیں کیا۔

63

خُدا کے اِنتقام کا دِن اَور نَجَات

1 یه کون ہے جو اِدُوم اَور بُضراَه سے آ رہاہے،
جِس نے قِرمزی چوغه پہن رکھتا ہے؟
یه کون ہے جِس کی پوشاک درخشاں ہے،
اَور قُوّت و عظمت کے ساتھ بڑھتا چلا آ رہاہے؟
"یه میں هی هُوں، صادق القول،
اَور نَجَات دینے پر قادر هُوں۔"

<sup>2</sup> تیرا لباس انگوری حوض میں انگور کچلنے والے کی مانند کیوں ہے؟

3 ''مَیں نے اکیلے ہی انگوری حوض میں انگور کُےلے ہیں؛ اَور قوموں کے لوگوں میں سے کسی نے میرا ساتھ نہ دیا۔ مَیں نے غُصّہ میں اُنہیں روند ڈالا اَور اَپنے غضب میں اُنہیں پیروں تلے کچلا؛ اُن کے خُون کے چھنٹے میرے کپڑوں پر پڑے، اَور میرا سارا لباس آلُودہ ہو گیا۔ 4 کیونکہ اِنتقام کا دِن میرے دِل میں تھا،

اَور میرا سالِ رِهائی آ پہُنچا ہے۔

مَیں نے نگاہ کی لیکن وہاں کوئی مددگار نہ تھا،
 مُیں نے نگاہ کی لیکن وہاں کوئی سہارا دینے والا نہ تھا؛
 اِس لئے میرے اَپنے بازو نے میرے لئے نُجات کا کام کیا،
 اَور میرے اَپنے غضب نے مُجھے سنبھالا۔

مَیں نے اُپنے قهر میں قوموں کو روندا؛
 اَور اَپنے غضب میں اُنہیں مدھوش کر دیا
 اَور اُن کا خُون زمین پر بہا دیا۔

سِتائش اُور دعا

7 میں یَاہوِہ کی شفقت کا ذِکر کروں گا، خصوصاً اُن کاموں کا جِن کی خاطِر اُس کی سِتائش کی جائے، اَور اُن تمام باتوں کے لئے جو یَاہوِہ نے ہمارے لئے کیں ہاں اُن تمام مہربانیوں کا

جو اُس نے اُپنی خاص رحمت اَور فراواں شفقت سے اِسرائیل کے گھرانے پر ظاہر کیں۔

<sup>8</sup> اُس نے فرمایا، ''یقیناً وہ میرے لوگ ہیں، اَیسے فرزند جو کبھی بےوفائی نه کریں گے''؛ اَور اِس لَیے وہ اُن کا مُنجّی بنا۔

<sup>9</sup> اُن کی تمام مُصیبتوں میں بھی وہ اُن کے ساتھ رہا،
اُس کے مُقرّب فرشتہ نے اُنہیں بچایا۔
اُس نے اَپنی محبّت اَور رحمت کے باعث اُن کا فدیہ دیا؛
اُنہیں اُٹھایا اَور قدیم ایّام میں
سدا اُنہیں لئے پھرا۔
اُنہوں بھی اُنہُوں نے سرکشی کی
اُور اُس قُدُّوس رُوح کو غمگین کیا۔
اُور اُس قُدُّوس رُوح کو غمگین کیا۔

اِس لِئے اُس نے اَپنا رُخ بدلا اَور اُن کا دُشمن ہو گیا اَور اُن سے لڑا۔

11 پھر اُس کے لوگوں نے پُرانے دِن یاد کئے، مُوشہ اَور اُس کے لوگوں کے دِن وہ کھاں ہے جو اُنہیں اَپنے گلّے کے چرواہے سمیت سمُندر میں سے نکال لایا؟

> وہ کھاں ہے جِس نے اَپنا رُوح القُدس اُن کے درمیان ڈال دیا،

12 کس نے اُپنی قُدرت کے جلالی بازو کو موشہ کے داھنے ہاتھ کے ساتھ کر دیا، کس نے اُن کے سامنے پانی کے دو حصّے کئے، اُور اَ پنے لئے اُبدی نام حاصل کیا، اُنہیں گھرے سمُندر میں سے کون لے گیا؟

جِس طرح گھوڑا کھُلے میدان میں چلتا ہے، اُسی طرح اُنہُوں نے ٹھوکر نہ دِکھائی؛ 14 جِس طرح مویشی میدان میں اُتر آتے ہیں، اُسی طرح یَاہمِوہ کی رُوح نے اُنہیں آرام پہُنچایا۔ اِس طرح تُونے اَپنے قوم کی رہنمائی کی تاکہ تُو اَپنے لئے جلالی نام پیدا کرے۔

<sup>15</sup> آسمان پر سے نگاہ کریں اَور اَپنے بُلند اَور مُقدّس جلالی تخت پر سے نیچے دیکھیں۔

آپ کی غیرت اَور آپ کی قُدرت کھاں ہے؟ آپ کی شفقت اَور رحمت ہم سے روک لی گئی۔

<sup>16</sup> لیکن آپ ہمارے باپ ہیں، حالانکہ اَبراہامؔ ہمیں نہیں جانتا

اَور نه اِسرائيل هميں پہچانتا ہے؛

تو بھی اُک یَاهوِہ، آپ ہمارے باپ ہیں،

اُور ہمارا نَجات دِہندہ، اُزل سے آپ کا یہی نام ہے۔

17 اَے یَاہوہ، آپ کیوں ہمیں اُپنی راہوں سے بھٹکا دیتے ہیں اَور ہمارے دل سخت کر دیتے ہیں کہ ہم آپ کا اِحترام نہ کریں؟

' ور شارکے دِن شنگ کو دیکیے ہیں کہ علم آپ کا بِطورم که کر اَپنے خادِموں اَور اُن قبیلوں کی خاطِر لَوٹ آئیں،

جُو آپ کی میراث ہیں۔

18 کچھ عرصہ تک تیرے لوگ آپ کے پاک مقام پر قابض رہے، لیکن اَب ہمارے دُشمنوں نے آپ کے مُقدّس کو پامال کر دیا ہے۔ 19 ہم اُن کی مانند ہو گئے؛ جِن پر تُونے کبھی حُکومت نہیں کی، نه وہ تیرے نام سے کھلاتےہیں۔

64

آے کاش کہ آپ آسمانوں کو پھاڑ کر اُتر آئے،
 کہ آپ کے سامنے پہاڑ کانپ اُٹھیں!

2 جِس طرح آگ سُوکھی ٹہنیوں کو جَلا دیتی ہے

اَور پانی میں اُبال لاتی ہے،

اُسی طرح آپ نیچے آکر اُپنا نام اَپنے دُشمنوں میں مشہُور کر

اَور آپ کی حُضُوری میں قوموں پر کپکیی طاری ہو جائے!

3 کیونکہ جَب آپ نے اَیسے مُہیب کام کئے جِن کی ہمیں توقع نه تھی، تَب آپ نیچے اُتر آئے اَور پہاڑ تیرے سامنے تھرتھرا اُٹھے۔

4 قدیم زمانه هی سے نه کسی نے سُنا،

نه کسی کان تک پهُنچا،

اَور نه کسی آنکھ نے آپ کے سِوا کسی اَور خُدا کو دیکھا، جو اَنے اِنتظار کرنے والوں کی خاطر کچھ کر دِکھائے۔

<sup>5</sup> آپ اُن لوگوں کی مدد کے لئے آگے بڑھتے ہیں جو خُوشی سے نیکی کرتے ہیں،

آور آپ کے طور طریقوں کو یاد رکھتے ہیں۔ لیکن جب ہم اُن کے خِلاف گُناہ کرتے چلے گئے، تَ آ ن غضیناک ہو گئے۔ پھر ہم نَجات کیسے پائیں گے؟

6 هم سَب اُس شخص کی مانند هو گئے هیں جو ناپاک ہے،

ُ اَور ہمارے سارے راستی کے کام گویا گندے چیتھڑوں کی ہمیں؛

هم سُب بِنّے کی طرح مُرجها جاتے هیں،

اَور ہمارے گُناہ ہمیں ہُوا کی طرح اُڑا لے جاتے ہیں۔

7 کوئی آپ کا نام لینے والا نہیں

نه کوئی آپ سے وابسته رہنے کی کوشش کرتا ہے؛

کیونکہ آپ نے ہم سے اُپنا چھرہ چھُپا لیا ہے

اَور اَپنے گُناھوں کے باعث ہمیں پگھلا ڈالا۔ اَور ہمیں ہمارے گُناھوں کے حوالے کر دیا ہے۔

<sup>8</sup> تو بھی اُک یَاہوِہ، آپ ہمارے باپ ہیں

هم مِتَّى هيں، آپ کُمهار؛

ہم سُب آپ کے ہاتھ کا کام ہیں۔

9 آے یاہوہ، حَد سے زِیادہ غُصّہ نہ کر؛

اَور اَبد تک ہمارے گُناہوں کو یاد نہ رکھ۔

آه، هماری طرف نگاه کیجئے، هم مِنّت کرتے هیں،

کیونکه هم سُب آپ هی لوگ هیں۔

10 آپ کے مُقدّس شہر بنجر بَن گئے ہیں؛

یہاں تک کہ صِیّونؔ بھی بنجر پڑا ہے اَور یروشلیٓم ویران ہے۔

11 هماری مُقدّس اَور عالیشان بیت المُقدّس، جهاں همارے آباؤاَجداد تیری سِتائش کرتے تھے،

آگ سے جُلا دی گئی،

اُور وہ تمام چیزیں جو ہمیں عزیز تھیں برباد ہو گئی ہیں۔

12 اِس کے باوُجُود اَے یَاہوِہ، کیا آپ اَپنے آپ کو رو؟

کیا آپ خاموش رہوگے اَور ہمیں حَد سے زِیادہ سزا دوگے؟

**65** 

## إنصاف أور نجات

ا جنہوں نے میرے بارے میں پُوچھا بھی نہیں، میں اُن پر ظاہر ہو گیا؛ اَور جنہوں نے مجھے ڈھونڈا بھی نہیں، اُنہُوں نے مجھے پا لیا۔ اَورجو قوم میرے نام سے نہیں کھلاتی تھی،

اُس سے میں نے کھا: میں حاضر هُوں، میں حاضر هُوں۔

<sup>2</sup> مَیں دِن بھر ایک ضِدّی قوم کے آگے

ہاتھ بڑھائے رہا،

جو اَپنے خیالات کی پیروی میں،

نیکِ راہ پر نہیں چلتی

3 ایک اَیسی قوم

جو میرے ہی سامنے

باغوں میں قُربانیاں پیش کر

اَورِ اینٹ کے مذبحوں پر لوبان جَلا کر مُجھے غُصّہ دِلاتی ہے۔

4 جِس کے لوگ قبروں کے درمیان بیٹھ کر

رات کاٹتے ہیں؛

اَور سُؤر کا گوشت کھاتے ہیں،

اَور ناپاک گوشت کا سالن اَپنے برتنوں میں رکھتے ہیں؛
<sup>5</sup> اَور کھتے ہیں: دُورہو، میرے نزدیک نه آ،
کیونکہ میں تُجھ سے کھیں زِیادہ پاک ہُوں۔
اَیسے لوگ میرے نتھنوں میں دھوئیں کی مانند ہیں،
اَور دِن بھر جلتی رہنے والی آگ کی طرح ہیں۔

 6 "دیکھو یه بات میرے سامنے لکھی هُوئی ہے:
 میں خاموش نه رهُوں گا بلکه پُورا پُورا بدله دوں گا؛
 7 میں تمھاری اور تمھارے آباؤاجداد کی بدکاری بدله، تمھاری هی گود میں ڈالوں گا۔"
 یه یاهوِه کا فرمان ہے۔

''چونکه اُنہُوں نے گادی پہاڑوں پر سوختنی نذریں پیش کیں اَور ٹیلوں پر میری تکفیر کی،

اِس لئے میں اُن کے پچھلے اعمال کا پُورا مُعاوضه تول کر اُن کی گود میں ڈالوں گا۔" 8 یَاهوہ یُوں فرماتے هیں:

''جَب انُگور کے گُچّھوں میں رس باقی رہتاہے لوگ کھتے ہیں، 'اُنہیں ضائع نہ کرو،'

كيونكه أن ميرِ آب بهى بركت ہے،

اِسی طرح سے میں اُپنے خادِموں سے پیش آؤں گا؛ مَیں اُن سَب کو تباہ نہیں کروں گا۔

<sup>9</sup> مَیں یعقوب میں سے ایک نَسل،

اَور یہُودا آہ میں سے اَپنے کوہستان کے لئے وارِث برپا کروں گا؛

میرے برگزیدہ لوگ اُس کے وارِث ہوں گے، اَور میرے خادِم وہاں سکونت کریں گے۔" <sup>10</sup> میرے طلب گار لوگوں کے لئے شارون کا میدان گلّوں کی چراگاہ ہوگا، اَور وادی عکور مویشیوں کی آرامگاہ بنے گی۔

11 "لیکن تُم جو یَاهِوه کو ترک کرتے هو اَور میرے مُقدَّس پہاڑ کو فراموش کرتے هو، جو قِسمت کے معبُود کے لئے دسترخوان بچھاتے هو اَور تقدیر کے معبُود کے لئے مِلی جُلی مَ کے جام بھرتے هو، اَور تقدیر کے معبُود کے لئے مِلی جُلی مَ کے جام بھرتے هو، اور تَم یَں تَمُهِیں تلوار کے حوالہ کروں گا،

آور تُمُ سَبُ ذبح ہونے کّے لئے جھُک جاؤگے؛ کیونکہ مَیں نے تُمُھیں پُکارا اَور تُم نے جَواب نہ دیا، مَیں نے کلام کیا اَور تُم نے نہ سُنا۔

تُم نے وُہی کیا جو میری نظر میں بُرا تھا اَور اَیسے کام پسند کئے جو مجھے گوارا نہ تھے۔"

13 چنانچه يَاهوِه قادر يُوں فرماتے هيں:

"میرے خادم کھائیں گے، لیکن تُم بھُوکے رہوگے؛ میرے خادِم پیئیں گے، لیکن تُم پیاسے رہوگے؛

میرے خادِم مسرُور ہوں گے، لیکن تُم شرمندہ ہوگے۔

14 میرے خادِم اَ پنے دِل کی شادمانی سے گائیں گے، لیکن تُم دلگیری کے سبب سے نالاں ہوگے اَور رُوح شکستگی کا ماتم کروگے۔

<sup>15</sup> تُمُ اَپنا نام میرے

برگزیدُوں کی لعنت کے لئیے چھوڑ جاؤگے،

اَور یَاہوِہ قادر تُمهیں موت کے گھاٹ اُتار دے گا،

لیکن اَپنے خادِموں کو ایک دُوسرے نام سے پُکارے گا۔

16 تَب مُلک میں جو کوئی برکت چاہے گا وہ خُدائے برحق کے نام سے برکت چاہے گا؛

اَورجو کوئی مُلک میں قَسم کھائے گا

وہ خدائے برحق کے نام سے قسم کھائے گا۔ کیونکہ یہلی مُصیبتیں بھُلا دی جائیں گی

آور وہ میری آنکھوں سے اوجھل ہو جائیں گی۔

نئے آسمِان اُور نئی زمین

17 "دیکھو مَیں نئے آسمان اَور نئی زمین بناؤں گا، پہلی چیزوں کا ذِکر نه کیا جائے گا،

نه هي وه خيال ميں آئيں گی۔ ﴿

18 اِس لِیْے جو کچھ میں بنانے کو ہُوں

اُس کی وجه سے سدا شادمانی کرو اَور خُوشی مناؤ،

کیونکہ مَیں یروشلیم کو راحت
اُور اُس کے لوگوں کو شادمان بناؤں گا۔

19 میں یروشلیم سے خُوش
اُور اَپنے لوگوں سے مسرُور ہُوں گا؛
اُور اُس میں رونے اُور چِلانے کی آواز
یہر کبھی سُنائی نہ دے گی۔

20 "وهاں پھر کبھی ایسا بچّہ نہ ہوگا جو صِرف چند روز ہی زندہ رہے، اور نہ کوئی بُوڑھا جو اَپنی عمر پُوری نہ کرے؛ جو سَو سال کی عمر میں چل بسے وہ جَوان سمجھا جائے گا؛ اورجو سَو سال کی عمر کو نہ پہُنچے وہ ملعُون سمجھا جائے گا۔

21 وہ مکانات تعمیر کرکے اُن میں رہیں گے؛ اَور تاکستان لگا کر اُن کا پھل کھائیں گے۔

22 اَیسا نه هوگا که وه گهر بنائیں اَور دُوسرے اُن میں بسنے لگیں، وه تاکستان لگائیں اَور دُوسرے پھل کھائیں۔

کیونکہ میرے لوگوں کے ایّام زندگی،

درختوں کے ایّام کی مانند ہوں گے؛ اَور میرے برگزیدہ لوگ اَپنے ہاتھوں کے کاموں سے

مُدَّتُون فائده أَتُهائين كُـــــ

<sup>23</sup> اُن کی محنت رائگاں نہ جائے گی

نه اُن کی اَولاد بدبختی کا شِکار ہونے کے لئے پیدا ہوگی؛ کیونکہ وہ اَپنی اَولاد سمیت،

یَاهِوِه کی مُبارک قوم ٹھھریں گے۔

<sup>24</sup> اِس سے پہلے کہ وہ پُکاریں میں جَواب دوں گا، اَور وہ ابھی بول ہی رہے ِ ہوں گے کہ میں سُن لُوں گا۔

25 بھیڑیا اُور برّہ اِکٹھے چریں گے،

اَور شیر بَیل کی مانند بھُوسا کھائے گا، لیکن سانپ کی خُوراک خاک ہی ہوگی۔

وہ میرے مُقدّس پہاڑ پر کسی جگہ بھی

نه تو کسی کو ضرر پُهنچائیں گے نه هلاک کریں گے،" یاهوه فرماتے هیں۔

66

إنصاف اَور أُمّيد

1 يَاهوِه يُونُ فرمات هيں:

"آسمان ميرا تخت ہے،

اَور زمین میرے پاؤں کی چوکی۔

تُم میرے لئے جو گھر بناؤگے وہ کھاں ہے؟

میری آرامگاه کهاں هوگی؟

2 کیا یه ساری چیزیں میری بنائی هوئی نہیں، \_

أور اِس طرح سے وہ وُجُود میں نہیں آئیں؟"

يَاهوِه فرماتے هيں۔

"یه وه لوگ هیں جِن کو میں مهربانی کی نگاه سے دیکھتا هوں:

میں مسکین اَور شکسته دِل کی قدر کرتا هُوں، اَور اُس کی بھی جو میرا کلام سُن کر کانپ جاتا ہے۔ 3 جو بَیل ذبح کرتا ہے

وہ آدمی کو مار ڈالنے والے کی مانند ہے،

اَورجو برّه کو قُرِبان کرتا ہے،

وہ گویا کُتّے کی گردن توڑتا ہے؛

اَورجو اناج کی نذر کی قُربانی کے طور پر پیش کرتا ہے وہ اُس شخص کی مانند ہے جو سُؤر کا لھُو گزرانتا ہے، اَورجو لوبان جَلاتا ہے،

وہ بُت پرست کی مانند ہے۔

أُنهُوں نے اَپنی اَپنی راہیں اِختیار کرلی ہیں،

اَور اُن کے دِل اُن کی اَپنی مکرُوهات سے خُوش ہوتے ہیں؛

4 اِس لَیْے ِمَیں بھی اُن کے لئے سخت علاج تجویز کروں گا

اَور اُن پر اَیسی آفت لاؤں گا جِس سے وہ بےحد ڈرتے ہیں۔

کیونکہ جُبِ مَیں نے پُکارا تو کسی نے جُواب نہ دیا،

جُب مَیں بولا تو کسی نے نہ سنا۔

اُنہُوں نے میری نگاہ میں بدی کی

اَور اَیسے کام مُنتخب کرے جو مُجھے گوارا نہ تھے۔"

 کیاهوه کا کلام سُن کر تھرتھرانے والو، اُس کا کلام سُنو:

"تمھارے بھائی جو تُم سے بَیر رکھتے ہیں،

اَور میرے نام کی وجہ سے تُمہیں الگ کر دیتے ہیں، یُوں کھتے ہیں:

'يَاهوِه كو اَپنا جلال ظاهر كرنے دو،

تاكه هم تمهارى خُوشى ديكه پائيں!'

لیکن وہ شرمندہ کئے جائیں گے۔

6 سُنو، شہر کی طرف سے شور و غُل سُنائی دے رہاہے، اَور ہیکل سے آواز آ رہی ہے!

یه یَاهوِه کی آواز ہے

جو اَینے دُشمنوں کو بدلہ دیتاہے۔

7 ''زچگی کی اِبتدا سے قبل ہی، اُس نے بچّہ جانا؛ اِس سے پہلے کہ دردِزہ شروع ہو، اُن کے ہاں بیٹا پیدا ہُوا۔

8 کیا کسی نے اُیسی بات کِبھی سُنی ہے؟

کیا کِسی نے کبھی اَیسی چیزیں دیکھی ہیں؟

كيا كوئي مُلك ايك هي دِن ميں پيدا هو سَكتا هے

يا كوئي قوم پل بهر ميں وُجُود ميں آسكتي ہے؟

لیکن جوں ہی صِیّونؔ کو دردِزہ شروع ہُوا

اُس کی اُولاد پیدا ہو گئی۔

9 يَاهوِه فرماتے هيں:

کیا میں وِلادت کی گھڑی لے آؤں اَور بچّے پیدا نہ ہونے دوں؟" جُب زچگی کا وقت آ جائے

"تو کیا میں رحم بند کر دُوں گا؟"

تمھارے خُدا فرماتے ہیں۔

10 "اَے یروشلیم سے مُحَبّت رکھنے والو تُم سَب لوگ،

اُس کے ساتھ خُوشی مناؤ اَور اُس کے لئے شادمان ہو؛

اُس کے لئے ماتم کرنے والو،

اُس کے ساتھ بےحد خُوش ہو۔

11 اُس کی آسودگی بخش چھاتیوں سے

تُم دُودھ پیوگے اَور سیر ہوگے؛ اَور تُم خُوب دُودھ پیو

اَور اُس کے اُن آسودگی بخش پستانوں سے سیر ہو

جو سدا دُودھ سے بھرے ر<u>ھتے</u> ھیں۔"

12 كيونكه يَاهوِه يُوں فرماتے هيں:

"میں سلامتی کو ندی کی مانند،

اَور مُختلف قوموں کی دولت کو سیلاب کی مانند اُس کی طرف رواں کروں گا؛

اَور تُم دُودھ پیوگے اَور گود میں اُٹھائے جاؤگے

اَور پیار سے اُس کے گھٹنوں پر اُچھالے جاؤگے۔

13 جِس طرح مان اَپنے بچّه کو تسلّی دیتی ہے، اُسی طرح مَیں تُمٰھیں تسلّی دوں گا؛

اَور تُمُ يروشليم مين تسلّى پاؤگــــ"

14 جَب تُم يه ديكهو گے تو تمهارا دِل خُوش هوگا

اَور تمهاری ہڈّیاں گھاس کی طرح سرسبز ہوکر بڑھیں گی؛ اَور یَاہوِہ کا ہاتھ اُس کے خادموں پر ظاہر ہوگا،

لیکن اُس کا قھر اُس کے دُشمنوں پر بھڑکے گا۔

<sup>15</sup> دیکھو، یَاہوِہ آگ کے ساتھ آ رہے ہیں،

اَور اُن کے رتھ آندھی کی مانند ہیں؛

جِس سے وہ اُپنے قہر کو جوش کے ساتھ،

اَور اَپنی تنبیہ کو آگ کے شُعلوں کے ساتھ ظاہر کرے گا۔

<sup>16</sup> كيونكه يَاهوِه تمام لوگوں كا إنصاف

آگ سے اُور اُپنی تلوار سے کرے گا،

اَور یَاهوِہ کے ہاتھوں قتل ہونے والے بہت ہوں گے۔

17 "جو لوگ اَپنے آپ کو اِس لئے پاک و صَاف کرتے ہیں کہ باغوں میں جائیں اَور اُن لوگوں کی پیروی کرتے ہیں جو سُؤروں اَور چُوہوں کا گوشت اَور مکرُوہات کھاتے ہیں اُن سَب کا خاتمِه ایک ساتھ ہوگا۔" یَاہوہ فرماتے ہیں۔

18 ''اَور مَیں اُن کے اعمال اَور خیالات کی وجه سے جلد آنے کو هُوں اَور آکر تمام قوموں اَور الگ الگ زبانیں بولنے والوں کو جمع کروں گا اَور وہ آئیں گے اَور میرا جلال دیکھیں گے۔

19 "تُب میں اُن کے درمیان ایک نشان نصب کروں گا اَور اُن کے بھے ہوؤں میں سے چند کو مختلف قوموں کے پاس بھیجوں گا جنہوں نے نه میری شہرت سُنی ہے نه میرا جلال دیکھاہے یعنی ترشیش اَور پُولَ اَور لُودَ کو )جو مشہُور تیر اَنداز ہیں( اَور تُوبل اَور یُونانؓ )یاوانؓ( اَور

دُور کے جزیروں کے پاس بھی بھیج دوں گا۔ وہ مُختلف قوموں میں میرا جلال بَیان کریں گے۔

20 جِس طرح بنی اِسرائیل اَپنی اناج کی نذر کی قُربانی کے عطیات پاک برتنوں میں رکھ کر یَاهوہ کے بیت المُقدّس میں لے آتے ہیں وَیسے ہی وہ تمھارے سَب بھائیوں کو تمام قوموں میں سے گھوڑوں، رتھوں، پالکیوں، خجّروں اَور اُوٹٹوں پر بِٹھا کر یروشلیم میں میرے مُقدّس پہاڑ پر یاھوہ کے لئے ہدیہ کے طور پر لے آئیں گے۔

21 اَور مَیں اُن میں سے چند لوگوں کو کاهِنَ اَور لیوی هونے کے لئے بھی چُن لُوں گا۔ یَاهِوِه فرماتے هیں۔

22 ''جِس طرح نئے آسمان اَور نئی زمین جنہیں میں بناؤں گا،'' میرے حَضُورؔ میں قائِم رہیں گے، یه یَاهوِه کا فرمان ہے، ''اُسی طرح تمهارا نام اَور تمهاری نَسَل بھی باقی رہے گی۔

23 پھر ایسا ہوگا کہ ایک نئے چاند سے دُوسرے نئے چاند کے دِن تک اَور ایک سَبت سے دُوسری سَبت تک تمام بنی نَوع اِنسان آکر میرے سامنے جھُکیں گے۔" یہ یَاہوہ کا کلام ہے۔

<sup>24</sup> "پھر وہ نکل کر اُن لوگوں کی لاشوں پر نظر ڈالیں گے جنہوں نے مُجھ سے بغاوت کی تھی۔ اُن کا کیڑا نہ مَرے گا، نہ اُن کی آگ بُجھے گی اَور وہ تمام بنی آدم کے لِئے نہایت نفرت اَنگیز ہوں گے۔"

## ترجمہ عصر هم اردو آزادانہ ®Biblica Urdu: Biblica ترجمہ عصر هم اردو آزادانہ

copyright © 1999, 2005, 2022, 2024 Biblica, Inc.

Language: اردو

Contributor: Biblica, Inc.

™ترجمه عصر هم اردو آزادانه ®Biblica

.1999 2005، 2022، 2024 Biblica, Inc. © إشاعت حق

Biblica® Open Urdu Contemporary Version™

Copyright © 1999, 2005, 2022, 2024 by Biblica, Inc.

## **Creative Commons License**

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit https:// creativecommons.org/licenses/ by-sa/4.0 or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. You have permission to copy and distribute this Work, as long as you do not change it and you keep the title as it is. Changing or translating this Work will create a derivative work. When you publish this derivative work, you must list what changes you have made where people can see them, such as on a website. You must also show where the original Work is from: "The original Work by its copyright holders is available for free at www.biblica.com andopen.bible."

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® משת אם וردو آزادانه $^{\text{TM}}$ 

. 1999 م 2005، 2022، 2024 Biblica, Inc. أشاعت حق

Biblica® Open Urdu Contemporary Version™

Copyright © 1999, 2005, 2022, 2024 by Biblica, Inc.

Biblica Inc کے ذریعہ تجارتی رجسٹرڈ اَور سند کی حُقُوق کے متحدہ ہائے ریاست اَور "Biblica" جاتاہے۔ کیا اسیعمال ساتھ کے اجازت وہ ہیں۔ درج میں دفتر نشان

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at https://open.bible/#feedback.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

## ccxlvi

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files dated 22 May 2025 aaa4055b-8d53-58be-87e4-9408c7c9218f